

Euroopa Liidu Teataja

C 332



Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

54. aastakäik

14. november 2011

Teatis nr

Sisukord

Lehekülg

IV Teave

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

Euroopa Komisjon

2011/C 332/01	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule ja kontrollikojale – Euroopa Liidu 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne	1
2011/C 332/02	Kontrollikoja kinnitav avaldus Euroopa Parlamendile ja nõukogule – sõltumatu audiitori aruanne	134

ET

Hind:
7 EUR

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA KOMISJON

KOMISJONI TEATIS EUROOPA PARLAMENDILE, NÕUKOGULE JA KONTROLLIKOJALE

EUROOPA LIIDU 2010. AASTA RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

(2011/C 332/01)

SISUKORD

	<i>Lk</i>
Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandele lisatud deklaratsioon	2
I OSA: Euroopa Liidu konsolideeritud finantsaruanded ja nende lisad	3
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Finantsaruannete lisad	8
II OSA: Euroopa Liidu konsolideeritud eelarve täitmise aruanne ja selle lisad	100
Eelarve täitmise aruanne	101
Eelarve täitmise aruande lisad	123

KONSOLIDEERITUD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE LISATUD DEKLARATSIOON

Euroopa Liidu 2010. aasta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on koostatud teabe alusel, mille on esitanud Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatava finantsmääruse artikli 129 lõikes 2 osutatud institutsioonid ja asutused. Deklareerin, et see on koostatud kooskõlas kõnealuse finantsmääruse VII jaotisega ning finantsaruannete lisades toodud raamatupidamispõhimõtete, -eeskirjade ja -meetoditega.

Olen saanud nimetatud institutsioonide ja asutuste peaarvepidajatelt kogu teabe, mis on vajalik Euroopa Liidu varasid ja kohustusi ning eelarve täitmist kajastava raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, ning nimetatud institutsioonide ja asutuste peaarvepidajad on tõendanud selle teabe usaldusväärsust.

Deklareerin, et kõnealuse teabe ja kontrolli põhjal, mida pidasin vajalikuks teha Euroopa Komisjoni raamatupidamise aastaaruande kinnitamiseks, võin olla piisavalt kindel, et käesolev raamatupidamise aastaaruanne annab Euroopa Liidu finantsseisundi kõigist olulistest tahkudest õige ja õiglase ülevaate.

Philippe TAVERNE
Komisjoni peaarvepidaja

I OSA

Euroopa Liidu konsolideeritud finantsaruanded ja nende lisad

SISUKORD

	Lk
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Finantsaruannete lisad:	8
1. Peamised arvestuspõhimõtted	9
2. Bilansi lisad	21
3. Tulemiaruanne lisad	45
4. Rahavoogude aruanne lisad	56
5. Tingimuslikud varad ja kohustused ning muud avaldatavad andmed	56
6. Finantskorrektsioonid ja sissenõudmised	61
7. Finantsriskide juhtimine	85
8. Seotud osapooli käsitlevad andmed	91
9. Bilansipäevajärgsed sündmused	93
10. Konsolideeritud üksused	96
11. Konsolideerimata üksused	98

BILANSS

miljonites eurodes

	Lisa	31.12.2010	31.12.2009 (ümlberarvutatud)
PÕHIVARA			
Immateriaalne vara	2.1	108	72
Kinnisvara ja seadmed	2.2	4 813	4 859
Pikaajalised investeeringud	2.3	2 555	2 379
Laenud	2.4	11 640	10 764
Pikaajalised eelmaksed	2.5	44 118	41 544
Pikaajalised nõuded	2.6	40	55
		63 274	59 673
KÄIBEVARA			
Varud	2.7	91	77
Lühiajalised investeeringud	2.8	2 331	1 791
Lühiajalised eelmaksed	2.9	10 078	9 436
Lühiajalised nõuded	2.10	13 501	8 958
Raha ja raha ekvivalendid	2.11	22 063	23 372
		48 064	43 634
AKTIVA KOKKU		111 338	103 307
PIKAAJALISED KOHUSTUSED			
Töötajahüvitised	2.12	(37 172)	(37 242)
Riskide ja kulude katteks eraldatud pikaajalised vahendid	2.13	(1 317)	(1 469)
Pikaajalised finantskohustused	2.14	(11 445)	(10 559)
Muud pikaajalised kohustused	2.15	(2 104)	(2 178)
		(52 038)	(51 448)
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED			
Riskide ja kulude katteks eraldatud lühiajalised vahendid	2.16	(214)	(213)
Lühiajalised finantskohustused	2.17	(2 004)	(40)
Kreditoorne võlgnevus	2.18	(84 529)	(93 884)
		(86 747)	(94 137)
PASSIVA KOKKU		(138 785)	(145 585)
NETOVARA		(27 447)	(42 278)
Reservid	2.19	3 484	3 323
Liikmesriikidelt sissenõutavad summad (*)	2.20	(30 931)	(45 601)
NETOVARA		(27 447)	(42 278)

Täpsem teave teatavate 2009. aasta arvandmete ümberarvutamise kohta on esitatud lisades 2.5.2, 2.9.2, 2.10.3 ja 3.4.1.

(*) Euroopa Parlament võttis 15. detsembril 2010. aastal vastu eelarve, milles on ette nähtud Euroopa Liidu lühiajaliste kohustuste tasumine omavahenditest, mille liikmesriigid koguvad või mis nõutakse neilt sisse 2011. aastal. Lisaks tagavad liikmesriigid personaalieskirjade (nõukogu 29. veebruari 1968. aasta määruse 259/68 muudetud redaktsioon) artikli 83 kohaselt ühiselt pensionikohustuse täitmise.

TULUEMIARUANNE

miljonites eurodes

	Lisa	2010	2009 (ümlberarvutatud)
PÕHITEGEVUSTULUD			
Tulu omavahenditest ja osamaksudest	3.1	122 328	110 537
Muud põhitegevustulud	3.2	8 188	7 532
		130 516	118 069
PÕHITEGEVUSKULUD			
Halduskulud	3.3	(8 614)	(8 133)
Põhitegevuskulud	3.4	(103 764)	(102 504)
		(112 378)	(110 637)
PÕHITEGEVUSE ÜLEJÄÄK		18 138	7 432
Finantstulud	3.5	1 178	835
Finantskulud	3.6	(661)	(594)
Muudatused töötajahüvitiste kohustustes	2.12	(1 003)	(683)
Osa ühis- ja sidusettevõtete netokahjumis	3.7	(420)	(103)
EELARVEAASTA TULEM		17 232	6 887

Täpsem teave teatavate 2009. aasta arvandmete ümlberarvutamise kohta on esitatud lisades 2.5.2, 2.9.2, 2.10.3 ja 3.4.1.

RAHAVOOGUDE ARUANNE

miljonites eurodes

	Lisa	2010	2009 (ümlberarvutatud)
Eelarveaasta tuleml		17 232	6 887
<i>Rahavood põhitegevusest:</i>	4.2		
Amortisatsioon (finantsvara)		28	22
Amortisatsioon		358	448
Investeeringute väärtuse langusest tingitud kahjum (/kahjumi vähenemine)		0	(17)
Antud laenude (suurenemine)/vähenemine		(876)	(7 199)
Pikaajaliste eelmaksete (suurenemine)/vähenemine		(2 574)	(12 521)
Pikaajaliste nõuete (suurenemine)/vähenemine		15	(10)
Varude (suurenemine)/vähenemine		(14)	7
Lühiajaliste eelmaksete (suurenemine)/vähenemine		(642)	827
Lühiajaliste nõuete (suurenemine)/vähenemine		(4 543)	2 962
Riskide ja kulude katteks eraldatud pikaajaliste vahendite suurenemine/(vähenemine)		(152)	128
Pikaajaliste finantskohustuste suurenemine/(vähenemine)		886	7 210
Muude pikaajaliste kohustuste suurenemine/(vähenemine)		(74)	(48)
Riskide ja kulude katteks eraldatud lühiajaliste vahendite suurenemine/(vähenemine)		1	(134)
Lühiajaliste finantskohustuste suurenemine/(vähenemine)		1 964	(79)
Kreditoorse võlgnevuse suurenemine/(vähenemine)		(9 355)	4 207
Mitterahalise tuluna kirjendatud eelneva aasta eelarve ülejääk		(2 254)	(1 796)
Muud mitterahalised muutused		(149)	54
<i>Töötajahüvitiste kohustuste suurenemine/(vähenemine)</i>		(70)	(313)
<i>Rahavood investeerimistegevusest:</i>	4.3		
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmete (suurenemine)/vähenemine		(374)	(464)
Pikaajaliste investeeringute (suurenemine)/vähenemine		(176)	(284)
Lühiajaliste investeeringute (suurenemine)/vähenemine		(540)	(239)
NETORAHAVOOD		(1 309)	(352)
Raha ja raha ekvivalentide suurenemine/(vähenemine) (neto)		(1 309)	(352)
Raha ja raha ekvivalendid eelarveaasta alguse seisuga	2.11	23 372	23 724
Raha ja raha ekvivalendid eelarveaasta lõpu seisuga	2.11	22 063	23 372

Täpsem teave teatavate 2009. aasta arvandmete ümlberarvutamise kohta on esitatud lisades 2.5.2, 2.9.2, 2.10.3 ja 3.4.1.

NETOVARA MUUTUSTE ARUANNE

miljonites eurodes

	Reservid (A)		Liikmesriikidelt sissenõutavad summad (B)		Netovara = (A) + (B)
	Õiglase väärtuse reserv	Muud reservid	Kumuleerunud ülejääk/ (puudujääk)	Eelarveaasta tulem	
SALDO 31. DETSEMBRI 2008. AASTA SEISUGA	41	3 074	(63 225)	12 686	(47 424)
Muutused tagatisfondi reservis		196	(196)		0
Õiglase väärtuse muutused	28				28
Muud (ümberarvutatud)		(1)	28		27
2008. eelarveaasta eraldatud tulem		(15)	12 701	(12 686)	0
Liikmesriikidele tagasimakstud 2008. aasta eelarve ülejääk			(1 796)		(1 796)
Eelarveaasta tulem (ümberarvutatud)				6 887	6 887
SALDO 31. DETSEMBRI 2009. AASTA SEISUGA (ümberarvutatud)	69	3 254	(52 488)	6 887	(42 278)
Muutused tagatisfondi reservis		273	(273)		0
Õiglase väärtuse muutused	(130)				(130)
Muud		4	(21)		(17)
2009. eelarveaasta eraldatud tulem (ümberarvutatud)		14	6 873	(6 887)	0
Liikmesriikidele tagasimakstud 2009. aasta eelarve ülejääk			(2 254)		(2 254)
Eelarveaasta tulem				17 232	17 232
SALDO 31. DETSEMBRI 2010. AASTA SEISUGA	(61)	3 545	(48 163)	17 232	(27 447)

FINANTSARUANNETE LISAD

SISUKORD

	<i>Lk</i>
1. Peamised arvestuspõhimõtted	9
2. Bilansi lisad	21
3. Tulemiaruaande lisad	45
4. Rahavoogude aruande lisad	56
5. Tingimuslikud varad ja kohustused ning muud avaldatavad andmed	56
6. Finantskorrektsioonid ja sissenõudmised	61
7. Finantsriskide juhtimine	85
8. Seotud osapooli käsitlevad andmed	91
9. Bilansipäevajärgsed sündmused	93
10. Konsolideeritud üksused	96
11. Konsolideerimata üksused	98

1. PEAMISED ARVESTUSPÕHIMÕTTED

1.1 ÕIGUSLIK ALUS JA RAAMATUPIDAMISEESKIRJAD

Euroopa Liidu konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes on konsolideeritud Euroopa Liidu, Euroopa Aatomenergiaühenduse ning (likvideeritava) Euroopa Sõe- ja Teraseühenduse raamatupidamise aastaaruanded. Raamatupidamisarvestust peetakse vastavalt nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust (EÜT L 248, 16.9.2002), ja komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse finantsmääruse üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

Finantsmääruse artikli 133 kohaselt on Euroopa Liit koostanud oma 2010. aasta konsolideeritud finantsaruanded tekkepõhise arvestuse eeskirjade kohaselt, mis põhinevad rahvusvahelistel avaliku sektori raamatupidamisstandarditel (IPSAS) või nende puudumisel rahvusvahelistel finantsaruandlusstandarditel (IFRS). Kõnealused raamatupidamiseeskirjad võtab vastu komisjoni peaarvepidaja ja neid tuleb kohaldada kõigis konsolideeritud institutsioonides ja ELi asutustes, et kehtiksid ühtsed raamatupidamisarvestuse, hindamise ja raamatupidamise aastaaruannete esitamise eeskirjad, mille eesmärk on ühtlustada finantsaruannete koostamise ja konsolideerimise menetlust. Raamatupidamisarvestust peetakse eurodes ja kalendriaasta põhjal.

1.2 RAAMATUPIDAMISPÕHIMÕTTED

Finantsaruannete eesmärk on anda üksuse finantsseisundi, tegevustulemuste ja rahavoogude kohta teavet, millest on abi laiale kasutajaskonnale. Kuna ELi näol on tegemist avaliku sektoriga, on eesmärk konkreetsemalt anda teavet, millest on abi otsuste tegemisel, ja näidata, et üksus kasutab talle usaldatud vahendeid vastutustundlikult. Käesoleva dokumendi koostamisel on silmas peetud just neid eesmärke. Finantsmääruse artiklis 124 on sätestatud finantsaruannete koostamisel kohaldatavad raamatupidamis põhimõtted:

- tegevuse jätkuvuse põhimõte;
- konservatiivsuse põhimõte;
- raamatupidamismeetodite järjepidevuse põhimõte;
- teabe võrreldavuse põhimõte;
- olulisuse põhimõte;
- brutopõhimõte;
- sisu ülimuslikkuse põhimõte;
- tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõte.

Konsolideeritud finantsaruannete koostamine kooskõlas eespool nimetatud eeskirjade ja põhimõtetega nõuab, et juhtkond annaks hinnanguid, mis mõjutavad konsolideeritud bilansi ja konsolideeritud tulemiarvuande teatavatel ridadel kajastatud summasid ning sellega seoses tingimuslike varade ja kohustuste kohta avaldatavaid andmeid.

1.3 KONSOLIDEERIMINE

Konsolideerimise ulatus

ELi konsolideeritud finantsaruanded hõlmavad kõiki olulisi kontrollitavaid üksusi (institutsioonid ja ametid) ning sidus- ja ühissettevõtteid, st kokku 43 kontrollitavat üksust, 5 ühissettevõtet ja 4 sidusettevõtet. Konsolideeritud üksuste täielik loetelu on esitatud lisas 10. 2009. aastaga võrreldes on konsolideerimise ulatust laiendatud kolme kontrollitava üksuse (üks institutsioon ja kaks ametit), ühe sidus- ja ühe ühisühissettevõtte võrra. Kõnealused lisandumised ei avalda konsolideeritud finantsaruannetele märkimisväärset mõju.

Kontrollitavad üksused

Otsus lisada üksus konsolideeritavate üksuste hulka põhineb kontrolli mõistel. Kontrollitavad üksused on kõik üksused, mille finants- ja tegevusstrateegiat on Euroopa Liidul õigus kas otseselt või kaudselt juhtida, et saada kasu kõnealuste üksuste tegevusest. Nimetatud õigus peab olema vaatlusalusel hetkel rakendatav. Kontrollitavad üksused on täielikult konsolideeritud. Konsolideerimine algab kontrolli alguse kuupäeval ja lõpeb kontrolli lõppemisel.

Euroopa Liidu raames on põhilised kontrolli väljendavad näitajad järgmised: üksuse loomine aluslepingu või teise õigusakti alusel, üksuse rahastamine üldeelarvest, hääleõigus juhtorganites, Euroopa Kontrollikoja poolne auditeerimine ning Euroopa Parlamendi poolne eelarve täitmisele heakskiidu andmine. Selle otsustamiseks, kas üks või kõik eespool loetletud kriteeriumid on kontrolli kohaldamiseks piisavad, tuleb loomulikult iga üksust hinnata eraldi.

Selle lähenemisviisi kohaselt käsitatakse ELi institutsioone (v.a Euroopa Keskpank) ja ameteid (v.a endise teise samba ametid) ELi ainukontrolli all olevana ning seetõttu need konsolideeritakse. Lisaks sellele loetakse kontrollitavaks üksuseks ka likvideeritavat Euroopa Sõe- ja Teraseühendust (ESTÜ).

Kõik ELi kontrollitavate üksuste omavahelised olulised tehingud ja saldod elimineeritakse; sellistest omavahelistest tehingutest tulenev realiseerimata kasum ja kahjum ei ole aga märkimisväärsed ning seetõttu ei ole neid elimineeritud.

Ühisettevõtted

Ühisettevõtte on lepinguline suhe, mille alusel Euroopa Liit ning üks või enam poolt („ühisettevõtjad“) kohustuvad läbi viima majandustegevust, mille üle teostatakse ühiskontrolli. Ühiskontroll on lepingus kokkulepitu kohaselt jaotatud kas otsene või kaudne kontroll teenusepotentsiaali omava tegevuse üle.

Osakute üle ühisettevõtetes peetakse arvestust kapitaliosaluse meetodil ja need võetakse arvele soetusmaksumuses. Euroopa Liidu osa tema poolt ühiselt kontrollitavate üksuste majandustulemustes kajastatakse ELi tulemiaruanDES ja ELi osa reservides toimunud muutustes kajastatakse ELi reservides. Ühisettevõtte raamatupidamislik väärtus ELi raamatupidamise aastaaruandes bilansipäeva seisuga saadakse soetusmaksumuse ja kõigi muutuste (täiendavad osamaksud, osa majandustulemuses ja reservide muutustes, väärtuse vähendamised ja dividendid) liitmisel.

Euroopa Liidu ja tema poolt ühiselt kontrollitavate üksuste vahelistest tehingutest tulenev realiseerimata kasum ja kahjum ei ole märkimisväärsed ning seetõttu ei ole neid elimineeritud. Ühisettevõtete arvestuspõhimõtted võivad erineda arvestuspõhimõtetest, mida Euroopa Liit kasutab sarnastel asjaoludel aset leidvate sarnaste tehingute ja sündmuste puhul.

Sidusettevõtted

Sidusettevõtted on üksused, mille üle Euroopa Liidul on kas otseselt või kaudselt märkimisväärne mõju, kuid mille üle neil kontroll puudub. Eelduseks on võetud, et märkimisväärne mõju esineb juhul, kui Euroopa Komisjonile kuulub kas otseselt või kaudselt vähemalt 20 % hääleõigusest.

Osaluste üle sidusettevõtetes peetakse arvestust kapitaliosaluse meetodil ja need võetakse arvele soetusmaksumuses. Euroopa Liidu osa tema sidusettevõtete majandustulemustes kajastatakse ELi tulemiaruanDES ja tema osa reservides toimunud muutustes kajastatakse ELi reservides. Sidusettevõtte raamatupidamislik väärtus ELi raamatupidamise aastaaruandes bilansipäeva seisuga saadakse soetusmaksumuse ja kõigi muutuste (täiendavad osamaksud, osa majandustulemuses ja reservide muutustes, väärtuse vähendamised ja dividendid) liitmisel. Sidusettevõttelt saadud jaotatud kasum vähendab vara bilansilist maksumust. Euroopa Liidu ja tema sidusettevõtete vahelistest tehingutest tulenev realiseerimata kasum ja kahjum ei ole märkimisväärsed ning seetõttu ei ole neid elimineeritud.

Sidusettevõtete arvestuspõhimõtted võivad erineda arvestuspõhimõtetest, mida Euroopa Liit kasutab sarnastel asjaoludel aset leidvate sarnaste tehingute ja sündmuste puhul. Juhtudel, mil Euroopa Liidule kuulub vähemalt 20 % investeerimiskapitalifondist, ei sea EL eesmärgiks avaldada olulist mõju. Selliseid fonde käsitletakse seetõttu müügivalmis finantsinstrumentidena ja kapitaliosaluse meetodit ei kohaldata.

Konsolideerimata üksused, mille vahendeid haldab komisjon

Euroopa Liidu personali ravikindlustusskeemi, Euroopa Arengufondi ja osalejate tagatisfondi vahendeid haldab komisjon nimetatud üksuste eest; kuna Euroopa Liit neid üksuseid aga ei kontrolli, siis ei ole need ka tema raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud; asjaomaste summade kohta täiendava teabe saamiseks vt lisa 11.

1.4 ARUANDE KOOSTAMISE ALUS

1.4.1 Valuuta ja ümberarvestamise alused

Arveldus- ja aruandlusvaluuta

Finantsaruanded on koostatud miljonites eurodes, sest euro on Euroopa Liidu arveldus- ja aruandlusvaluuta.

Tehingud ja saldod

Välisvaluutatehingud arvestatakse eurodesse ümber tehingupäeval kehtinud vahetuskursi alusel. Kasum või kahjum vahetuskursierinevustest, mis tuleneb välisvaluutas arveldatud tehingutest ning välisvaluutas nomineeritud rahaliste varade ja kohustuste ümberarvestamisest eelarveaasta lõpus kehtinud vahetuskursside alusel, kajastatakse tulemiaruanDES.

Teistsuguseid ümberarvestamise meetodeid kasutatakse kinnisvara ja seadmete ning immateriaalse vara korral, mille väärtust eurodes arvestatakse nende soetamise kuupäeval kehtinud vahetuskursi juures.

Välisvaluutas nomineeritud rahaliste varade ja kohustuse eelarveaasta lõppsaldod arvestatakse eurodesse ümber 31. detsembril kehtinud vahetuskursside alusel.

Euro vahetuskursid

Valuuta	31.12.2010	31.12.2009
BGN	1,9558	1,9558
CZK	25,0610	26,4730
DKK	7,4535	7,4418
EEK	15,6466	15,6466
GBP	0,8607	0,8881
HUF	277,9500	270,4200
LVL	0,7094	0,7093
LTL	3,4528	3,4528
PLN	3,9750	4,1045
RON	4,2620	4,2363

Valuuta	31.12.2010	31.12.2009
SEK	8,9655	10,2520
CHF	1,2504	1,4836
JPY	108,6500	133,1600
USD	1,3362	1,4406

Välisvaluutas nomineeritud ja müügivalmina käsitatavate rahaliste väärtpaberite õiglase väärtuse muutusi, mis seonduvad ümberarvestamise erinevusega, kajastatakse tulemiaruanDES. Õiglasest väärtuses hoitavate, muutustega läbi tulemiaruanDE kajastatavate mitterahaliste finantsvarade ja -kohustuste ümberarvestamise erinevusi kajastatakse tulemiaruanDES. Müügivalmina käsitatavate mitterahaliste finantsvarade ja -kohustuste ümberarvestamise erinevused on esitatud õiglase väärtuse reservis.

1.4.2 *Proгноосide kasutamine*

IPSASe ja üldtunnustatud raamatupidamis põhimõtete kohaselt on finantsaruannetes tingimata esitatud summad, mis põhinevad kõige usaldusväärsemale kättesaadavale teabele tuginevatel juhtkonna prognoosidel ja hinnangutel. Oluliste hinnangute hulka kuuluvad muu hulgas töötajahüvitiste kohustuste, riskide ja kulude katteks eraldatud vahendite, varudest ja nõuetest tuleneva finantsriski, viitlaekumiste ja kumuleerunud kulude ning tingimuslike varade ja kohustuste summad ja immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmete väärtuse languse määra summad. Tegelikud tulemused võivad kõnealustest prognoosidest erineda. Muutusi prognoosides kajastatakse selles perioodis, mil need teatavaks on saanud.

1.5 BILANSS

1.5.1 *Immateriaalne vara*

Omandatud arvutitarkvara litsentsid on kajastatud soetusmaksumuses, millest on lahutatud kumulatiivne amortisatsioon ja väärtuse langusest tulenev kahjum. Vara amortiseeritakse lineaarselt eeldatava kasuliku kasutusea alusel. Asutusesiselt väljatöötatud immateriaalne vara kapitaliseeritakse, kui täidetud on asjaomased ELi raamatupidamiseeskirjades ettenähtud kriteeriumid. Kapitaliseeritavate kulude hulka kuuluvad kõik otseselt omistatavad kulud, mis on vajalikud vara loomiseks, tootmiseks või valmistamiseks selliselt, et see vara saaks toimida juhtkonna poolt kavandatud viisil. Teadustegevusega seotud kulusid, mittekapitaliseeritavaid arenduskulusid ja hoolduskulusid kajastatakse kuluna kulu kandmise hetkel.

1.5.2 *Kinnisvara ja seadmed*

Kogu kinnisvara ja seadmed on näidatud soetusmaksumuses, millest on lahutatud kumulatiivne amortisatsioon ja väärtuse langusest tulenev kahjum. Soetusmaksumus hõlmab kulusid, mis on asjaomase vara soetamise või valmistamisega otseselt seotud.

Hilisemad kulud on vastavalt vajadusele kas arvatud vara bilansilise maksumuse hulka või kajastatud eraldi varana – viimast vaid juhul, kui on tõenäoline, et varaga seotud tulevane majanduslik kasu või teenusepotentsiaal läheb Euroopa Liidule ja vara maksumust saab usaldusväärset mõõta. Parandus- ja hooldustööde kulud kajastatakse kuluna tulemiaruanDES selle arvestusperioodi all, mil vastavad kulud kanti. Kuna Euroopa Liit ei võta laene kinnisvara ega seadmete soetamiseks, siis laenukulusid sellise soetamisega ei kaasne.

Maad ja kunstiteoseid ei amortiseerita, kuna nende kasutusiga loetakse igaveseks. Ehitamisel olevat vara ei amortiseerita, kuna selline vara ei ole veel kasutamiseks valmis. Muude varade amortisatsioon arvutatakse lineaarsel meetodil, mille kohaselt nende maksumus jaotatakse jääkmaksumusteks nende eeldatava kasuliku kasutusea peale järgmiselt:

Amortisatsiooninormid

Vara liik	Lineaarne amortisatsiooninorm
Hooned	4 %
Masinaid ja seadmed	10–25 %
Mööbel	10–25 %
Inventar ja sisseseade	10–33 %
Sõidukid	25 %
Arvutiriistvara	25 %
Muu materiaalne vara	10–33 %

Võõrandamisest saadud kasum või kahjum leitakse tulu ja müügikulude vahe võrdlemisel võõrandatava vara bilansilise maksumusega ning seda kajastatakse tulemiaruanDES.

Rendimaksud

Materiaalse vara rendimaksud, mille puhul Euroopa Liit kannab põhimõtteliselt kõiki omandiõigusega kaasnevaid riske ja hüvesid, liigitatakse kapitalirendi makseteks. Kapitalirendi maksud kapitaliseeritakse rendi alustamisel väärtuse juures, mis vastab kas renditava vara õiglasele väärtusele või minimaalsete rendimaksete nüüdisväärtusele, olenevalt sellest, kumb neist on madalam. Iga rendimakse jaotatakse kohustuseks ja finantskuludeks selliselt, et tasumata finantssaldo määr püsiks ühtlane. Rendikohustusi, millest on finantskulud maha arvatud, kajastatakse muude (lühiajaliste ja pikaajaliste) kohustuste all. Finantskulude hulka kuuluvaid intresse kajastatakse kuluna tulemiaruanDES rendiperioodi jooksul, et saada pidev perioodiline intressimäär, mida kohaldatakse igal perioodil kohustuse tasumata saldo suhtes. Kapitalirendi alusel hoitavat vara amortiseeritakse kas vara kasuliku kasutuse või rendiperioodi jooksul, olenevalt sellest, kumb neist on lühem.

Rendimaksud, mille puhul oluline osa omandiõigusega kaasnevatest riskidest ja hüvedest jääb rendileandja kanda, liigitatakse kasutusrendiks. Kasutusrendi korras tehtavad maksud kajastatakse kuluna tulemiaruanDES rendiperioodi jooksul lineaarsel meetodil.

1.5.3 Muude kui finantsvarade väärtuse langus

Tähtajatu kasuliku kasutusega varasid ei amortiseerita; selle asemel kontrollitakse igal aastal, ega nende väärtus ei ole langenud. Amortiseeritavate varade puhul kontrollitakse alati, kas nende väärtus ei ole langenud, kui sündmused või asjaolude muutumine viitavad sellele, et bilansiline maksumus ei pruugi olla kaetav. Väärtuse langusest tulenev kahjum kajastatakse summas, mille võrra vara bilansiline maksumus ületab kaetava väärtuse. Kaetav väärtus on kas vara õiglane väärtus, millest on lahutatud müügikulud, või vara tarbimisväärtus, olenevalt sellest, kumb neist on kõrgem.

Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmete jääkmaksumus ja kasulik kasutusega vaadatakse läbi ja vajadusel korrigeeritakse neid vähemalt kord aastas. Kui vara bilansiline maksumus ületab hinnangulise kaetava väärtuse, hinnatakse vara bilansiline maksumus kohe alla kuni tema kaetava väärtuseni. Kui varasematel aastatel kajastatud väärtuse languse põhjused on ära langenud, siis vähendatakse vastavalt sellele väärtuse langusest tekkinud kahjumit.

1.5.4 Investeeringud**Osalused sidus- ja ühisettevõtetes**

Osaluste üle sidus- ja ühisettevõtetes peetakse arvestust kapitaliosaluse meetodil. Omakapitali maksumust korrigeeritakse, et võtta arvesse Euroopa Liidu osa sidus- ja ühisettevõtete netovarade suurenemises või vähenemises pärast arvelevõtmist, kui on märke väärtuse langusest, ning vajadusel hinnatakse see alla madalama kaetava väärtuseni. Kaetav väärtus määratakse kindlaks vastavalt lisas 1.5.3 kirjeldatule. Kui väärtuse languse põhjus hiljem ära langeb, siis vähendatakse väärtuse langusest tekkinud kahjumit kuni bilansilise maksumuseni, mis oleks kindlaks määratud juhul, kui väärtuse langusest tekkinud kahjumit ei oleks kajastatud.

Investeeringud riskikapitali fondidesse

Liigitus ja väärtuse hindamine

Investeeringud riskikapitali fondidesse liigitatakse müügivalmis varadeks (vt lisa 1.5.5) ja sellest tulenevalt võetakse need arvele õiglases väärtuses; õiglase väärtuse muutustest tulenev kasum või kahjum (sealhulgas vahetuskursierinevused) kajastatakse õiglase väärtuse reservis.

Õiglase väärtuse määramine

Kuna investeeringutel riskikapitali fondidesse ei ole aktiivsel turul noteeritud turuhinda, hinnatakse nende väärtust iga investeeringu puhul eraldi kas soetusmaksumuse või omistatava vara puhasväärtuse (NAV) alusel. Õiglase väärtuse hindamisest tulenevat realiseerimata kasumit kajastatakse reservides ja realiseerimata kahjumi puhul hinnatakse, kas selle väärtus on vähenenud, et otsustada, kas kajastada seda väärtuse langusest tingitud kahjumina tulemiaruanes või muutusena õiglase väärtuse reservis.

1.5.5 Finantsvara

Liigitus

Euroopa Liit liigitab oma finantsvarad järgmistesse kategooriatesse: finantsvarad, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiarunde; laenuid ja nõuded; tähtjani hoitavad investeeringud; müügivalmis finantsvarad. Finantsinstrumentide liigitus määratakse kindlaks nende arvele võtmisel ja see hinnatakse ümber iga bilansipäeva seisuga.

i) Finantsvarad, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiarunde

Finantsvara liigitatakse sellesse kategooriasse, kui see soetatakse peamiselt müügi eesmärgil lühiajaliselt või kui Euroopa Liit on nimetatud finantsvara sellesse kategooriasse kuuluvana määratlenud. Sellesse kategooriasse liigitatakse ka tuletisinstrumentid. Sellesse kategooriasse kuuluvad varad liigitatakse käibevaraks, kui nende oodatav realiseerimisaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast arvates.

ii) Laenuid ja nõuded

Laenuid ja nõuded on aktiivsel turul noteerimata finantsvarad, mille maksed on püsivad või kindlaksmääratavad, ning nende hulka ei kuulu tuletisinstrumentid. Need tekivad, kui EL annab raha või kaupu või osutab teenuseid otse võlgnikule, ilma et ta kavatses nõudega kaubelda. Need kuuluvad põhivara hulka, välja arvatud juhul, kui nende tähtaeg on lühem kui 12 kuud bilansipäevast arvates.

iii) Tähtjani hoitavad investeeringud

Tähtjani hoitavad investeeringud on kindlaksmääratud tähtjaga finantsvarad, mille maksed on püsivad või kindlaksmääratavad ning mida Euroopa Liit kavatses ja suudab hoida kuni tähtjani, ning nende hulka ei kuulu tuletisinstrumentid. Aruandeaasta jooksul ei olnud Euroopa Liidul ühtegi sellesse kategooriasse kuuluvat investeeringut.

iv) Müügivalmis finantsvarad

Müügivalmis finantsvarad on finantsvarad, mis on määratletud sellesse kategooriasse kuuluvana või mis ei ole liigitatud ühtegi muusse kategooriasse, ning nende hulka ei kuulu tuletisinstrumentid. Müügivalmis finantsvarad liigitatakse kas käibe- või põhivaraks olenevalt sellest, millise ajavahemiku möödudes EL kavatses need võõrandada. Müügivalmis finantsvaradeks liigitatakse ka investeeringud konsolideerimata üksustesse ja muud omakapitaliinvesteeringud (nt riskikapitalitehingud), mille üle ei peeta arvestust kapitaliosaluse meetodil.

Arvelevõtmine ja väärtuse hindamine arvelevõtmisel

Õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiarunde kajastatud, tähtjani hoitavate ja müügivalmis finantsvarade ostu ja müüki kajastatakse kauplemispäeval, st päeval, mil Euroopa Liit võtab kohustuse vara ostuks või müügiks. Laene kajastatakse sularaha laenuvõtjale ülekandmise hetkel. Finantsinstrumentid võetakse arvele õiglases väärtuses, millele on liidetud kõigi nende finantsvarade tehingukulud, mis ei ole kajastatud õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiarunde. Finantsvarad, mis on kajastatud õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiarunde, võetakse arvele õiglases väärtuses ning nende tehingukulud kajastatakse kuluna tulemiaruanes.

Finantsvara õiglane väärtus arvelevõtmisel on tavaliselt tehinguhind (st saadud tasu õiglane väärtus). Pikaajalise intressivaba või turutingimustest madalama intressimääraga laenu andmisel saab selle õiglaseks väärtuseks lugeda kõigi tulevaste laekumiste nüüdisväärtuse, mis on diskonteeritud turuintressimäära alusel, mis kehtib sarnase krediidireitinguga sarnase instrumendi puhul.

Laenatud vahendite arvelt antud laenusid mõõdetakse nimiväärtuses, mida loetakse laenu õiglaseks väärtuseks. Seda järgmistel põhjustel:

- ELi laenuandmise turukeskkond on väga eripärane ja erinev kapitaliturust, millel emiteeritakse ettevõtete ja valitsuste võlakirjasid. Kuna laenuandjatel on neil turgudel võimalik valida alternatiivseid investee-ringuid, siis kajastub alternatiivsete valikute võimalus turuhindades. ELi jaoks aga selline alternatiivsete investeeringute võimalus puudub, sest ELil ei ole lubatud raha kapitaliturgudele investeerida; EL saab vahendeid laenata üksnes selleks, et anda laenusid intressimääraga, mis on kommertsturu intressimääraga võrdne (nt maksebilansi rahastamisvahend) või sellest madalam (nt Euroopa finantsstabiilsusmehhanism 2011. aastal). See tähendab, et ELil puudub laenatud vahendite arvelt laenude andmiseks või investeeringute tegemiseks alternatiivne võimalus. Seega puuduvad alternatiivkulud ja seetõttu ka alus turu-intressimääradega võrdlemiseks. Tegelikult kujutab ELi laenude andmise tegevus endast eraldi turgu. Kuna alternatiivkulu kriteerium ei ole kohaldatav, siis põhimõtteliselt ei kajasta turuhind õiglaselt ELi laenuandmise tehingute sisu. Seda silmas pidades ei ole asjakohane kasutada ELi antud laenude õiglase väärtuse kindlaksmääramisel võrdlusalusena ettevõtete või valitsuste võlakirjasid.
- Kuna sellele lisaks puudub ka aktiivne turg ja sarnased tehingud, mida saaks kasutada võrdlusalusena, peaks Euroopa Komisjon kasutama oma finantsstabiilsusmehhanismi ja maksebilansi rahastamisvahendi raames antud laenude jms laenutehingute õiglase väärtuse leidmisel sama intressimäära, mida ta nõuab antud laenudelt.
- Peale selle esinevad maksebilansi rahastamisvahendi, Euratomi ja makromajandusliku finantsabi laenude puhul antud ja võetud laenude vahel kompenseerivad mõjud, sest need on oma laadilt kompensatsioonitehingud. Seepärast on antud laenude tegelik intressimäär võrdne nendega seonduvate võetud laenude tegeliku intressimääraga. ELi kantud tehingukulud, mille hüvitamist seejärel laenusajalt nõutakse, kajastatakse otse tulemiaruan-des.

Finantsinstrumentide kajastamine lõpetatakse, kui investeeringust rahavoogude saamise õigus on aegunud või üle antud ja Euroopa Liit on põhimõtteliselt kõik omandiõigusega kaasnevad riskid ja hüved üle andnud.

Järgnev väärtuse hindamine

- i) Finantsvarasid, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiaruan-de, kajastatakse järgnevalt õiglases väärtuses. Õiglases väärtuses muutustega läbi tulemiaruan-de kajastatud finantsinstrumentide kategooriasse kuuluvate finantsvarade õiglase väärtuse muutustest tekkiv kasum või kahjum kajastatakse tulemiaruan-des selle perioodi all, mil see on tekkinud.
- ii) Laene ja nõudeid ning tähtjani hoitavaid investeeringuid kajastatakse amortiseeritud väärtuses tegeliku intressimäära meetodi kohaselt. Laenatud vahendite arvelt antud laenude korral kohaldatakse antud ja võetud laenude puhul sama tegelikku intressimäära, sest need laenud on oma laadilt kompensatsioonitehingud ning antud ja võetud laenude tingimuste ja summade vahelised erinevused ei ole märkimisväärsed. ELi kantud tehingukulud, mille hüvitamist seejärel laenusajalt nõutakse, kajastatakse otse tulemiaruan-des.
- iii) Tähtjani hoitavad investeeringud ELil praegu puuduvad.
- iv) Müügivalmis finantsvarasid kajastatakse järgnevalt õiglases väärtuses. Müügivalmis varade õiglase väärtuse muutustest tekkiv kasum või kahjum kajastatakse õiglase väärtuse reservis. Müügivalmina käsitletava

vara müümisel või väärtuse vähendamisel kajastatakse eelnevalt õiglase väärtuse reservis kajastatud õiglase väärtuse kumulatiivset korrigeerimist tulemiaruanes. Müügi valmis finantsvarade intressi, mis on arvutatud tegeliku intressimäära meetodi kohaselt, kajastatakse tulemiaruanes. Müügi valmis omakapitaliinstrumentidelt saadud dividende kajastatakse hetkel, mil ELi jaoks tekib makse saamise õigus.

Aktiivsetel turgudel noteeritud investeeringute õiglane väärtus põhineb jooksva pakumishinnal. Kui finantsvara turg ei ole aktiivne (või kui tegemist on noteerimata väärtpaberitega), määrab Euroopa Liit õiglase väärtuse hindamismeetodeid kasutades. Kõnealuste meetodite hulka kuuluvad hiljutiste mitteseotud poolte vaheliste tehingute kasutamine, viitamine teistele põhimõtteliselt samasugustele instrumentidele, diskonteeritud rahavoogude analüüs, optsoonihinna mudelid ja muud turuosaliste üldkasutatavad hindamis-meetodid.

Juhul kui sellistesse omakapitaliinstrumentidesse tehtud investeeringute õiglast väärtust, millel ei ole aktiivsel turul noteeritud turuhinda, ei saa usaldusväärselt mõõta, hinnatakse neid soetusmaksumuses, millest on lahutatud väärtuse langusest tekkinud kahjum.

Finantsvara väärtuse langus

Euroopa Liit hindab igal bilansipäeval, kas on objektiivseid tõendeid selle kohta, et finantsvara väärtus on langenud. Finantsvara väärtus langeb ja väärtuse langusest tekib kahjum üksnes juhul, kui on objektiivseid tõendeid selle kohta, et vara arvele võtmise järel on selle väärtus langenud ühe või enama sündmuse tagajärjel, mis mõjutab või mõjutavad finantsvara prognoositud tulevase rahavooge, mida saab usaldusväärselt hinnata.

a) Amortiseeritud väärtuses kajastatud varad

Kui on objektiivseid tõendeid selle kohta, et amortiseeritud väärtuses kajastatud laenude ja nõuete või tähtjani hoitavate investeeringute väärtuse languse tõttu on kantud kahjumit, leitakse kahjumi suurus vara bilansilise maksumuse ja prognoositud tulevaste rahavoogude (v.a kandmata tulevane krediidikahju) nüüdisväärtuse vahena, diskonteerituna finantsvara algse tegeliku intressimääraga. Vara bilansilist maksumust vähendatakse ja kahjumi summa kajastatakse tulemiaruanes. Kui laen või tähtjani hoitav investeering on muutuva intressimääraga, võetakse väärtuse langusest tekkinud kahjumi leidmisel diskontomääraks lepingu kohaselt kindlaks määratud jooksev tegelik intressimäär. Tagatisega finantsvara prognoositud tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse arvutus peegeldab rahavooge, mis võivad tuleneda nimetatud vara sündmüügist, millest on maha arvatud tagatise saamise ja müügi kulud, olenemata sellest, kas sündmüük on tõenäoline või mitte. Kui järgneval perioodil väärtuse langusest tekkinud kahjumi summa väheneb ja vähenemist saab objektiivselt seostada sündmusega, mis on toimunud pärast väärtuse languse kajastamist, vähendatakse eelnevalt kajastatud väärtuse langusest tekkinud kahjumit tulemiaruanes.

b) Õiglases väärtuses kajastatud varad

Müügi valmina käsitletavate omakapitaliinvesteeringute väärtuse languse kindlakstegemisel võetakse arvesse seda, kas väärtpaberi õiglane väärtus on langenud oluliselt või püsivalt (pikaks ajaks) allapoole selle soetusmaksumust. Kui müügi valmis finantsvarade puhul on mis tahes selliseid tõendeid, arvatakse kumulatiivne kahjum (arvutatuna soetusmaksumuse ja jooksva õiglase väärtuse vahena, millest on lahutatud mis tahes varem tulemiaruanes kajastatud asjaomase finantsvara väärtuse langusest tekkinud kahjum) reservist välja ja kajastatakse tulemiaruanes. Tulemiaruanes kajastatud omakapitaliväärtpaberite väärtuse langusest tekkinud kahjumi vähenemise korral ei kajastata seda vähenemist tulemiaruanes. Kui järgneval perioodil müügi valmina käsitletava võlainstrumenti õiglane väärtus suureneb ja suurenemist saab objektiivselt seostada sündmusega, mis on toimunud pärast väärtuse languse kajastamist, vähendatakse eelnevalt kajastatud väärtuse langusest tekkinud kahjumit tulemiaruanes.

1.5.6 Varud

Varusid kajastatakse kas nende soetusmaksumuses või neto realiseerimisväärtuses olenevalt sellest, kumb neist on madalam. Soetusmaksumus määratakse lihtjärjekorra (FIFO) meetodi alusel. Valmistoodete ja lõpetamata toodangu soetusmaksumus koosneb toorainest, otsestest tööjõukuludest ja muudest otsestest kuludest ning nendega seotud tootmise üldkuludest (võttes aluseks normaalse kasutatava tootmisvõimsuse). Neto realiseerimisväärtus on tavalise äritegevuse käigus rakendatav hinnanguline müügi hind, millest on lahutatud valmistus- ja müügi kulud. Kui turustamiseks mõeldud varusid hoitakse tasuta või sümboolse tasu eest, hinnatakse nende väärtust kas soetusmaksumuse või jooksva asendusmaksumuse alusel olenevalt sellest, kumb neist on madalam. Jooksev asendusmaksumus on kulu, mida Euroopa Liit kannaks vara soetamisel aruandepäeval.

1.5.7 Eelmaksed

Eelmakse on makse, mille eesmärk on pakkuda abisaajale sularaha ettemakset, st käibevahendeid. See võib olla jagatud mitmeks makseks, mis tehakse asjaomases eelmaksete lepingus kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul. Käibevahendeid või ettemakseid kasutatakse sel eesmärgil, milleks need anti, lepingus kindlaks määratud perioodi jooksul. Vastasel korral makstakse need tagasi. Vastasel korral makstakse need tagasi. Kui abisaaja ei kanna rahastamiskõlblikke kulusid, on tal kohustus eelmakseks olev ettemakse Euroopa Liidule tagastada. Eelmakse summat vähendatakse (kas täielikult või osaliselt) rahastamiskõlblike kulude ja tagasi makstud summade kinnitamisega ning kõnealust summat kajastatakse kuluna.

Eelarveaasta lõpus leitakse veel tasaarvestamata eelmakse summade väärtus, lahutades makstud esialgse(te)st summa(de)st tagastatud summad, tasaarvestatud rahastamiskõlblikud summad, eelarveaasta lõpu seisuga veel tasaarvestamata prognoositavad rahastamiskõlblikud summad ja väärtuse vähendamised.

Eelmaksetelt arvutatud intressi kajastatakse selle teenimise hetkel asjaomase lepingu sätete kohaselt. Eelarveaasta lõpu seisuga koostatakse kõige usaldusväärsema teabe põhjal kogunenud intressitulu prognoos ja kajastatakse see bilansis.

1.5.8 Nõuded

Nõudeid kajastatakse esialgses summas, millest on lahutatud nende väärtuse langusest tulenev allahindlus. Nõuete väärtuse langusest tulenev allahindlus kirjendatakse, kui on objektiivseid tõendeid selle kohta, et Euroopa Liidul ei ole võimalik kõiki summasid nõuete esialgsete tingimuste kohaselt sisse nõuda. Allahindluse summa saadakse, lahutades vara bilansilisest maksumusest kaetava väärtuse. Allahindluse summa kajastatakse tulemiaruanes. Varasematele kogemustele tuginedes tehakse ka üldine allahindlus nende tasumata sissenõudekorralduste puhul, mille suhtes ei ole konkreetset allahindlust veel kohaldatud. Viitlaekumiste käsitlemise kohta eelarveaasta lõpus vt lisa 1.5.14.

1.5.9 Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid on finantsinstrumendid ning need on määratletud käibevaradena. Nende hulka kuulub kassas olev sularaha, nõudmiseni hoiused pankades ja muud lühiajalised investeeringud, mis on kuni kolmekuulise algse tähtaja ja suure likviidsusega.

1.5.10 Töötajahüvitised

Pensionikohustused

Euroopa Liit haldab kindlaksmääratud hüvitisega pensioniplaane. Kuna üks kolmandik kõnealuste hüvitiste oodatavast kulust kaetakse osamaksudega töötajate palkadest, siis seda kohustust ei rahastata. Kindlaksmääratud hüvitistel põhinevate pensioniplaanidega seoses bilansis kajastatud kohustus võrdub kindlaksmääratud hüvitise kohustuse nüüdisväärtusega bilansipäeval. Kindlaksmääratud hüvitise kohustuse arvutavad kindlustusstatistikud proportsionaalse osa krediteerimise meetodi (*projected unit credit method*) kohaselt. Kindlaksmääratud hüvitise kohustuse nüüdisväärtus leitakse, diskonteerides prognoositud tulevased rahavood selles valuutas nomineeritud valitsuse võlakirjade intressimääradega, milles hüvitisi tulevikus makstakse, kusjuures nimetatud võlakirjade järelejäänud tähtaeg peab ligilähedaselt vastama asjaomase pensionikohustuse tingimustele.

Kogemuspõhisest korrigeerimisest ja kindlustusmatemaatiliste prognooside muutustest tulenev kindlustusmatemaatiline kasum või kahjum kajastatakse viivitamata tulemiaruanes. Varem töötatud ajast tulenevad kulud kajastatakse viivitamata tulemiaruanes, välja arvatud juhul, kui pensioniplaani muudatused sõltuvad sellest, kas töötaja jääb teenistusse kindlaksmääratud perioodiks (pensionitõiguste omandamiseks vajalik periood). Sel juhul amortiseeritakse varem töötatud ajast tulenevad kulud lineaarsel meetodil pensionitõiguse omandamise eelperioodi jooksul.

Töösuhte lõppemise järgsed haigushüvitised

Euroopa Liit pakub oma töötajatele tervisekindlustushüvitist ravikulude hüvitamise kaudu. Selle igapäevaseks haldamiseks on moodustatud eraldi fond. Süsteemist saavad kasu nii töötajad, pensionärid, lesed kui ka nende ülalpeetavad. Aktiivses teenistuses mitteolevatele isikutele (pensionärid, orvud jt) antavad hüvitised liigitatakse töösuhte lõppemise järgseteks töötajahüvitisteks. Kõnealuste hüvitiste laadist tulenevalt on nõutav kindlustusmatemaatiline arvutus. Bilansis kajastatav kohustus määratakse kindlaks pensionikohustustega sarnastel alustel (vt eespool).

1.5.11 Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendid

Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendeid kajastatakse, kui Euroopa Liidul on kolmandate isikute ees minevikus toimunud sündmustest tulenev juriidiline või faktiline kohustus, ressursside vähenemine kohustuse tasumisel on tõenäolisem kui nende mittevähenemine ja vähenemise summat on võimalik usaldusväärselt hinnata. Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendeid ei kajastata tulevase tegevuskahjumi puhul. Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendite summa vastab kõige tõenäolisemaks peetavale hinnangule selle kohta, kui suured kulud on oodatavalt vajalikud olemasoleva kohustuse täitmiseks aruandepäeval. Kui riskide ja kulude katteks eraldatud vahendid koosnevad suurest hulgast summadest, hinnatakse kohustuse väärtust, kaaludes kõiki võimalikke tulemusi nende esinemise tõenäosusega (keskväärtuse meetod).

1.5.12 Finantskohustused

Finantskohustused liigitatakse kas õiglasel väärtusel muutustega läbi tulemiarunde kajastatavateks finantskohustusteks või amortiseeritud väärtusel kajastatavateks finantskohustusteks (võetud laenud). Võetud laenud jagunevad krediitiasutustelt võetud laenudeks ja võlgadeks, mida tõendavad sertifikaadid. Võetud laenud võetakse arvele õiglasel väärtusel, milleks on nende emiteerimistulu (saadud tasu õiglane väärtus), millest on maha arvatud kantud tehingukulud, ja järgnevalt kajastatakse neid amortiseeritud väärtuses tegeliku intressimäära meetodi kohaselt; mis tahes erinevust tulu (millest on maha arvatud tehingukulud) ja laenu tagastusväärtuse vahel kajastatakse tulemiarundes laenuperioodi jooksul tegeliku intressimäära meetodi kohaselt.

Need liigitatakse pikaajalisteks kohustusteks, välja arvatud juhul, kui nende tähtaeg on lühem kui 12 kuud bilansipäevast arvates. Laenatud vahendite arvelt antud laenude puhul ei saa asjaomaste summade ebaolulisuse tõttu tegeliku intressimäära meetodit antud ja võetud laenude suhtes kohaldada. Euroopa Liidu kantud tehingukulud, mille hüvitamist hiljem laenusajaalt nõutakse, kajastatakse otse tulemiarundes.

Finantskohustused, mis on liigitatud õiglasel väärtusel muutustega läbi tulemiarunde kajastatavateks finantskohustusteks, hõlmavad ka tuletisinstrumente, kui nende õiglane väärtus on negatiivne. Nende üle peetakse samasugust raamatupidamisarvestust nagu õiglasel väärtusel muutustega läbi tulemiarunde kajastatavate finantskohustuste üle (vt lisa 1.5.5).

1.5.13 Kreditoorne võlgnevus

Märkimisväärne osa ELi kreditoorsest võlgnevusest ei ole seotud kaupade ega teenuste ostmisega, vaid kujutab endast toetusesaajate või ELi muu rahastamise saajate esitatud tasumata kulutaotlusi. Need kirjendatakse kreditoorse võlgnevusena taotletava summa ulatuses, kui on saadud kulutaotlus ja asjaomased finantsametnikud on kontrollimise järel kinnitanud nende rahastamiskõlblikkust. Selles etapis hinnatakse nende väärtuseks kinnitatud ja rahastamiskõlblik summa.

Kaupade ja teenuste ostmisest tekkivat kreditoorset võlgnevust kajastatakse arve saamisel esialgse summa ulatuses ning sellele vastavad kulud kirjendatakse raamatupidamisarvestuses siis, kui tarne või teenus on Euroopa Liidule üle antud või osutatud ja ta on selle vastu võtnud.

1.5.14 Viitlaekumised ja kumuleerunud kulud ning edasilükkunud tulud ja kulud

Euroopa Liidu raamatupidamiseeskirjade kohaselt kajastatakse tehinguid ja sündmusi finantsaruannetes sellel perioodil, millega need seonduvad. Arvestusperioodi lõpus kajastatakse kumuleerunud kulusid perioodi ülekandekohustuse prognoositud summa alusel. Kumuleerunud kulud arvutatakse komisjoni välja antud üksikasjalike praktiliste tegevusjuhiste kohaselt, mille eesmärk on tagada, et finantsaruanded annaksid tõese ja erapooletu ülevaate.

Ka tulu kajastatakse selles perioodis, millega see on seotud. Kui eelarveaasta lõpu seisuga ei ole arvet veel välja saadetud, kuid EL on teenuse osutanud või tarne üle andnud või kui eksisteerib lepinguline kohustus (nt aluslepingus sätestatu tulemusena), kajastatakse finantsaruannetes viitlaekumine.

Lisaks sellele, kui eelarveaasta lõpu seisuga on arve välja saadetud, kuid teenust ei ole veel osutatud või tarnitud kaupsid üle antud, loetakse tulu edasilükkunuks ja see kajastatakse järgnevas arvestusperioodis.

1.6 TULEMIARUANNE

1.6.1 Tulu

Mittekaubanduslik tulu

Siia hulka kuulub suur enamik ELi tulu, milleks peamiselt on otsesed ja kaudsed maksud ja omavahendite summad. Lisaks maksudele võib Euroopa Liit saada ka selliseid makseid kolmandatelt isikutelt nagu tollimaksud, trahvid ja annetused.

Kogurahvatulu põhised ja käibemaksupõhised omavahendid

Tulu kajastatakse selles perioodis, mille kohta Euroopa Liit saadab liikmesriikidele rahastamisaotluse, milles ta nõuab neilt osamaksu tegemist. Rahastamisaotlusi hinnatakse nende „taotletud summas”. Kuna käibemaksu ja kogurahvatulu põhised omavahendid tuginevad asjaomase eelarveaasta andmete prognoosidele, võib neid muutuste korral korrigeerida kuni ajani, mil liikmesriigid esitavad lõplikud andmed. Prognoosis tehtud muutuse mõju kajastatakse muutuse toimumise perioodi netoülejäägi või -puudujäägi kindlaksmääramisel.

Traditsioonilised omavahendid

Nõuded ja nendega seotud tulu kajastatakse asjakohaste igakuiste A-raamatupidamisaruannete (mis käsitlevad kogutud tollimaksu ning tasumisele kuuluvaid summasid, mille kohta on antud tagatis ja mida ei ole vaidlustatud) saamisel liikmesriikidelt. Aruandepäeva seisuga hinnatakse, milline on liikmesriikide kogutud aruandeperioodi tulu, mida ei ole veel Euroopa Liidule makstud, ning kajastatakse seda viitlaekumisena. Liikmesriikidelt saadud kvartali B-raamatupidamisaruanded (mis käsitlevad tollimaksu, mida ei ole kogutud ja mille kohta ei ole tagatist antud, ning nõudeid, mille kohta on tagatis antud, kuid mis võlglane on vaidlustanud) kajastatakse tuluna, millest on maha arvatud sissenõudmiskulud, mis liikmesriikidel on õigus endale jätta (25 %). Lisaks sellele kajastatakse tulemiaruanDES väärtuse vähenemist nende summade võrra, mida prognoosi kohaselt ei õnnestu sisse nõuda.

Trahvid

Trahvidest saadud tulu kajastatakse adressaadi ametlikul teavitamisel Euroopa Liidu vastu võetud trahvi määramise otsusest. Kui on kahtlusi ettevõtja maksejõulisuse suhtes, siis kajastatakse nõude väärtuse vähenemine. Pärast trahvi määramise otsust peavad võlglased kahe kuu jooksul alates teavitamise kuupäevast:

- kas otsusega nõustuma, misjuhul nad peavad trahvi määratud tähtjaks ära maksma ning EL nõuab summa lõplikult sisse;
- või otsusega mitte nõustuma, misjuhul nad vaidlustavad selle ELi õiguse kohaselt.

Isegi kui otsus vaidlustatakse, tuleb trahvi põhisumma siiski kas kolmekuulise tähtaja jooksul ära maksta, sest vaidlustamisel ei ole menetlust peatavat toimet (ELi lepingu artikkel 278), või teatavatel asjaoludel ja komisjoni peaarvpidaja nõusolekul esitada selle asemel asjaomase summa kohta pangatagatis.

Kui ettevõtja vaidlustab otsuse, kuid on trahvi ajutiselt juba ära maksnud, kajastatakse seda summat tingimusliku kohustusena. Kuna aga ELi otsuse vaidlustamisel adressaadi poolt ei ole menetlust peatavat toimet, kasutatakse laekunud summat nõude kustutamiseks. Kui makse asemel saadakse tagatis, siis jääb trahv nõudena üles. Kui on tõenäoline, et Euroopa Liidu Üldkohus võib teha otsuse ELi kahjuks, kajastatakse selle riski katteks eraldatud vahendid. Kui selle asemel on antud tagatis, hinnatakse tasumata nõue vajadusel alla. Kogunenud intresse, mille Euroopa Liit on saanud pangakontodelt, kus hoiustatakse laekunud maksed, kajastatakse tuluna ja võimalikke tingimuslikke kohustusi suurendatakse sellele vastavalt.

Kaubanduslik tulu

Kaupade ja teenuste müügist saadud tulu kajastatakse siis, kui olulised kaupade omandiõigusega kaasnevad riskid ja hüved ostjale üle lähevad. Teenuste osutamisega seotud tehingutest saadud tulu kajastamisel võetakse arvesse seda, millises täitmisetapis on tehing aruandekuupäeva seisuga.

Intressitulud ja -kulud

Intressitulud ja -kulud kajastatakse tulemiaruanDES tegeliku intressimäära meetodi kohaselt. Selle meetodi alusel arvutatakse finantsvara või -kohustuse amortiseeritud väärtus ning jaotatakse intressitulud või -kulud asjaomase perioodi peale. Tegeliku intressimäära arvutamisel hindab Euroopa Liit rahavoogusid, võttes arvesse finantsinstrumendi kõiki lepingutingimusi (nt ettemakse võimalusi), kuid ei võta arvesse tulevast krediidikahju. Arvutus hõlmab kõiki lepingupoolte vahelisi makstud ja laekunud tasusid ja makseid, mis on tegeliku intressimäära lahutamatu osa, tehingukulud ja kõiki muid hinnalisandeid ja allahindlusi.

Kui finantsvara või sarnaste finantsvarade rühm on väärtuse langusest tekkinud kahjumi tõttu alla hinnatud, kasutatakse intressitulu kajastamisel intressimäära, mida rakendatakse tulevaste rahavoogude diskonteerimisel väärtuse langusest tekkinud kahjumi hindamiseks.

Dividenditulu

Dividenditulu kajastatakse makse saamise õiguse kindakstegemisel.

1.6.2 Kulud

Kaupade ostu ja teenuste osutamise seoses kantud kaubanduslikud kulud kajastatakse siis, kui tarne on Euroopa Liidule üle antud ja ta on selle vastu võtnud. Neid hinnatakse algses arvel esitatud maksumuses. Mittekaubanduslikud kulud on Euroopa Liidule iseloomulikud ning moodustavad suurema osa tema kulu-dest. Need seonduvad abisaajatele tehtud ülekannetega ja neid võib olla kolme liiki: nõuded, lepingu kohased ülekanded ning oma äranägemisel makstavad toetused, osamaksud ja annetused.

Kui asjaomast liiki ülekanne on eeskirjadega (finantsmäärus, personalieeskirjad või muu õigusakt) lubatud või kui on sõlmitud leping, mille alusel ülekanne on lubatud, kajastatakse ülekanne selle perioodi kuluna, mille jooksul toimusid ülekande aluseks olevad sündmused, tingimusel et abisaaja on täitnud kõik rahastamiskõlblikkuse kriteeriumid ja summat saab realistlikult hinnata.

Kajastamiskriteeriumidele vastava maksenõude või kulutaotluse saamisel kajastatakse see kuluna rahastamiskõlbliku summa ulatuses. Eelarveaasta lõpu seisuga hinnatakse kantud rahastamiskõlblikke kulusid, mis juba kuuluvad abisaajatele tasumisele, kuid millest ei ole veel teatatud, ning kajastatakse need kumuleerunud kuludena.

1.7 TINGIMUSLIKUD VARAD JA KOHUSTUSED

1.7.1 Tingimuslikud varad

Tingimuslik vara on võimalik vara, mis tuleneb minevikus toimunud sündmustest ja mille olemasolu kinnitab ainult üks või mitu tulevikus toimuvat või mittetoimuvat sündmust, mis on ebakindlad ega allu täielikult Euroopa Liidu kontrollile. Tingimuslik vara kajastatakse, kui majanduslik kasu või teenusepotentsiaal on tõenäoline.

1.7.2 Tingimuslikud kohustused

Tingimuslik kohustus on võimalik kohustus, mis tuleneb minevikus toimunud sündmustest ja mille olemasolu kinnitab ainult üks või mitu tulevikus toimuvat või mittetoimuvat sündmust, mis on ebakindlad ega allu täielikult Euroopa Liidu kontrollile, või olemasolev kohustus, mis tuleneb minevikus toimunud sündmustest, kuid mida ei kajastata kas seetõttu, et ei ole tõenäoline, et kohustuse täitmiseks on vajalik vähendada vahendeid majandusliku kasu või teenusepotentsiaali näol, või on tegu harva esineva juhuga, mil kohustuse summat ei saa piisava usaldusväärsusega mõõta.

Euroopa Komisjoni arvestuspõhimõtted langevad kokku Euroopa Liidu arvestuspõhimõtetega, mida on kirjeldatud ELi konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisas 1.

2. BILANSI LISAD

PÕHIVARA

2.1 IMMATERIAALNE VARA

	miljonites eurodes
	Summa
Bilansiline brutomaksumus 31. detsembri 2009. aasta seisuga	171
Soetamine	60
Võõrandamine	(2)
Muud muudatused	7
Bilansiline brutomaksumus 31. detsembri 2010. aasta seisuga	236
Kogunenud amortisatsioon 31. detsembri 2009. aasta seisuga	(99)
Aasta amortisatsioonikulud	(28)
Võõrandamine	1
Muud muudatused	(2)
Kogunenud amortisatsioon 31. detsembri 2010. aasta seisuga	(128)
Bilansiline netomaksumus 31. detsembri 2010. aasta seisuga	108
<i>Bilansiline netomaksumus 31. detsembri 2009. aasta seisuga</i>	<i>72</i>

Eespool esitatud summad seonduvad peamiselt arvutitarkvaraga.

2.2 KINNISVARA JA SEADMED

	miljonites eurodes							
	Maa ja hooned	Seadmed varustus	Sisustus ja sõidukid	Arvuti- riistvara	Muu materiaalne vara	Kapitalirent	Ehitamisel olev vara	KOKKU
Bilansiline brutomaksumus 31. detsembri 2009. aasta seisuga	3 972	460	215	475	182	2 655	231	8 190
Soetamine	47	44	20	42	15	10	114	292
Võõrandamine	(37)	(125)	(30)	(81)	(27)	(1)	—	(301)
Vara liikide vahelised ümberpaigutused	(1)	0	0	1	11	0	(10)	1
Muud muudatused	46	113	21	46	33	(1)	—	258
Bilansiline brutomaksumus 31. detsembri 2010. aasta seisuga	4 027	492	226	483	214	2 663	335	8 440
Kogunenud amortisatsioon 31. detsembri 2009. aasta seisuga	(1 742)	(355)	(155)	(359)	(108)	(612)		(3 331)
Aasta amortisatsioonikulud	(127)	(37)	(21)	(60)	(17)	(96)		(358)
Tühistatud amortisatsioonikulud	—	—	—	2	—	—		2
Võõrandamine	31	122	27	77	27	0		284
Vara liikide vahelised ümberpaigutused	1	1	0	0	(1)	0		1
Muud muudatused	(31)	(113)	(18)	(38)	(25)	0		(225)
Kogunenud amortisatsioon 31. detsembri 2010. aasta seisuga	(1 868)	(382)	(167)	(378)	(124)	(708)		(3 627)

miljonites eurodes

	Maa ja hooned	Seadmed varustus	Sisustus ja sõidukid	Arvuti- riistvara	Muu materiaalne vara	Kapitalirent	Ehitamisel olev vara	KOKKU
Bilansiline netomaksumus 31. detsembri 2010. aasta seisuga	2 159	110	59	105	90	1 955	335	4 813
31. detsembri 2009. aasta seisuga	2 230	105	60	116	74	2 043	231	4 859

Veel tasumata kapitalirendi ja muude sarnaste nõuete maksed on kajastatud bilansis pikaajaliste ja lühiajaliste kohustuste all (vt ka lisad **2.15** ja **2.18.1**). Need jaotuvad järgmiselt:

KAPITALIRENT

miljonites eurodes

Kirjeldus	Kumula- tiivsed kulud (A)	Tulevikus tasumisele kuuluvad summad				Kogu- väärtus	Varaga seoses kantud täiendavad kulud	Vara väärtus	Amortisat- sioon	Bilansiline neto- maksumus =A+B+C+E
		Alla 1 aasta	Üle 1 aasta	Üle 5 aasta	Kohustused kokku (B)					
Maa ja hooned	843	56	271	1 389	1 716	2 559	61	2 620	(684)	1 936
Muu materiaalne vara	22	9	11	1	21	43	0	43	(24)	19
Kokku 31.12.2010 seisuga	865	65	282	1 390	1 737	2 602	61	2 663	(708)	1 955
Kokku 31.12.2009 seisuga	799	59	270	1 466	1 795	2 594	61	2 655	(612)	2 043

2.3 PIKAAJALISED INVESTEERINGUD

miljonites eurodes

	Lisa	31.12.2010	31.12.2009
Osalused ühisettevõtetes	2.3.1	138	196
Osalused sidusettevõtetes	2.3.2	354	382
Tagatisfond	2.3.3	1 346	1 240
Müügivalmis varad	2.3.4	717	561
Investeeringud kokku		2 555	2 379

Selle rubriigi alla kuuluvad ELi tegevuse toetamise eesmärgil tehtud investeeringud. Siia kuulub ka tagatisfondi netovara.

2.3.1 Osalused ühisettevõtetes

miljonites eurodes

	Galileo	SESAR	ITER	IMA	FCH	Kokku
Summa 31. detsembri 2009. aasta seisuga	0	80	35	81	0	196
Sissemaksed	0	41	53	24	64	182
Osalus netotulemis	0	(110)	(76)	(27)	(27)	(240)
Summa 31. detsembri 2010. aasta seisuga	0	11	12	78	37	138

Osaluste üle ühisettevõtetes peetakse arvestust kapitaliosaluse meetodil. ELi bilansilised maksumused tema osaluse protsendi põhjal ühisettevõtetes on järgmised:

	<i>miljonites eurodes</i>	
	31.12.2010	31.12.2009
Põhivara	176	48
Käibevara	165	192
Pikaajalised kohustused	0	0
Lühiajalised kohustused	(208)	(44)
Tulud	7	72
Kulud	(247)	(169)

Likvideeritav Galileo ühisettevõtte

2006. aasta lõpus alustati ühisettevõtte Galileo likvideerimist ja see protsess ikka veel käib. Kuna kõnealune majandusüksus oli 2010. aastal mitteaktiivne ja selle likvideerimine jätkus, siis tulud ja kulud puudusid. Galileo netovarad ja seega investeringu väärtus 31. detsembri 2010. aasta seisuga (nagu ka 31. detsembri 2009. aasta seisuga) oli 0 eurot, mis koosneb 585 miljoni euro suurusest investeringust, millest on lahutatud kumulatiivne 585 miljoni euro suurune osalus kahjumis.

Ühisettevõtte SESAR

Selle ühisettevõtte eesmärk on tagada Euroopa lennuliikluse juhtimissüsteemi moderniseerimine ning Euroopa lennuliikluse korraldamise üldkava kiire rakendamine, koordineerides ning koondades selleks kogu asjaomase teadus- ja arendustegevuse kogu ELi ulatuses. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli komisjoni osalus SESARis 78,8 % ehk 11 miljonit eurot. SESARi jaoks ettenähtud komisjoni osamaksu kogusumma aastatel 2007-2013 on (soovituslikult) 700 miljonit eurot.

ITERi Rahvusvaheline Termotuumaenergeetika Organisatsioon (ITER)

ITER hõlmab Euroopa Liitu ning Hiinat, Indiat, Venemaad, Koread, Jaapanit ja Ameerika Ühendriike. ITER loodi selleks, et hallata ITERi rajatise, soodustada ITERi rajatiste kasutamist ning edendada termotuumaenergeetika mõistmist ja vastuvõttu üldsuse poolt ning korraldada muud tegevust, mis on ITERi organisatsiooni eesmärgi saavutamiseks vajalik. EL (Euratom) maksab oma osamaksu ITERi rahvusvahelises organisatsioonis tuumasünteesienergeetika ameti (*Fusion for Energy Agency*) kaudu, millele maksavad osamaksu ka liikmesriigid ja Šveits. Juriidiliselt käsitatakse nende kõigi osamaksu Euratomi osamaksuna ITERile, sest liikmesriigid ja Šveits ei ole ise ITERi osanikud. Kuna ELil on juriidiliselt ITERi ühisettevõttes osalus, peab komisjon kajastama seda osalust oma raamatupidamise aastaaruandes.

31. detsembri 2010. aasta seisuga oli Euratomi osalus ITERis 47,2 % ehk 12 miljonit eurot. ITERi jaoks ettenähtud Euratomi osamaksu kogusumma aastatel 2007–2041 on (soovituslikult) 7 649 miljonit eurot.

Ühised tehnoloogiaalgatused

Ühiste tehnoloogiaalgatuste vormis avaliku ja erasektori partnerlused, mida rakendatakse ühisettevõtete kaudu aluslepingu artikli 171 tähenduses, on loodud majanduskasvu ja tööhõivet käsitleva Lissaboni tegevuskava eesmärkide rakendamiseks. 2010. aastal alustasid tegevust kaks uut ühist tehnoloogiaalgatust: ühisettevõtte ENIAC ja FCH Ühisettevõtte. Kuigi ENIAC on juriidiliselt ühisettevõtte, tuleb seda raamatupidamise seisukohast käsitada sidusettevõtteks (ja seetõttu on seda käsitletud lisas 2.3.2), sest komisjonil on selle üksuse üle (sarnaselt ARTEMIS ja Clean Sky ühisettevõttega) oluline mõju, kuid mitte ühiskontroll.

Innovatiivsete ravimite ühine tehnoloogiaalgatus (IMI)

IMI ühisettevõtte kaudu toetatakse konkurentsieelset farmaatsiaalast teadus- ja arendustegevust liikmesriikides ja assotsieerunud riikides, et edendada teadusinvesteeringuid bioloogiliste ravimite sektoris, ning ergutatakse väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtteid (VKEd) algatuses osalema. Euroopa Liidu (keda esindab komisjon) osalus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 97,4 % ehk 78 miljonit eurot. Komisjoni soovituslik maksimaalne toetus sellele algatusele kuni 31. detsembrini 2017 on 1 miljard eurot.

Kütuseelementide ja Vesiniku Valdkonna Ühisettevõtte (FCH)

Ühisettevõtte eesmärk on avaliku ja erasektori vahendite kombineerimine teadustegevuse tugevdamiseks, et parandada Euroopa teadusalaste jõupingutuste üldist tõhusust ning kiirendada kütuseelemendi- ja vesiniku tehnoloogiate arendamist ja kasutuselevõttu. Euroopa Liidu (keda esindab komisjon) osalus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 99,9 % ehk 37 miljonit eurot. ELi soovituslik maksimaalne toetus sellele algatusele kuni 31. detsembrini 2017 on 470 miljard eurot.

2.3.2 Osalused sidusettevõtetes

	miljonites eurodes				
	EIF	ARTEMIS	Clean Sky	ENIAC	Kokku
Summa 31. detsembri 2009. aasta seisuga	301	7	74	0	382
Sissemaksed	14	19	101	30	164
Osalus netokasumis/(-kahjumis)	2	(12)	(161)	(9)	(180)
Muud kapitaliosaluse muutused	(12)	0	0	0	(12)
Summa 31. detsembri 2010. aasta seisuga	305	14	14	21	354

Osaluste üle sidusettevõtetes peetakse arvestust kapitaliosaluse meetodil. ELi bilansilised maksumused tema osaluse protsendi põhjal sidusettevõtetes on järgmised:

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Varad	447	420
Kohustused	(93)	(38)
Tulud	25	17
Ülejääk/(Puudujääk)	(180)	(6)

Euroopa Investeeringufond (EIF)

Euroopa Investeeringufond (EIF) on Euroopa Liidu finantseerimisasutus, mis on spetsialiseerunud riskikapitali ja tagatiste andmisele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtetele (VKEd). 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli komisjon märkinud EIFi aktsiakapitali kokku 900 miljoni euro suuruses summas (3 000 miljonit eurot). See moodustab EIFi kogu aktsiakapitalist 30 %. Eespool nimetatud summast 2 miljonit eurot seondub 2010. aasta majandustulemusega (kasumiga). 2010. aastal dividende ei saadud. Komisjon on sisse maksnud 20 %; veel sissenõudmata kapitali saldo moodustas seega 720 miljonit eurot.

	miljonites eurodes	
EIF	EIF kapital kokku	Komisjoni märgitud kapital
Aktsiakapital kokku	3 000	900
Sissemakstud	(600)	(180)
Sissenõudmata	2 400	720

Ühisettevõtte ARTEMIS

See üksus loodi ühise tehnoloogiaalgatuse rakendamiseks manussüsteemides koostöös erasektoriga. ELi (keda esindab komisjon) osalus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 96,7 % ehk 14 miljonit eurot. Komisjoni soovituslik maksimaalne toetus sellele algatusele on 420 miljonit eurot.

Ühisettevõtte „Clean Sky”

Selle üksuse eesmärk on kiirendada keskkonnasäästliku õhutranspordi tehnoloogiate väljatöötamist, valideerimist ja tutvustamist ELis ning eelkõige luua täielikult innovatiivne õhutranspordisüsteem eesmärgiga vähendada õhutranspordi keskkonnamõju. Euroopa Liidu (keda esindab komisjon) osalus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 64,7 % ehk 14 miljonit eurot. Komisjoni soovituslik maksimaalne toetus sellele ühisettevõttele on 800 miljonit eurot.

Ühisettevõtte ENIAC

ENIACi eesmärk on määratleda ühiselt kokku lepitud teadusuuringute kava nanoelektronika valdkonnas, et seada teadusuuringute prioriteedid põhipädevuste arendamiseks ja vastuvõtmiseks selles valdkonnas. Nende eesmärkide poole püüeldakse avaliku ja erasektori vahendite ühendamise teel, et toetada uurimis- ja arendustegevust projektide kujul. Euroopa Liidu (keda esindab komisjon) osalus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 97,8 % ehk 21 miljonit eurot. ELi kulukohustuste kogusumma on 450 miljonit eurot.

2.3.3 Tagatisfond

Tagatisfondi netovara

miljonites eurodes

	31.12.2010	31.12.2009
Müügivalmis varad	1 154	1 050
Raha ja raha ekvivalendid	193	191
Varad kokku	1 347	1 241
Kohustused kokku	(1)	(1)
Netovara	1 346	1 240

Välitegevuse tagatisfond hõlmab laene, mille EL on taganud nõukogu otsuse alusel, eelkõige Euroopa Investeeringupanga (EIP) ELi väliseid laenutehinguid ning makromajandusliku finantsabi raames antud laene ja Euratomi ELi väliseid laene. Tegemist on pikaajalise rahastamisvahendiga, millest kaetakse ELi poolt tagatud makseviivituses laene ning mida võib seetõttu lugeda pikaajaliseks investeeringuks. Selle tunnistuseks on ka asjaolu, et ligi 85 % müügivalmis varadest on lõpptähtajaga vahemikus 1–10 aastat. Tagatisfondi rahastatakse ELi üldeelarvest summa ulatuses, mis vastab 9 %-le toimingute põhisummast, tagatisfondi varadest tehtud investeeringutelt saadud intressitulust ja summadest, mis on sisse nõutud maksekohustusi mittetäitvatelt võlgnikelt, kelle puhul tagatisfond on pidanud oma tagatise realiseerima. Iga-aastane ülejääk makstakse tuluna ELi üldeelarvesse tagasi.

Euroopa Liit peab moodustama tagatisreservi kolmandatele riikidele antud laenude tagamiseks. Reserv on mõeldud selleks, et katta tagatisfondi vajadused ja vajaduse korral sellised kasutusele võetud tagatised, mis on suuremad kui tagatisfondi kasutada olevad summad, et nimetatud summad saaks eelarvesse kanda. Kõnealune 1 746 miljoni euro suurune reserv vastab sihtsummale, milleks on 9 % 31. detsembri 2010. aasta seisuga veel tagasi maksmata laenudest. Tagatisfondi netovarad moodustasid 31. detsembri 2010. aasta seisuga kokku 1 346 miljonit eurot. Erinevus netovarade ja reservi suuruse vahel vastab eelarvest tagatisfondi maksmisele kuuluvale summale, milleks on 400 miljonit eurot. Müügivalmis võlakirjaportfelli õiglase väärtuse muutused on 2010. aastal kajastatud omakapitali all ning nende vähenemine kokku moodustas 30 miljonit eurot (2009. aastal suurenemine 16 miljonit eurot).

2.3.4 Müügivalmis varad (pikaajalised)

Siia kuuluvad investeeringud ja osalused, mis on omandatud selleks, et aidata abisaajatel arendada äritegevust.

Pikaajalised müügivalmis varad

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank	188	157
Riskikapitali tehingud	137	132
ETFi käivitusprogramm	199	154
Euroopa Kagu-Euroopa Fond	102	96
Loodussäästliku Majanduskasvu Fond	20	20
Üleilmne Energiatõhususe ja Taastuenergia Fond (GEEREF)	56	—
Mikrokrediidirahastu „Progress”	14	—
Muud investeeringud	1	2
Kokku	717	561

Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupank (EBRD)

2010. aasta mais kiitis juhatajate nõukogu heaks põhikirjajärgse aktsiakapitali viivitamatu suurendamise, mis hõlmab 1 miljardi euro ulatuses sissemakstud kapitali. Emiteeritud sissemakstud aktsiate eest tasumiseks jaotati ümber netotulu, mis oli varem paigutatud ülejäägi alla just selliste sissemakstud aktsiate eest tasumiseks. Komisjoni kapitaliosalust EBRDs hinnatakse soetusmaksumuses, millest on lahutatud selle väärtuse langusest tulenev võimalik allahindlus. See tuleneb asjaolust, et EBRD aktsiad ei ole börsil noteeritud ja EBRD põhikirjas on sätestatud lepingulised piirangud muu hulgas osaluse müügile, mille kohaselt müügihind ei või olla suurem soetusmaksumusest ja osalust võib müüa ainult olemasolevatele aktsionäridele.

Komisjon on märkinud 3 % EBRD 21 miljardi euro suurusest kogukapitalist. Bilansipäeva seisuga oli sissenõutud summa 187 miljonit eurot, mis on täielikult sisse makstud. Veel sissenõudmata kapitali tasumata maksed moodustavad 443 miljonit eurot.

	miljonites eurodes	
EBRD	EBRD kapital kokku	Komisjoni märgitud kapital
Aktsiakapital kokku	20 793	630
Sissemakstud	(6 197)	(187)
Sissenõudmata	14 596	443

Riskikapitali tehingute raames antakse finantsvahendajatele summasid omakapitaliinvesteeringute rahastamiseks. Neid haldab Euroopa Investeeringuspank ja neid rahastatakse Euroopa naabruspoliitika raames.

ETFi käivitusprogramm hõlmab EIFi halduses olevat kasvu ja tööhõivet käsitlevat programmi, mitmeaastast programmi ning konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi. Kõigi nende programmidega toetatakse uute väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete loomist ja rahastamist, tehes selleks investeeringuid sobivatesse spetsialiseerunud riskikapitali fondidesse.

Selles rubriigis on kajastatud ka **Euroopa Kagu-Euroopa Fond**, mis on muutuva aktsiakapitaliga investeeringusühing (eurofond). Fondi üldine eesmärk on edendada majandusarengut ja heaolu Kagu-Euroopas, pakkudes kohalike finantsvahendajate kaudu arenguks jätkusuutlikult lisarahastamist.

Loodussäästliku Majanduskasvu Fondi (varasema nimega Kagu-Euroopa Energiatõhususe Fond) üldine eesmärk on suurendada energiatõhusust ja edendada taastuvenergiat Kagu-Euroopas, pakkudes partnerluses finantseerimisavustustega ja otsese rahastamise kaudu ettevõtetele ja majapidamistele sihtotstarbelist rahastamist.

Üleilmse Energiatõhususe ja Taastuvenergia Fondiga (GEEREF) seoses tehti üks uus investeering summas 56 miljonit eurot. See on uus innovaatiline fond, mis pakub üleilmset riskikapitali energiatõhususe ja taastuvenergia projektidesse tehtavate erasektori investeeringute kaudu arenguriikides ja üleminekumajandusega riikides. 2010. aastal tehti ka **mikrokrediidirahastusse „Progress”** uus 14 miljoni euro suurune investeering tööhõive ja sotsiaalse kaasatuse jaoks.

Eelarveaasta lõpu seisuga oli ETFi käivitusprogrammi ning VKEd rahastamisvahendiga seoses kulukohustustega seotud veel 122 miljonit eurot, mida vahendite saajad ei olnud veel kasutusse võtnud.

2.4 LAENUD

miljonites eurodes			
	Lisa	31.12.2010	31.12.2009
Eli eelarvest ja ESTÜ antud laenud	2.4.1	162	169
Laenatud vahenditest antud laenud	2.4.2	11 478	10 595
Kokku		11 640	10 764

2.4.1 Euroopa Liidu eelarvest ja likvideeritava ESTÜ antud laenud

miljonites eurodes			
	Eritingimustega laenud	ESTÜ eluasemelae- nud	Kokku
Kokku 31.12.2009 seisuga	143	26	169
Uued laenud	2	—	2
Tagasimaksed	(16)	(5)	(21)
Bilansilise maksumuse muutused	11	1	12
Kokku 31.12.2010 seisuga	140	22	162

Eritingimustega laenud on kolmandate riikidega tehtava koostöö raames antavad soodsa intressimääraga laenud. Kõigi summade tagasimakse tähtaeg saabub rohkem kui 12 kuud pärast eelarveaasta lõppu. Nende laenude tegelik intressimäär jääb vahemikku 7,73 % – 14,507 %.

2.4.2 Laenatud vahenditest antud laenud

miljonites eurodes					
	Makromajanduslik finantsabi	Euratomy laenud	Maksebilansi rahastamisvahend	Likvideeritav ESTÜ	Kokku
Kokku 31.12.2009 seisuga	587	484	9 303	261	10 635
Uued laenud	—	—	2 850	—	2 850
Tagasimaksed	(84)	(17)	—	—	(101)
Vahetuskursierinevused	—	2	—	7	9
Bilansilise maksumuse muutused	—	—	93	(4)	89
Kokku 31.12.2010 seisuga	503	469	12 246	264	13 482
Tähtajaga alla 1 aasta	—	—	2 004	—	2 004
Tähtajaga üle 1 aasta	503	469	10 242	264	11 478

Tegelikud intressimäärad (väljendatuna intressimäärade vahemikuna) olid järgmised:

Laenud	31.12.2010	31.12.2009
Makromajanduslik finantsabi	0,99 % - 4,54 %	0,9625 % - 4,54 %
Euratom	0,96313 % - 5,76 %	1,071 % - 5,76 %
Maksebilansi rahastamisvahend	2,375 % - 3,625 %	3,125 % - 3,625 %
Likvideeritav ESTÜ	0,556 % - 5,8103 %	0,346 % - 5,8103 %

Makromajandusliku finantsabi raames antud laenud

Makromajanduslik finantsabi on poliitiline rahastamisvahend, millega ELi territooriumile geograafiliselt lähedal asuvatele partnerriikidele antakse sidumata ja mittesihotstarbelist maksebilansi ja/või eelarvetoetust. Makromajanduslik finantsabi võib olla keskmise või pika tähtajaga laen või toetus või mõlema asjakohane kombinatsioon ja tavaliselt lisandub see rahastamisele, mida pakutakse Rahvusvahelise Valuutafondi (IMF) toetatavate kohandamis- ja reformiprogrammide raames. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli komisjon sõlminud 300 miljoni euro suuruses summas laenulepinguid, mida teine lepingupool ei olnud enne eelarveaasta lõppu veel kasutusse võtnud. Komisjon ei ole saanud neile laenudele tagatise kolmandatelt isikutelt, kuid neid laenusid tagab tagatisfond (vt lisa 2.3.3).

Euratomi laenud

Euratom on ELi alla kuuluv juriidiline isik, keda esindab Euroopa Komisjon. Euratom annab liikmesriikidele laene, et rahastada liikmesriikides investeerimisprojekte, mis on seotud elektrienergia tööstusliku tootmise tuumaelektrijaamades ja kütusetsüklil põhinevate tööstusrajatistega. Euratom annab laene ka kolmandatele riikidele, et parandada tegutsevate või ehitamisel olevate tuumaelektrijaamade ja tuumkütusetsükliga rajatiste turvalisust ja tõhusust. Nende laenudega seoses on saadud kolmandelt isikutelt tagatise 466 miljoni euro suuruses summas (2009. aastal 481 miljoni euro suuruses summas).

Maksebilansi rahastamisvahendi laenud

Maksebilansi rahastamisvahend on poliitikalavaldkonna põhine rahastamisvahend, mis võeti finants- ja majanduskriisi ajal taas kasutusse, et anda ELi liikmesriikidele keskpika tähtajaga finantsabi. See võimaldab anda laene liikmesriikidele, kelle maksebilanss või kapitali liikumine on sattunud raskustesse või kelle puhul selline oht on suur. Kõnealusest rahastamisvahendist võib toetada üksnes neid liikmesriike, kes ei ole eurot kasutusele võtnud. Nende antavate laenude maksimumsumma on 50 miljardit eurot. Need laenud on tagatud ELi üldelarvega.

Ajavahemikus 2008. aasta novembrist kuni 2010. aasta lõpuni anti Ungarile, Lätile ja Rumeeniale laenusid kokku 14,6 miljardi euro suuruses summas, millest 12,05 miljardit eurot oli 2010. aasta lõpuks välja makstud. Järgnevas tabelis on näidatud maksebilansi rahastamisvahendist juba väljamakstud laenu osamaksed ja lõpptähtajad:

	miljonites eurodes			
	Ungari	Läti	Rumeenia	Kokku
2008. aastal välja makstud:				
— Lõpptähtajaga nov. 2011	2 000	—	—	2 000
2009. aastal välja makstud:				
— Lõpptähtajaga aprill 2014	—	1 000	—	1 000
— Lõpptähtajaga nov. 2014	2 000	—	—	2 000
— Lõpptähtajaga jaan. 2015	—	1 200	1 500	2 700
— Lõpptähtajaga aprill 2016	1 500	—	—	1 500

	miljonites eurodes			
	Ungari	Läti	Rumeenia	Kokku
2010. aastal välja makstud:				
— Lõpptähtajaga sept. 2017	—	—	1 150	1 150
— Lõpptähtajaga mai 2019	—	500	1 000	1 500
— Lõpptähtajaga okt. 2025	—	200	—	200
31.12.2010 seisuga väljamakstud laenud	5 500	2 900	3 650	12 050
Antud laenud kokku	6 500	3 100	5 000	14 600
Veel kasutuselevõtmata summad 31.12.2010 seisuga	aegunud	200	1 350	1 550

Tuleb märkida, et Ungarile suunatud maksebilansi rahastamisvahendi abiprogramm aegus 2010. aasta novembris.

Euroopa finantsstabiilsusmehhanism

Kuna Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi (EFSM) raames tehti väljamaksed alles pärast 31. detsembrit 2010, on täpsem teave nende laenude kohta esitatud lisas 9.

Likvideeritava ESTÜ laenud

Siia kuuluvad peamiselt laenud, mille likvideeritav ESTÜ on andnud laenatud vahenditest vastavalt ESTÜ asutamislepingu artiklitele 54 ja 56, ning kolm noteerimata võlakirja, mille Euroopa Investeerimispank (EIP) on emiteerinud maksekohustusi mittetäitva võlgniku võlgade katteks. Neid võlakirju hoitakse kuni nende lõpptähtajani (2017 ja 2019), et katta nendega seoses võetud laenude teeninduskulusid. Bilansilise maksu-
muse muutused vastavad kogunenud intresside ning soetamisel makstud hinnalisandite ja kantud tehingu-
kulude aastase amortisatsiooni summa muutusele, arvatuna tegeliku intressimäära meetodi kohaselt.

2.5 PIKAAJALISED EELMAKSED

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009 (ümber arvatud)
Eelmaksed (vt lisa 2.5.1)	40 298	39 750
Ettemakstud kulud (vt lisa 2.5.2)	3 820	1 794
Pikaajalised eelmaksed kokku	44 118	41 544

2.5.1 Eelmaksed

See, kas eelmakseid kajastatakse käibevarana või pikaajaliste eelmaksetena, oleneb nende väljamaksmise või tagastamise ajastusest. Väljamaksed on kindlaks määratud projekti aluseks olevas lepingus. Kõik välja- ja tagasimaksed, mille tähtaeg saabub enne 12 kuu möödumist aruandepäevast, kajastatakse lühiajaliste eelmaksetena ja seega käibevarana; saldo on väljendatud pikaajalisena.

Eelmaksed kokku

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Pikaajalised eelmaksed (vt allpool)	40 298	39 750
Lühiajalised eelmaksed (vt lisa 2.9)	9 123	9 077
Eelmaksed kokku	49 421	48 827

Eelmaksetega seoses saadud tagatised

Siia kuuluvad tagatised, mida Euroopa Komisjon teatavatel juhtudel nõuab abisaajatelt ettemaksete (eelmaksete) väljamaksmisel. Seda liiki tagatiste puhul kuulub avaldamisele kaks väärtust – nominaalväärtus ja jooksev väärtus. Nominaalväärtuse puhul on aluseks olev sündmus seotud tagatise olemasoluga. Jooksva väärtuse puhul on tagatise aluseks olev sündmus eelmakse ja/või järgnevad tasaarvestused. 31. detsembri 2010. aasta seisuga moodustas eelmaksetega seoses saadud tagatiste nominaalväärtus 1 227 miljonit eurot, samal ajal kui nende tagatiste jooksev väärtus oli 1 059 miljonit eurot (2009. aastal vastavalt 936 miljonit eurot ja 724 miljonit eurot).

Teatavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse seitsmenda raamprogrammi (FP7) raames tehtud eelmaksed on tegelikult kaetud osalejate tagatisfondist; 2010. aastal väljamakstud eelmaksete kogusumma oli 3,2 miljardit eurot (2009. aastal 2,7 miljardit eurot). Tegemist on vastastikust tagatist pakkuva rahastamisvahendiga, mis on loodud selleks, et on katta ELi ja osalejate finantsriske kõnealuse raamprogrammi kaudsete meetmete rakendamisel ning selle kapital ja intressid kujutavad endast täitmistagatist. Kõigi toetuse vormis rakendatavate kaudsete meetmete puhul kajastatakse komisjoni raamatupidamisarvestuses eelmakse. Sellistes meetmetes osalejad maksavad osalejate tagatisfondi kapitali meetme kestuse ajaks osamaksu, mis moodustab 5 % ELi osamaksu kogusummast. Seetõttu on osalejad tagatisfondi omanikud, samal ajal kui EL (keda esindab komisjon) tegutseb fondi haldajana. Kaudse meetme lõppedes makstakse osalejatele nende osamaks täies ulatuses tagasi, välja arvatud juhul, kui osalejate tagatisfond on kandnud maksekohustusi mittetäitvate abisaajate tõttu kahjumit - sel juhul makstakse osalejatele nende osamaks tagasi vähemalt 80 % ulatuses. Osalejate tagatisfond tagab seega nii komisjoni kui ka osalejate finantshuvide kaitse. 31. detsembri 2010. aasta seisuga olid osalejad maksnud fondi osamaksusid kokku 866 miljoni euro suuruses summas (2009. aastal 561 miljonit eurot); vt ka lisa 11.

Pikaajalised eelmaksed

Eelarve täitmise liik	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	1 695	1 148
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	620	486
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	441	347
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	37 055	37 199
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega	487	568
Teiste institutsioonide ja ametite tehtud eelmaksed	0	2
Kokku	40 298	39 750

Kõige olulisemad pikaajaliste eelmaksete summad seonduvad 2007.–2013. aasta programmitöö perioodi struktuurimeetmetega, st Regionaalarengu Fondi (ERF), Sotsiaalfondi (ESF), Maaelu Arengu Põllumajandusfondi (EAFRD), Ühtekuuluvusfondi ja Kalandusfondiga. Kuna paljud neist projektidest on oma laadilt pikaajalised, peavad nendega seonduvad ettemaksed olema kasutatavad rohkem kui ühe aasta jooksul. Seetõttu on need eelmaksed kajastatud pikaajalise varana.

2.5.2 Ettemakstud kulud

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009 (üimberarvutatud)
Finantskorraldusvahendid	3 820	1 794
Kokku	3 820	1 794

Ühtekuuluvus- ja maaelu arengu programmide (2007-2013) raames võib teha ELi eelarvest makseid liikmesriikidele, et anda panus finantskorraldusvahenditesse (olgu need siis laenude, tagatiste või omakapitali investeeringute vormis), mis on loodud ja mida hallatakse liikmesriigi vastutusel. Siiski ei kohusta alusaktid liikmesriike esitama komisjonile nende vahendite kasutamise kohta regulaarselt aruandeid. On täheldatud, et kuigi need maksed olid algselt (kuni 2010. aastani kaasa arvatud) kirjendatud kuludena komisjoni raamatupidamissüsteemis, ei ole selle rahastamisvahendi raames kõiki vahendeid ära kasutatud. Seepärast on asjakohasem liigitada need bilansis varadeks (ettemakstud kuludeks).

Samuti on täheldatud, et nende summade kasutusotstarbe tõttu ei saa piisa nende kasutamise jälgimiseks kõige lihtsamate teabeallikate, näiteks rahastamisvahendi kontoväljavõtete uurimisest muu hulgas seetõttu, et tagatistena kasutatud summad jäävad blokeerituna rahastamisvahendi pangakontodele ja rahastamisvahendisse tagasi makstud laenusid saab kasutada uute laenude andmiseks. Kuna liikmesriikidel ei ole kohustust spetsiaalselt nende vahendite kohta aru anda ja kuna komisjoni jaoks ei oleks kulutõhus seda teavet ise koguda, on tulnud selleks, et kajastada finantsaruannetes nõuetekohaselt nende summade kasutamist programmitöö perioodi jooksul, kasutada hinnanguid. Kõige usaldusväärsem kasutatav meetod ja seega ka valitud lähenemisviis on kajastada kulusid tulemiaruanDES lineaarselt programmitöö perioodi jooksul kuni 31. detsembrini 2015, s.o kuupäevani, kuni milleni selliseid kulusid on lubatud kanda.

Selle eesmärgi saavutamiseks küsis komisjon 2011. aasta alguses liikmesriikidelt vajalikku teavet, et hinnata ja seejärel kajastada kasutamata summasid bilansis 31. detsembri 2011. aasta seisuga. See kogusumma on jaotatud summadeks, mida liikmesriigid oma ootuste kohaselt 2011. aastal kasutavad (näidatud lisas 2.9.2), ja summadeks, mida kasutatakse pärast 2011. aastat, nagu näidatud eespool esitatud tabelis.

Kuna raamatupidamispõhimõtteid on eespool kirjeldatud viisil muudetud ja asjaomased summad on olulised, on 2009. aasta bilanss käesolevates finantsaruannetes kooskõlas ELi raamatupidamiseskirjade ja rahvusvaheliselt tunnustatud raamatupidamistavaga ümber arvutatud, et esitada võrreldavad andmed, mis näitavad olukorda sellisena, nagu see oleks välja näinud, kui eelmisel aastal oleks järgitud samasugust raamatupidamislikku käsitlust. Mõju 2008. aastale oli hinnanguliselt üksnes 18 miljonit eurot ja seetõttu korrigeeriti selle summaga 2009. aasta kumuleerunud puudujääki ja 2009. aasta algsaldot ümber ei arvutatud. Kõnealuse ümberarvutamise mõju algselt esitatud 2009. aasta bilansile on näidatud allpool:

	Algselt esitatud 2009. aasta bilanss	Raamatupidamispõhimõtete muutmise mõju	2009. aasta bilanss ümberarvutatuna
Pikaajalised eelmaksed:			
Eelmaksed	39 750	—	39 750
Ettemakstud kulud	—	1 794	1 794
	39 750	1 794	41 544
Lühiajalised eelmaksed:			
Eelmaksed	9 077	—	9 077
Ettemakstud kulud	—	359	359
	9 077	359	9 436
Lühiajalised nõuded:			
Viitlaekumised ja ettemakstud kulud	3 912	295	4 207

	Algselt esitatud 2009. aasta bilanss	Raamatupidamis põhimõtete muutmise mõju	2009. aasta bilanss ümberarvutatuna
Varad kokku	100 859	2 448	103 307
Kohustused kokku	(145 585)	—	(145 585)
Netovara	(44 726)	2 448	(42 278)
Kumuleerunud tulemus ja reservid			
Reservid	3 323	—	3 323
Kumuleerunud puudujääk	(52 506)	18	(52 488)
Aruandeaasta majandustulemus	4 457	2 430	6 887
	(44 726)	2 448	(42 278)

2.6 PIKAAJALISED NÕUDED

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Liikmesriigid	14	26
Laenu ESTÜ töötajatele	9	10
Tagatised ja hoiused	14	17
Muud	3	2
Kokku	40	55

Liikmesriikidelt saadaolevad summad on summad, mis endistel läbirääkijariikidel tuleb maksta likvideeritava ESTÜ-le. Pikaajalistest nõuetest seondub 14 miljonit eurot (2009. aastal 26 miljonit eurot) mittekaubanduslike tehingutega.

KÄIBEVARA

2.7 VARUD

	miljonites eurodes	
Kirjeldus	31.12.2010	31.12.2009
Teadusotstarbelised materjalid	71	62
Muud	20	15
Kokku	91	77

2.8 LÜHIAJALISED INVESTEERINGUD

Lühiajalised müügivalmis varad

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Likvideeritav ESTÜ	1 283	1 483
Riskijagamisrahastu	419	244
TEN-T projektide laenu tagamist vahend	111	61
BUFI investeeringud	515	0
Muud	3	3
Kokku	2 331	1 791

Lühiajalised investeeringud koosnevad müügivalmis finantsvaradest, mis ostetakse nendesse investeerimisest saadava tulu või tuluse tõttu või mida hoitakse selleks, et luua konkreetne varade struktuur või teisene likviidsusallikas, ning mida võib seega müüa likviidsuse tagamise vajadusest või intressimäärade muutusest lähtuvalt.

Likvideeritava ESTÜ puhul on kõik müügivalmis investeeringud eurodes nomineeritud ja aktiivsel turul noteeritud võlaväärtpaberid. 31. detsembri 2010. aasta seisuga moodustasid võlaväärtpaberid, mille lõpp-tähtaeg saabub 2011. aasta jooksul, õiglasest väärtusest väljendatuna 294 miljonit eurot (2009. aastal 242 miljonit eurot).

Kuigi nii riskijagamisrahastu kui ka üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) projektide laenutagamisvahendi raames on soetatud varasid (vt ka lisa 5.1.2), tuleneb eelmise aastaga võrreldes toimunud suur kasv peamiselt ajutiselt laekunud trahvisummade investeerimisest selleks spetsiaalselt ettenähtud fondi (BUFI), mida haldab majandus- ja rahandusküsimuste peadirektoraat. Varasematel aastatel on neid summasid hoitud spetsiaalsetel pangakontodel - vt lisa 2.11, piirangutega raha.

2.9 LÜHIAJALISED EELMAKSED

	<i>miljonites eurodes</i>	
	31.12.2010	31.12.2009 (ümberarvutatud)
Eelmaksed (vt lisa 2.9.1)	9 123	9 077
Ettemakstud kulud (vt lisa 2.9.2)	955	359
Lühiajalised eelmaksed kokku	10 078	9 436

2.9.1 Eelmaksed

	<i>miljonites eurodes</i>	
Eelarve täitmise liik	31.12.2010	31.12.2009
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	3 038	2 924
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	2 368	1 990
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	536	700
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	2 177	2 550
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega	894	832
Teiste institutsioonide ja ametite tehtud eelmaksed	110	81
Kokku	9 123	9 077

Lühiajaliste eelmaksete vähenemine eelarve täitmise puhul koostöös liikmesriikidega tuleneb Solidaarsusfondi lõpetamisest. Kuigi 2010. aastal tehti eelmaksete osamakseid uute projektide jaoks (ajavahemikuga 2007–2013 seonduvad programmid), liigitati need pikaajaliste varade alla, nagu seda on selgitatud lisas 2.5. Lühiajaliste eelmaksete suurenemine otsese ja kaudse tsentraliseeritud eelarve täitmise puhul tulenes peamiselt teadus- ja arendustegevusvaldkonnas toimunud aktiivsemast tegevusest.

2.9.2 Ettemakstud kulud

	<i>miljonites eurodes</i>	
	31.12.2010	31.12.2009 (ümberarvutatud)
Finantskorraldusvahendid	955	359
Kokku	955	359

Nagu lisas **2.5.2** selgitatud, seonduvad need summad 2007.–2013. aasta ühtekuuluvus- ja maaelu arengu programmide raames liikmesriikidele tehtud maksetega, mis on ette nähtud finantskorraldusvahendite loomiseks või neisse panustamiseks, kuid mida ei oldud finantskorraldusvahendi raames eelarveaasta lõpu seisuga veel ära kasutatud. Eespool esitatud summasid kasutatakse oodatavalt 2011. aasta jooksul.

2.10 LÜHIAJALISED NÕUDED

<i>miljonites eurodes</i>		
	31.12.2010	31.12.2009 (üimberarvutatud)
Laenud ja tähtajalised hoiused	2 170	216
Lühiajalised nõuded	6 786	4 519
Mitmesugused nõuded	20	16
Viitlaekumised ja ettemakstud kulud	4 525	4 207
Kokku	13 501	8 958

Lühiajaliste nõuete kogusumma sisaldab mittekaubanduslike tehingutega seonduvat 11 009 miljoni euro suurust hinnangulist summat (2009. aastal 8 415 miljonit eurot).

2.10.1 Laenud ja tähtajalised hoiused

Kõnealusel nõuded seonduvad eeskätt maksebilansi rahastamisvahendi raames antud laenudega summas 2 004 miljonit eurot, mille bilansipäevajärgne lõpptähtaeg on alla 12 kuu (vt lisa **2.4**). Siin rubriigis on kajastatud ka tähtajalised hoiused summas 166 miljonit eurot, mis peamiselt seonduvad likvideeritava ESTÜga.

2.10.2 Lühiajalised nõuded

<i>miljonites eurodes</i>						
Kontorühm	31.12.2010 seisuga			31.12.2009 seisuga		
	Brutosumma	Alla-hindamine	Puhasväärtus	Brutosumma	Alla-hindamine	Puhasväärtus
Kliendid	207	(79)	128	277	(76)	201
Trahvid	4 584	(406)	4 178	3 370	(133)	3 237
Liikmesriigid	4 011	(1 625)	2 386	2 198	(1 191)	1 007
Muu	96	(2)	94	76	(2)	74
Kokku	8 898	(2 112)	6 786	5 921	(1 402)	4 519

Kliendid

Tegemist on sissenõudekorraldustega, mis on 31. detsembri 2010. aasta seisuga kindlaksmääratud sissenõutavate nõuetena raamatupidamisarvestusse kantud ega kuulu bilansi aktiva poolel ühegi teise rubriigi alla.

Trahvid

Siin on kajastatud komisjoni määratud trahvidega seoses sissenõutavad summad. Allahindluse suurenemine eelneva aastaga võrreldes on peamiselt seletatav enne 31. detsembrit 2010 tehtud otsustega ette nähtud trahvide vähendamise 2011. aasta jooksul. Lisaks on allahindluse juures arvesse võetud asjaolu, et teatavaid uusi määratud trahve ei saanud majandus- ja finantskriisist tingituna katta ajutiste maksete või pangatagatistega. Nende nõuetega seoses oli 31. detsembri 2010. aasta seisuga saadud tasumata trahvide katteks kokku 2 585 miljoni euro suuruses summas tagatise. Tuleb märkida, et kõnealusest summast 1 771 miljoni euro puhul saabus tasumise tähtaeg pärast 31. detsembrit 2010.

Nõuded liikmesriikidele

EAGFi ja maaelu arengu nõuded

Sellesse punkti kuulvad peamiselt EAGFi abisaajate 31. detsembri 2010. aasta seisuga võlgnetavad summad, mille liikmesriigid deklareerisid ja tõendasid 15. oktoobriks 2010 ning millest on maha arvatud 20 %, mis on lubatud liikmesriikidel jätta endale halduskulude katteks. Lisaks on hinnatud nõudeid, mis tekkisid pärast kõnealust deklaratsiooni kuni 31. detsembrini 2010. Abisaajate võlgnetavate summade puhul, mille sissenõudmine on ebatõenäoline, kohaldab komisjon ka hinnangulist allahindlust. Kõnealune korrigeerimine ei tähenda komisjoni loobumist asjaomaste summade tulevasesst sissenõudmisest. Tuleks tähele panna, et allahindluse meetodit on 2010. aasta kohandatud, mis on avaldanud mõju nii tuludele kui ka kuludele, kuid mille mõju netosummale on neutraalne (vt lisa 3.2.3). Uue meetodi kohaselt kirjendatakse nõuete puhul raamatupidamisarvestusse nende nimiväärtus ja statistilisel analüüsil (sissenõudmise määr) põhinevad väärtuse vähendamised.

Omavahendite nõuded

Tuleks märkida, et liikmesriikidel on õigus jätta sissenõudmiskulude katteks endale 25 % traditsioonilistest omavahenditest, mistõttu eespool osutatud summad on juba näidatud kõnealuse mahaarvamise võrra väiksematena. Liikmesriikide saadetud hinnangute põhjal on nõuetest liikmesriikidele allahindlusena maha arvatud 811 miljonit eurot. See aga ei tähenda, et komisjon loobub nende summade sissenõudmisest, mille väärtust on kõnealusel viisil korrigeeritud.

Muud nõuded liikmesriikidele

Muud nõuded liikmesriikidele hõlmavad kulude sissenõudmist 30 miljoni euro suuruses summas (2009. aastal 72 miljonit eurot) ja EAGFi ettemakseid 199 miljoni euro suuruses summas (2008. aastal 8 miljonit eurot).

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
EAGFi ja maaelu arengu nõuded		
EAGF	1 130	627
TRDI	19	—
SAPARD	146	—
Allahindlus	(814)	(350)
Kokku	481	277
Makstud ja liikmesriikidelt sissenõutav käibemaks	46	38
Omavahendid		
A-raamatupidamisarvestuses kindlaks määratud	81	89
B-raamatupidamisarvestuses kindlaks määratud	1 285	1 260
Allahindlus	(811)	(841)
Muud	391	25
Kokku	946	533
Muud nõuded liikmesriikidele	913	159
Kokku	2 386	1 007

2.10.3 Viitlaekumised ja ettemakstud kulud

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009 (ümlbararvutatud)
Viitlaekumised	3 445	3 655
Ettemakstud kulud	1 061	525
Muud	19	27
Kokku	4 525	4 207

Peamine selle rubriigi all kajastatud summa on viitlaekumised:

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Omavahendid	2 657	2 209
Põllumajanduse sihtotstarbeline tulu (nov ja dets)	72	940
EAGF: täitmata vastavuskorrektsioonide otsused	520	0
Ühtekuuluvusfond ning regionaalarengu ja maaelu arengu fondid: finantskorrektsioonid	43	404
Muud viitlaekumised	153	102
Viitlaekumised kokku	3 445	3 655

Muud viitlaekumised hõlmavad peamiselt viiviseid, kogunenud pangaintresse ja eelmaksetelt kogunenud intresse.

Ettemakstud kuludes kajastatud kõige märkimisväärsamad summad seonduvad vahenditega, mille liikmesriigid on kandnud finantskorraldusvahenditesse, kuid mida nad ei olnud eelarveaasta lõpu seisuga veel deklareerinud või mida komisjon ei olnud eelarveaasta lõpu seisuga veel välja maksnud. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli nende summa 858 miljonit eurot (2009. aastal 295 miljonit eurot). Tuleks märkida, et 2009. aasta summa on ümber arvatud - täpsem teave selle kohta on esitatud lisas 2.5.2. Ettemakstud kulude all on kajastatud ka kokku 182 miljoni euro suurune summa, millest põhiosa moodustavad kolmandate riikidega sõlmitud kahepoolsete kalanduslepingute alusel makstavad oodatavad maksed (50 miljonit eurot), Euroopa kooli jaoks ettenähtud summa (41 miljonit eurot) ja bürooruumide rent (44 miljonit eurot).

2.11 RAHA JA RAHA EKVIVALENDID

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Piiranguteta raha:		
Kontod riigikassades ja keskpankades	10 123	10 958
Arveldusarved	1 150	1 967
Avansikontod	39	42
Ülekanded (ülekandmisel olev raha)	1	9
Lühiajalised hoiused ja muud raha ekvivalendid	1 670	1 486
Kokku	12 983	14 462
Piirangutega raha	9 080	8 910
Kokku	22 063	23 372

2.11.1 Piiranguteta raha

Piiranguteta raha hulka kuuluvad kõik vahendid, mida EL hoiab oma kontodel kõigis liikmesriikides ja EFTA riikides (riigikassas või keskpangas), ning arveldusarved, avansikontod, lühiajalised pangahoiused ja sularaha.

Lühiajaliste hoiustena kajastatud summad seonduvad peamiselt rahaliste vahenditega, mida haldavad ELi eest usaldusisikud teatavate ELi eelarvest rahastatavate programmide rakendamise eesmärgil. Eelarveaasta lõpu seisuga oli kulukohustustega seotud 131 miljonit eurot, mida teised osapooled ei olnud veel kasutusse võtnud.

2.11.2 Piirangutega raha

Piirangutega raha hõlmab summasid, mis on laekunud seoses komisjoni määratud trahvidega, kui juhtumi menetlemine on veel pooleli. Neid summasid hoitakse spetsiaalsetel hoiukontodel, mida muudeks tehinguks ei kasutata.

PIKAAJALISED KOHUSTUSED

2.12 TÖÖTAJAHÜVITISED

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Töötajate pensionid	32 801	33 316
Muude isikute pensionid	840	663
Ühine ravikindlustusskeem	3 531	3 263
Kokku	37 172	37 242

2.12.1 Töötajate pensionid

Personalieeskirjade artikli 83 kohaselt kujutab töötajate pensioniskeemis (Euroopa Liidu ametnike pensioniskeem) ettenähtud hüvitiste maksmine endast ELi eelarve kulu. Skeemi ei rahastata, kuid liikmesriigid tagavad ühiselt nimetatud hüvitiste maksmise vastavalt nimetatud kulude rahastamiseks kehtestatud skaalale. Lisaks sellele maksavad ametnikud kohustuslikku maksu nimetatud skeemi pikaajaliseks rahastamiseks ühe kolmandiku ulatuses.

Pensioniskeemist tulenevaid kohustusi hinnati 31. detsembri 2010. aasta seisuga töötajate arvu ja pensionile läinud töötajate arvu ning nimetatud kuupäeval kohaldatavate personalieeskirjadest tulenevate eeskirjade alusel. Kõnealune hindamine teostati vastavalt IPSAS 25 meetodikale (ja seega ka ELi raamatupidamiseskirjale nr 12). Nimetatud kohustuse arvutamiseks kasutatud meetodiks oli proportsionaalse osa krediteerimise meetod. Põhilised hindamise kuupäeval kättesaadavad ja hindamisel kasutatud kindlustusmatemaatilised eeldused olid järgmised:

Kindlustusmatemaatilised eeldused	31.12.2010	31.12.2009
Nominaalne diskontomäär	4,6 %	4,5 %
Oodatav inflatsioonimäär	2,1 %	2,5 %
Tegelik diskontomäär	2,4 %	2,0 %
Abielu tõenäosus: mees/naine	84 % / 38 %	84 % / 38 %
Palkade üldine kasv / pensionide ümberhindlus	0 %	0 %
2008. aasta rahvusvaheline avalike teenistujate keskmise eluea tabel	Jah	Jah

Kohustused hõlmavad järgmiste isikute varem kindlaks määratud õigusi:

1. kõigi institutsioonide ja ametite 31. detsembri 2010. aasta seisuga aktiivses teenistuses olev personal, kelle suhtes kohaldatakse pensioniskeemi;
2. pensioni veel mittesaavad isikud, s.t isikud, kes on ajutiselt või lõplikult lahkunud töölt Euroopa institutsioonidest, kuid kes on jätnud oma pensioniõigused pensioniskeemi (ja kellel on kogunenud vähemalt 10 teenistusaastat);
3. endised ametnikud ja muud teenistujad, kellele makstakse vanaduspensioni;
4. endised ametnikud ja muud teenistujad, kellele makstakse invaliidsuspensioni;
5. endised ametnikud ja muud teenistujad, kellele makstakse invaliidsushüvitist;
6. toitjakaotuspensioni saajad (lesed, orvud, ülalpeetavad).

Peamised märkimist väärivad asjaolud on järgmised (muutuste kohta vt allpool esitatud tabelit):

— 31. detsembri 2010. aasta seisuga hinnati kindlustusmatemaatilise kohustuse brutosummaks 36 639 miljonit eurot (2009. aastal 37 215 miljonit eurot). Sellele lisandub 1 063 miljoni euro (2009. aastal 1 079 miljoni euro) suurune koefitsiendiga korrigeerimise mõju. Pensioniskeemiga hõlmatud isikutelt võetavad maksud arvutatakse brutokohustuse kogusummast maha, saades tulemuseks netokohustuse, mida kajastatakse bilansis (kuna maks arvatakse maha pensionide maksmisel ja kantakse ELi tuludesse makse tegemise aastal). Kõnealust netokohustust (brutokohustus miinus maksud) hinnati 31. detsembri 2010. aasta seisuga 32 801 miljonile eurole.

— Personali pensioniskeemis osalejate arv suurenes 1 578 isiku võrra.

2.12.2 Muude isikute pensionid

Selles punktis on kajastatud komisjoni, Euroopa Kohtu (ja Euroopa Liidu Üldkohtu) ja kontrollikoja praeguste ja endiste liikmete ning nõukogu peasekretäride, ombudsmani, Euroopa andmekaitseinspektori ja Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu pensionikohustustega seonduvad kohustused. Siin on kajastatud ka Euroopa Parlamendi liikmete pensionikohustused.

2.12.3 Ühine ravikindlustusskeem

Hinnang on antud ka ELi prognoositava kohustuse kohta, mis seondub ELi maksetega ühisesse ravikindlustusskeemi seoses pensionile läinud töötajatega. Selle kohustuse brutoväärtuseks on hinnatud 3 791 miljonit eurot ja netosumma saamiseks on skeemi varad (260 miljonit eurot) sellest brutokohustusest maha arvatud. Arvutuses on kasutatud sama diskontomäära ja üldist palgatõusu mis töötajate pensionide hindamisel.

Muutused töötajate hüvitiste brutokohustustes

<i>miljonites eurodes</i>		
	Töötajate pensioni-kohustused	Ravikindlustus
Brutokohustused 31. detsembri 2009. aasta seisuga	37 215	3 535
Teeninduskulud/tavapärased kulud	1 331	188
Intressikulud	1 709	169
Makstud hüvitised	(1 131)	(95)

	miljonites eurodes	
	Töötajate pensioni-kohustused	Ravikindlustus
Kindlustusmatemaatiline kasum	(2 566)	(6)
Uute töötajate tööleasumisest tulenev muutus	81	—
Brutokohustused 31. detsembri 2010. aasta seisuga	36 639	3 791

2.13 RISKIDE JA KULUDE KATTEKS ERALDATUD PIKAAJALISED VAHENDID

	Summa 31. detsembri 2009. aasta seisuga	Täiendavalt eraldatud vahendid	Kasutamata summade tühistamine	Kasutatud summad	Ümber paigutatud lühiajaliste vahendite alla	Hinnangu muutus	Summa 31. detsembri 2010. aasta seisuga
Kohtuasjad	413	30	(136)	(1)	0	0	306
Tuumarajatiste likvideerimine	908	0	0	(3)	(21)	21	905
Finantsriskide katteks eraldatud vahendid	76	38	0	0	(30)	2	86
Muud	72	18	(9)	(55)	(6)	0	20
Kokku	1 469	86	(145)	(59)	(57)	23	1 317

Kohtuasjad

Tegemist on prognoositud summadega, mis tuleb pärast 2011. aastat tõenäoliselt maksta seoses mitme poolelioleva kohtuasjaga. Suurem osa neist (300 miljonit eurot) seonduvad 31. detsembril 2010. aastal pooleli olnud kohtuasjadega, mis on seotud EAGFi kulude finantskorrektsioonidega ja põllumajanduskuludega seotud muude kohtuasjadega.

Tuumarajatiste likvideerimine

2008. aastal ajakohastas sõltumatute ekspertide rühm oma 2003. aastal tehtud uuringut selle kohta, millised on Teadusuuringute Ühiskeskuse dekomisjoneerimise ja jäätmeäritlusprogrammi hinnangulised kulud. Läbi-vaadatud hinnang, milleks on 1 222 miljonit eurot (varem 1 145 miljonit euro) on võetud finantsaruannetes kajastatavate eraldatud vahendite summa aluseks. Kooskõlas ELi raamatupidamiseeskirjadega on see hinnang seotud inflatsiooniindeksiga ja seejärel diskonteeritud nüüdispuhasväärtusesse (kasutades euroala nullkuponng-vahetuskursi kõverat). 31. detsembri 2010. aasta seisuga andis see tulemuseks 926 miljoni euro suuruse eraldatud vahendite kogusumma, mis jagunes summadeks, mis makstakse oodatavalt välja 2011. aastal (21 miljonit eurot) ja summadeks, mis makstakse oodatavalt välja hiljem (905 miljonit eurot). Pidades silmas kõnealuse programmi hinnangulist kestust (umbes 20 aastat), peaks märkima, et nimetatud hinnang ei ole päris kindel ning lõplik kulu võib praegu kirjendatud summadest erineda.

Finantsriskide katteks eraldatud vahendid

Tegemist on riskide katteks eraldatud vahenditega, mis peegeldavad hinnangulist tulevast kahjumit seoses tagatistega, mis anti 1998. aastal rakendatud VKEde tagatissüsteemi, 2001. aastal rakendatud VKEde tagatissüsteemi ning 2007. aastal konkurentsivõime ja uuendustegevuse raamprogrammi raames rakendatud VKEde tagatissüsteemi kohaselt, mille puhul on Euroopa Investeeringufondil (EIF) õigus anda tagatise enda äranägemisel, kuid komisjoni nimel ja vastutusel. Kasutatud ja kasutamata tagatistega seotud finantsriskile on siiski seatud ülemmäär. Pikaajalised finantsriskide katteks eraldatud vahendid on diskonteeritud nende nüüdispuhasväärtusele (kasutades euro vahetuslepingute aastast intressimäära).

Muud riskide ja kulude katteks eraldatud vahendid

Põhiosa neist vahenditest moodustavad rahalised toetused, mida EL annab prognooside kohaselt seoses teatavate loomahaiguste likvideerimise kuludega veterinaariaalaste hädaolukordade fondist liikmesriikidele kogusummas 12 miljonit eurot (2009. aastal 60 miljonit eurot). Summa väljamaksmine jaotub oodatavalt järgmiselt: 2011. aastal 10 miljonit eurot ja hiljem 2 miljonit eurot.

2.14 PIKAAJALISED FINANTSKOHUSTUSED

miljonites eurodes

	Makromajanduslik finantsabi	Euratomy laenud	Maksebilansi rahastamisvahend	Likvideeritav ESTÜ	Kokku
Kokku 31.12.2009 seisuga	587	484	9 303	225	10 599
Uued võetud laenud	—	—	2 850	—	2 850
Tagasimaksed	(84)	(17)	—	—	(101)
Vahetuskursierinevused	—	2	—	6	8
Bilansilise maksumuse muutused	—	—	93	—	93
Kokku 31.12.2010 seisuga	503	469	12 246	231	13 449
Tähtajaga alla 1 aasta	—	—	2 004	—	2 004
Tähtajaga üle 1 aasta	503	469	10 242	231	11 445

Sia rubriiki kuuluvad Euroopa Liidu võetud laenud, mille tagasimakse tähtajani on jäänud rohkem kui aasta. Võetud laenude hulka kuuluvad sertifikaatidega tõendatud võlad, mille summa on 13 211 miljonit eurot (2009. aastal 10 324 miljonit eurot). Muutused bilansilises maksumuses vastavad kogunenud intresside muutustele.

Tegelikud intressimäärad (väljendatuna intressimäärade vahemikuna) olid järgmised:

Võetud laenud	31.12.2010	31.12.2009
Makromajanduslik finantsabi	0,99 % - 4,54 %	0,9625 % - 4,54 %
Euratom	0,987 % - 5,6775 %	0,9031 % - 5,6775 %
Maksebilansi rahastamisvahend	2,375 % - 3,625 %	3,125 % - 3,625 %
Likvideeritav ESTÜ	0,556 % - 9,2714 %	0,346 % - 9,2714 %

2.15 MUUD PIKAAJALISED KOHUSTUSED

miljonites eurodes

	31.12.2010	31.12.2009
Kapitalirendi võlad	1 672	1 736
Hooned, mille eest makstakse osamaksetena	382	395
Muud	50	47
Kokku	2 104	2 178

See punkt hõlmab peamiselt liisingukohustusi, mille tähtaeg saabub rohkem kui aasta pärast (vt lisa 2.2). Samuti on siin kajastatud teatavate komisjoni ostetud hoonetega seonduvad summad, mille puhul ostuhind tasutakse osamaksetena - tegemist ei ole liisingulepingutega, sest omandiõigus anti kohe komisjonile üle.

LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

2.16 RISKIDE JA KULUDE KATTEKS ERALDATUD LÜHIAJALISED VAHENDID

miljonites eurodes

	Summa 31. detsembri 2009. aasta seisuga	Täiendavalt eraldatud vahendid	Kasutamata summade tühistamine	Kasutatud summad	Ümberpaigu- tused pikaajaliste vahendite alt	Hinnangu muutus	Summa 31. detsembri 2010. aasta seisuga
Kohtuasjad	30	7	(7)	(1)	0	0	29
Tuumarajatiste likvideerimine	22	0	0	(22)	21	0	21
Finantsriskide katteks eraldatud vahendid	128	21	(3)	(38)	30	2	140
Muud	33	10	(5)	(20)	6	0	24
Kokku	213	38	(15)	(81)	57	2	214

Siia rubriiki kuulub see osa riskide ja kulude katteks eraldatud vahenditest, mille maksetähtaeg on lühem kui aasta.

2.17 LÜHIAJALISED FINANTSKOHUSTUSED

Siia rubriiki kuuluvad maksebilansi rahastamisvahendi raames võetud laenud summas **2 004 miljonit eurot** (vt lisa 2.14), mille bilansipäevajärgne tagasimakse tähtaeg on alla 12 kuu (2009. aastal 40 miljonit eurot seoses makromajandusliku finantsabiga).

2.18 KREDITOORNE VÕLGNEVUS

miljonites eurodes

	31.12.2010	31.12.2009
Pikaajalised kohustused, mille tähtaeg saabub järgneval eelarveaastal	78	71
Lühiajalised kreditoorsed võlgnevused	17 615	15 260
Mitmesugused kreditoorsed võlgnevused	97	133
Kumuleerunud kulud ja ettemakstud tulu	66 739	78 420
Kokku	84 529	93 884

2.18.1 Pikaajalised kohustused, mille tähtaeg saabub järgneval eelarveaastal

miljonites eurodes

	31.12.2010	31.12.2009
Kapitalirendi kohustused	65	59
Muud	13	12
Kokku	78	71

2.18.2 Lühiajalised kreditoorsed võlgnevused

miljonites eurodes

Liik	31.12.2010	31.12.2009
Liikmesriigid	17 035	14 903
Tarnijad ja muud	1 292	944
Hinnangulised rahastamiskõlbmatud summad	(712)	(587)
Kokku	17 615	15 260

Lühiajalised kreditoorsed võlgnevused hõlmavad kuluaruandeid, mis on ELile esitatud toetusmeetmete raames. Taotletud summa kantakse üle pärast nõude saamist. Kui tehingupartneriks on liikmesriik, siis liigitatakse nõuded vastavalt sellele. Hankemeetmetega seoses saadud arvete ja kreditarvete korral kehtib samasugune kord. Asjaomaseid kulutaotlusi on arvestatud järgmisse eelarveaastasse ülekandmisel. Nende ülekandmiskirjete alusel kirjendatakse hinnangulised rahastamiskõlblikud summad kumuleerunud kuludena (vt lisa 2.18.3) ja rahastamiskõlbmatud summad jäävad lahtiseks kontodel „Hinnangulised rahastamiskõlbmatud summad”. Selleks et varasid ja kohustusi mitte üle hinnata, otsustati netosumma kajastada lühiajalise kohustusena.

Liikmesriigid

Siin esitatud summadest kõige olulisemad seonduvad 16 924 miljonit euroga (2009. aastal 11 160 miljonit eurot), mis on struktuurifondide meetmete raames maksmata kulutaotluste summa.

Tarnijad ja muud

Siin rubriigis on kajastatud summad, mis võlgnetakse seoses toetusmeetmete ja hangetega, samuti summad, mis võlgnetakse avalik-õiguslikele asutustele ja konsolideerimata üksustele (nt Euroopa Arengufond).

Hinnangulised rahastamiskõlbmatud summad

Kreditoorset võlgnevust vähendatakse 712 miljoni euro võrra. Tegemist on selle osaga saadud, kuid veel kontrollimata hüvitamise taotluste summast, mida ei loetud rahastamiskõlblikuks. Suurimad summad seonduvad struktuurimeetmeid haldavate peadirektoraatidega.

2.18.3 Kumuleerunud kulud ja ettemakstud tulu

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Kumuleerunud kulud	66 326	76 435
Ettemakstud tulu	407	1 976
Muud	6	9
Kokku	66 739	78 420

Kumuleerunud kulud jaotuvad järgmiselt:

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
EAGFi kumuleerunud kulud:		
Kulud 16.10.2010–31.12.2010	33 015	32 087
Otsetoetused	10 703	12 195
Suhkrualdkonna ümberkorraldamine	400	735
Muu	(303)	(55)
EAGF kokku:	43 815	44 962
Struktuurimeetmete kumuleerunud kulud:		
EAFRD ja EAGGF-i arendusrahastu	10 792	9 076
EKF	116	347
ERF ja uuenduslikud meetmed	3 337	11 777
Ühtekuuluvusfond	1 557	980

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
ISPA	74	3
ESF	2 182	5 411
Struktuurimeetmed kokku	18 058	27 594
Muud kumuleerunud kulud:		
Teadus- ja arendustegevus	1 267	1 687
Muud	3 186	2 192
Muud kokku	4 453	3 879
Kumuleerunud kulud kokku	66 326	76 435

Üldine suundumus on struktuurimeetmete kulude vähenemisele, sest 2000.–2006. aasta programmid on nüüd jõudnud lõpetamisjärku.

Ettemakstud tulu suur summa 31. detsembri 2009. aasta seisuga tulenes kahe liikmesriigi tehtud 2010. aasta omavahendite osamaksude ettemaksetest.

NETOVARA JA RESERVID

2.19 RESERVID

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Õiglase väärtuse reserv	(61)	69
Muud reservid:		
Tagatisfond	1 746	1 472
Ümberhindlusreserv	57	57
Laenude võtmise ja andmise tehingud	1 525	1 511
Muud	217	214
Kokku	3 545	3 254
Kokku	3 484	3 323

2.19.1 Õiglase väärtuse reserv

Raamatupidamiseskirjade kohaselt kajastatakse müügivalmis varade õiglase väärtuse korrigeerimist õiglase väärtuse reservi kaudu. 2010. aastal kasutati õiglase väärtuse reservi 48 miljoni euro ulatuses summasid, mis kajastati tulemiaruanDES seoses müügivalmis varadega.

2.19.2 Muud reservid

Tagatisfond

Tagatisfondi tegevuse kohta vaata ka lisa 2.3.3. See reserv kajastab fondi tagatavate summade 9 % suurust sihtsummat, mille hoidmine varana on nõutav.

Ümberhindlusreserv

Ümberhindlusreserv hõlmab kinnisvara ja seadmete ümberhindlust. Eelarveaasta lõpu 57 miljoni euro suurune saldo on seotud komisjonile kuuluva maa ja hoonete ümberhindamisega, mis teostati veel enne uutele raamatupidamiseskirjadele üleminekut.

Laenude võtmise ja andmise tehingute reserv

Siin kajastatud summa seondub likvideeritava ESTÜ sõe ja terase teadusfondi varade reserviga. Kõnealune reserv moodustati ESTÜ likvideerimise raames.

2.20 LIIKMESRIIKIDELT SISSENÕUTAVAD SUMMAD

	<i>miljonites eurodes</i>
	Summa
Liikmesriikidelt sissenõutavad summad 31. detsembri 2009. aasta seisuga (ümber arvutatud)	45 601
2009. aasta eelarve ülejäägi tagasimaksmine liikmesriikidele	2 254
Muutused tagatisfondi reservis	273
Muud muutused reservis	21
Likvideeritav ESTÜ: 2009. aasta majandustulemuse ümberpaigutamine reserve alla	14
Eelarveaasta tulem (ülejääk)	(17 232)
Liikmesriikidelt sissenõutavad summad 31. detsembri 2010. aasta seisuga kokku	30 931
Jaotub järgmiselt:	
Töötajahüvitised	37 172
Muud summad	(6 241)

Selle summa saamiseks, mida ei ole liigitatud nõudeks liikmesriikidele, on varasematest eelarveaastatest tulenev kumuleerunud puudujääk (48 163 miljonit eurot) tasaarvestatud 2010. aasta majandustegevuse ülejäägiga (17 232 miljonit eurot). „Liikmesriikidelt sissenõutavate summade” eesmärk on kajastada tegelikku seisuga aastases eelarve täitmise menetluses, mille raames rahastatakse mitmeaastaseid meetmeid. Reserve (3 484 miljonit eurot), mida tuleb kasutada kooskõlas nende jaoks ettenähtud spetsiaalsete määruste ja eeskirjadega, ei ole sel eesmärgil teadlikult arvesse võetud.

Põhimõtteliselt kajastab kõnealune summa seda osa ELi kuni 31. detsembrini 2010 kantud kuludest, mida tuleb rahastada tulevatest eelarvetest. Tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõtte kohaselt kajastatakse aastal N paljusid kulusid, mis tegelikult võidakse tasuda alles aastal N+1 ning rahastada aasta N+1 eelarvest. Kuna sellised kulud arvatakse raamatupidamisarvestuses kohustuste hulka ning asjaomaseid summasid rahastatakse tulevatest eelarvetest, ületavad kohustused eelarveaasta lõpu seisuga märkimisväärselt varasid. Kõige enam esiletõstmist väärivad summad on seotud EAGFi tegevusega. Liikmesriikidele 2010. aasta 16. oktoobrist kuni 31. detsembrini kestnud ajavahemiku eest tasumisele kuuluvate maksete summa moodustas 33 miljardit eurot. Enamiku sissenõutavatest summadest maksavad liikmesriigid tegelikult vähem kui 12 kuu jooksul pärast kõnealuse eelarveaasta lõppu järgmise aasta eelarve raames.

Põhimõtteliselt makstakse ainult töötajahüvitiste kohustused, mis komisjonil on oma töötajate ees, välja pikema perioodi jooksul; sealjuures tuleks märkida, et pensionimaksete rahastamist iga-aastastest eelarvetest tagavad liikmesriigid. Üksnes teabe huvides on allpool esitatud tulevaste töötajahüvitiste maksete jaotumise prognoos:

	<i>miljonites eurodes</i>
	Summa
Lühiajalised kohustused: 2011. aastal tasumisele kuuluvad summad	1 278
Pikaajalised kohustused: pärast 2011. aastat tasumisele kuuluvad summad	35 894
Töötajahüvitiste kohustused 31.12.2010 seisuga kokku	37 172

Liikmesriikidelt sissenõutavad summad vähenesid eelneva aastaga võrreldes 14,7 miljardi euro võrra. Vähenemine oli tingitud peamiselt järgnevast: 1) kreditoorse võlgnevuse vähenemisest 9,4 miljardi euro võrra (vt lisa **2.18**); 2) lühiajaliste finantskohustuste suurenemisest 2 miljardi euro võrra (vt lisa **2.17**); 3) pikaajaliste eelmaksete suurenemisest 2,6 miljardi euro võrra ja 4) lühiajaliste nõuete suurenemisest 4,6 miljardi euro võrra (vt lisa **2.10**).

Tuleb aga märkida, et eespool kirjeldatu ei mõjuta eelarve täitmise tulemust – eelarve tulud peaksid alati võrduma eelarve kuludega või neid ületama ning võimalik tulude ülejääk tagastatakse liikmesriikidele.

3. TULEMIARUANDE LISAD

3.1 TULU OMAVAHENDITEST JA OSAMAKSUDEST

		<i>miljonites eurodes</i>	
	Lisa	2010	2009
Tulu omavahenditest:	3.1.1		
Kogurahvatulu põhised omavahendid		91 178	81 978
Käibemaksupõhised omavahendid		12 517	12 795
Traditsioonilised omavahendid:			
Tollimaksud		16 065	14 002
Suhkrumaksud		150	130
Traditsioonilised omavahendid kokku		16 215	14 132
Eelarve korrigeerimine	3.1.2	2 135	1 399
Kolmandate riikide (sh EFTA riigid) osamaksud		283	233
Kokku		122 328	110 537

Tulu omavahenditest on Euroopa Liidu põhitegevustulude peamine osa. Seega rahastatakse kulusid valdavalt omavahenditest, muu tulu moodustab vaid väikse osa kogu rahastamisest.

3.1.1 Tulu omavahenditest

Omavahendite liike on kolm: traditsioonilised omavahendid, käibemaksupõhised omavahendid ja kogurahvatulu põhised omavahendid. Traditsioonilised omavahendid koosnevad omakorda suhkru- ja tollimaksudest. Omavahendite süsteemi kuulub ka eelarvetasakaalu hälvete (Ühendkuningriigi tagasimakse) korrigeerimise mehhanism ning Madalmaade ja Rootsi rahvamajanduse kogutulul põhineva iga-aastase brutomakse vähendamine. Liikmesriigid jätavad sissenõudmiskuludena endale 25 % traditsioonilistest omavahenditest; eespool osutatud summad on juba näidatud kõnealuse mahaarvamise võrra väiksematena.

2009. aastaga võrreldes on kogurahvatulu põhistest omavahenditest saadud tulu suurenenud 9,2 miljardi euro võrra, mis peegeldab vajadust rahastada 2010. aastal suuremaid maksete assigneeringuid. Tollimaksud suurenesid peamiselt impordi kasvu tõttu 2 miljardi euro võrra.

3.1.2 Eelarve korrigeerimine

Eelarve korrigeerimise summa hulka kuulub 2009. aasta eelarve ülejääk (2 254 miljonit eurot), mis maks-takse liikmesriikidele kaudselt tagasi, vähendades selle võrra omavahendite summat, mille nad peavad järgmisel eelarveaastal ELile üle kandma; seega on tegemist 2010. eelarveaasta tuluga. Lisaks võimaldatakse Ühendkuningriigile 2007. aasta otsuse kohaselt eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimist. Kuna kõnealust summat rahastavad teised liikmesriigid, peaks netomõju eelarve täitmise tulemusele ja eelarveaasta tulemile puuduma. Ometi kirjendati selles rubriigis 112 miljoni euro suurune summa, mis tuleneb erinevustest eelarve koostamise eesmärkidel kasutatud euro vahetuskursside (vt määruse nr 1150/2000 artikli 10 lõige 3) ja nende vahetuskursside vahel, mis kehtisid ajal, mil majandus- ja rahaliitu (EMU) mittekuuluvad liikmesriigid tegelikult oma maksed tegid.

3.2 MUUD PÕHITEGEVUSTULUD

		miljonites eurodes	
	Lisa	2010	2009
Trahvid	3.2.1	3 077	2 648
Põllumajandusmaksud	3.2.2	25	705
Kulude sissenõudmine:	3.2.3		
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine		49	63
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine		11	6
Detsentraliseeritud eelarve täitmine		71	41
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega		1 776	1 066
Kokku		1 907	1 176
Tulu haldustegevusest:	3.2.4		
Töötajad		1 073	1 010
Kinnisvara ja seadmetega seonduv tulu		13	33
Muu tulu haldustegevusest		121	165
Kokku		1 207	1 208
Mitmesugused põhitegevustulud:	3.2.5		
Korrigeerimised / riskide ja kulude katteks eraldatud vahen-did		157	150
Kasum vahetuskursierinevustest		460	618
Muud		1 355	1 027
Kokku		1 972	1 795
Kokku		8 188	7 532

3.2.1 Trahvid

See tulu seondub trahvidega, mille komisjon on määranud konkurentsieeskirjade rikkumise eest. Nõuded ja nendega seotud tulu kajastatakse pärast seda, kui komisjoni trahvi määramise otsus on vastu võetud ja adressaati on sellest ametlikult teavitatud.

3.2.2 Põllumajandusmaksud

Kõnealused summad seonduvad piimamaksudega summas 25 miljonit eurot (2009. aastal piimamaksud summas 99 miljonit eurot ja suhkrumaksud summas 606 miljonit eurot). Piimamaksud kujutavad endast turukorralduse vahendit, mille eesmärk on karistada oma kvoote ületanud piimatootjaid. Kuna need ei ole seotud komisjoni tehtud eelnevate maksetega, siis praktikas käsitletakse neid sihtotstarbelise tuluna. Toimumas on piimakvootide järkjärguline kaotamine, mis selgitab ka piimamaksudest saadud tulu jätkuvat vähenemist. Alates 2008./2009. põllumajandusaastast suurendatakse kvoote igal aastal 1 % võrra kuni nende kaotamiseni 2015. aastal.

Suhkrumaksud seonduvad suhkruvaldkonna ümberkorraldusfondiga, mille abil suhkrusektori reformi raames on alandatud suhkru hinda siseturul, et vähendada ELi hinna ja rahvusvahelise hinna vahet. Selleks et õhutada madalama konkurentsivõimega suhkrutootjaid turult lahkuma, loodi oma tegevust ise rahastav ümberkorraldusfond, mida rahastatakse suhkrutootjatele pandud ajutisest maksust saadavast tulust, mida käsitletakse sihtotstarbelise tuluna. Kuigi selle kava raames jätkatakse maksete tegemist kuni 2012. aasta septembrini, on liikmesriigid 31. detsembri 2009. aasta seisuga juba deklareerinud kogu suhkruvaldkonna ümberkorraldusfondiga seonduva tulu ja seetõttu võrdub 2010. aasta tulu nulliga.

3.2.3 Kulude sissenõudmine

Selles rubriigis on kajastatud komisjoni välja antud sissenõudekorraldused ja järgnevatest maksetest tehtud mahaarvamised, mis on kirjendatud komisjoni raamatupidamissüsteemis ja esitatud eelnevalt üldeelarvest väljamakstud kulude sissenõudmiseks kas kontrolli, lõpetatud auditi või rahastamiskõlblikkuse analüüsi alusel, ning liikmesriikide välja antud sissenõudekorraldused, mis on esitatud EAGFi kuludest abisaajatele. Siin on kajastatud ka eelneva eelarveaasta lõpu viitlaekumiste prognooside muutusi võrreldes aruandeaasta lõpu omadega. ELi kulude sissenõudmine ei kajastu selles rubriigis siiski täies ulatuses, eelkõige selliste oluliste kuluvaldkondade puhul nagu struktuurimeetmed, mille puhul rahastamiskõlbmatute summade tagastamise tagamiseks rakendatakse erikorda, mis enamikul juhtudel ei hõlma sissenõudekorralduse väljaandmist. ELi raamatupidamiseeskirjade kohaselt ei ole tuluna kajastatud ka eelmaksete sissenõudmisi.

Suurim siin kajastatud summa on 1 775 miljonit eurot, mis seondub eelarve täitmisega koostöös liikmesriikidega ning koosneb Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondiga (EAGF) seonduvast 1 331 miljonist eurost, maaelu arengu ajutise rahastamisvahendiga (TRDI) seonduvast 19 miljonist eurost, SAPARDiga seonduvast 146 miljonist eurost ja struktuurimeetmetega seonduvast 279 miljonist eurost.

a) Põllumajandus: EAGF

Selles rubriigis kirjendatud EAGFi eelarveaasta tulud moodustavad 1 331 miljonit eurot ning koosnevad järgnevast:

- eelarveaasta jooksul tehtud otsustest tulenevad vastavuskorrektsioonid summas 1 032 miljonit eurot;
- pettuse ja eeskirjade eiramise juhtumid summas 299 miljonit eurot, mis koosneb järgnevast: liikmesriikide deklareeritud ja eelarveaasta jooksul sisse nõutud tagasimaksed summas 178 miljonit, millele on liidetud eelarveaasta lõpu seisuga pettuse ja eeskirjade eiramisega seoses sissenõudmisele kuuluvate, kuid veel tagasimaksmata liikmesriikide deklareeritud summade suurenemine 121 miljoni euro võrra (1 130 miljonit eurot, millest on lahutatud 2010. aasta lõpus tehtud 382 miljoni euro suurune allahindlusega seoses tehtud korrigeerimine, võrreldes 627 miljoni euroga 2009. eelarveaasta lõpus), vt ka lisa 2.10.2.

b) Struktuurimeetmed

Selles rubriigis kajastatud struktuurimeetmete raames kantud kulude sissenõudmine moodustas 279 miljonit eurot (2009. aastal 613 miljonit eurot). Peamised siia alamrubriiki kuuluvad summad on sissenõudekorraldused, mille komisjon on välja andnud eelnevatel eelarveaastatel alusetult makstud kulude sissenõudmiseks summas 610 miljonit eurot, ja viitlaekumiste vähenemine eelarveaasta lõpu seisuga summas 377 miljonit eurot.

Sissenõudekorraldused antakse välja ainult järgmistel juhtudel:

- ametlike finantskorrektsiooni otsuste puhul, mille komisjon on vastu võtnud pärast selliste kulude leidmist liikmesriigi nõutavates summates, mis on kantud eeskirju eirates;

- programmi lõpetamisel tehtavate ja ELi toetuse vähendamiseni viivate korrigeerimiste puhul, kui liikmesriik ei ole deklareerinud piisavaid rahastamiskõlblikke kulusid, mis põhjendaksid kõiki juba tehtud eelmakseid ja vahemakseid; selliste toimingute jaoks ei ole vaja komisjoni ametlikku otsust, kui liikmesriik need heaks kiidab;
- programmi lõpetamise järel sissenõutud summade puhul, mis makstakse tagasi pärast programmi lõpetamise ajal pooleli olnud kohtumenetluste lõpuleviimist.

Struktuurimeetmetega seoses välja antud muud sissenõudekorraldused käsitlevad eelmaksete tagasinõudmist. Kõnealused summad on näidatud tuluna, kuid kantud bilansi eelmaksete rubriiki.

3.2.4 Tulu haldustegevusest

See tulu tuleneb personali palkadest tehtud mahaarvamistest ja koosneb peamiselt kahest summast – pensionimaksetest ja tulude maksustamisest.

3.2.5 Mitmesugused põhitegevustulud

Kirjendatud summast 430 miljonit eurot (2009. aastal 376 miljonit eurot) on saadud läbiraäkijariikidelt. Selle rubriigi alla kuulub ka kasum vahetuskursierinevustest (välja arvatud finantstegevusest, mida on käsitletud lisas 3.5). Kasum tekib igapäevase tegevuse ja selle raames muus valuutas kui eurodes tehtavate tehingute käigus ning eelarveaasta lõpus läbiviidavast ümberhindlusest, mis on nõutav raamatupidamise aastaaruande koostamiseks. Nimetatud kasum hõlmab nii realiseeritud kui ka realiseerimata kasumit. Eelarveaasta jooksul saadi vahetuskursierinevustest 21 miljoni euro suurune netokasum (2009. aastal 185 miljonit eurot).

3.3 HALDUSKULUD

	miljonites eurodes	
	2010	2009
Personalikulud	5 171	4 898
Amortisatsioon ja väärtuse langus	384	436
Muud halduskulud	3 059	2 799
Kokku	8 614	8 133

Siia kuuluvad ELi tegevuse käigus kantud halduskulud, mis hõlmavad personalikulusid, amortisatsiooni ning muid institutsioonide ja ametite toimimisega seonduvaid kulusid (nt üürikulud, hoolduskulud, varud, koolituskulud jne).

3.4 PÕHITEGEVUSKULUD

	miljonites eurodes		
	Lisa	2010	2009 (ümlberarvutatud)
Peamised põhitegevuskulud:	3.4.1		
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine		10 123	8 744
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine		4 045	3 605
Detsentraliseeritud eelarve täitmine		933	137
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega		85 432	87 251
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega		1 868	1 655
Kokku		102 401	101 392
Muud põhitegevuskulud:	3.4.2		
Korrigeerimised / riskide ja kulude katteks eraldatud vahendid		68	199

miljonites eurodes			
	Lisa	2010	2009 (ümlbararvutatud)
Kahjum vahetuskursierinevustest		439	432
Muud		856	481
Kokku		1 363	1 112
Kokku		103 764	102 504

3.4.1 Peamised põhitegevuskulud

Euroopa Liidu põhitegevuskulud hõlmavad finantsraamistiku eri rubriike ja esinevad eri vormis olenevalt sellest, kuidas raha välja makstakse ja millist eelarve täitmise viisi kasutatakse. Enamiku kulude puhul rakendatakse eelarve täitmist koostöös liikmesriikidega, millega kaasneb ülesannete delegerimine liikmesriikidele; siia kuuluvad näiteks sellised valdkonnad nagu EAGFi kulud ja mitmesuguste struktuurimeetmete (Regionaalarengu Fond, Sotsiaalfond, Maaelu Arengu Põllumajandusfond, Ühtekuuluvusfond ja Kalandusfond) kaudu rahastatav tegevus.

Eelarve täitmise puhul koostöös liikmesriikidega tuleneb vähenemine 2010. aastal peamiselt ajavahemiku 2000–2006 programmide lõpetamisest (Euroopa Sotsiaalfond) ja asjaolust, et Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi (EAGF) puhul on täitmine 2010. aastal eelneva aastaga võrreldes kahanenud. Seda vähenemist kompenseerivad osaliselt 2007.–2013. aasta programmitöö perioodi struktuurimeetmed, mis aeglase käivitumise järel saavutasid 2009. aastal juba oodatud taseme. Tsentraliseeritud eelarve täitmise raames kantud kulude suurenemine tuleneb teadus- ja arendustegevuse meetmetest.

Nagu lisas 2.5.2 selgitatud, muutis komisjon 2010. aastal raamatupidamispõhimõtteid, mida ta kohaldab teatavate ühtekuuluvus- ja maaelu arengu meetmete puhul. Kuna asjaomased summad on olulised, tuli komisjonil oma raamatupidamiseskirjade kohaselt 2009. aasta arvandmed ümber arvutada, et andmed oleksid võrreldavad ja näitaksid olukorda sellisena, nagu see oleks välja näinud, kui eelmisel aastal oleks järgitud samasugust raamatupidamislikku käsitlust. Kõnealuse ümberarvutamise mõju algselt esitatud 2009. aasta tulemiarvuandele on näidatud järgmises tabelis:

miljonites eurodes			
	2009. aasta raamatupidamise aastaaruande algsed andmed	Raamatupidamispõhimõtete muutmise mõju	2009. aasta raamatupidamise aastaaruande ümberarvutatud andmed
Põhitegevustulud	118 069	—	118 069
Põhitegevuskulud:			
Peamised põhitegevuskulud:			
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	(89 681)	2 430	(87 251)
Põhitegevuskulud kokku	(113 067)	2 430	(110 637)
Põhitegevuse ülejääk	5 002	2 430	7 432
Eelarveaasta tulem	4 457	2 430	6 887

3.4.2 Muud põhitegevuskulud

Kahjum vahetuskursierinevustest (välja arvatud finantsstegevusest, mida on käsitatud lisas 3.6) tekib igapäevasest tegevusest ja selle raames muus valuutas kui eurodes tehtavatest tehingutest ning eelarveaasta lõpus läbiviidavast ümberhindlusest, mis on vajalik raamatupidamise aastaaruande koostamiseks. Nimetatud kahjum hõlmab nii realiseeritud kui ka realiseerimata kahjumit.

Alamrubriigis „muud” toimus komisjoni võlglaste mahakantud summade märkimisväärne suurenemine - 365 miljonit eurot, võrreldes 26 miljoni euroga 2009. aastal. See tuleneb peamiselt spetsiifilistest vähendustest, mis tehti seoses trahviotsustega (273 miljonit eurot) ning EAGFi ja maaelu arengu allahindlustega, mis kokku moodustasid 82 miljonit eurot.

Teadus- ja arendustegevuse kulud:

2010. aastal kirjendati järgmised kulud:

	<i>miljonites eurodes</i>
	2010
Teadusuuringute kulud	295
Kapitaliseerimata arendustegevuse kulud	157
Kuluna kajastatud	452

3.5 FINANTSTULUD

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
Dividenditulu	1	14
Intressitulu:		
Eelmaksetelt	42	59
Viivised hilinevad maksetelt	382	132
Vahetuslepingutelt	0	2
Müügivalmis varadelt	100	100
Antud laenudelt	394	265
Rahalt ja raha ekvivalentidelt	110	158
Muud	2	3
Vahesumma	1 030	719
Muu finantstulu:		
Realiseeritud kasum finantsvarade müügist	11	10
Muud	83	76
Vahesumma	94	86
Nüüdisväärtuse korrigeerimised	1	10
Kasum vahetuskursierinevustest	52	6
Kokku	1 178	835

3.6 FINANTSKULUD

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
Intressikulud:		
Liisingult	93	95
Vahetuslepingutelt	0	2
Võetud laenudelt	380	248
Muud	23	20
Vahesumma	496	365

	miljonites eurodes	
	2010	2009
Muud finantskulud:		
Finantsriskide katteks eraldatud vahendite korrigeerimised	60	39
Finantstasud eelarvevahenditelt	55	73
Müügivalmis finantsvarade väärtuse langusest tingitud kahjum	5	15
Realiseeritud kahjum finantsvarade müügist	1	0
Muud	42	57
Vahesumma	163	184
Kahjum vahetuskursierinevustest	2	45
Kokku	661	594

3.7 OSA ÜHIS- JA SIDUSETTEVÕTETE NETOPUUDUJÄÄGIS

Raamatupidamisarvestuses rakendatava kapitaliosaluse meetodi kohaselt kajastab EL tulemiaruanDES oma osa ühis- ja sidusettevõtete netopuudujäägis (vt lisad 2.3.1 ja 2.3.2).

3.8 MITTEKAUBANDUSLIKEST TEHINGUTEST SAADUD TULUD

2010. aastal on tulemiaruanDES kajastatud 129 597 miljoni euro suurune tulu mittekaubanduslikest tehingutest.

3.9 SEGMENTIARUANDLUS

SegmentiaruanDES on esitatud põhitegevustulude ja -kulude jaotumine poliitikavaldkondade lõikes, võttes aluseks komisjonisisesse tegevuspõhise eelarvestruktuuri. Poliitikavaldkonnad võib rühmitada kolme suurema rubriigi alla – tegevus Euroopa Liidus, tegevus väljaspool Euroopa Liitu ning teenused ja muud.

„Tegevus Euroopa Liidus” on neist rubriikidest mahukaim, hõlmates paljusid Euroopa Liidu sisepoliitikavaldkondi. „Tegevus väljaspool Euroopa Liitu” käsitleb väljaspool ELi rakendatavaid poliitikavaldkondi, näiteks kaubandust ja abi. „Teenused ja muu” on sise- ja horisontaalne tegevus, mis on vajalik ELi institutsioonide ja asutuste toimimiseks.

Tähele tuleks panna, et omavahendeid ja osamaksusid ei ole eri tegevusliikide vahel ära jaotatud, sest neid arvutavad, koguvad ja haldavad komisjoni kesktalitused. Need andmed on siin esitatud võrdluseks tulemiaruanDES esitatud netotulemiga.

SEGMENTIARUANDLUS - KOKKUVÕTE

miljonites eurodes

	Tegevus ELis	Tegevus väljaspool ELi	Teenused ja muu	Likvideeritav ESTÜ	Teised institutsioonid	Konsolideeri-misest tulenevad elimineeri-mi- sed	KOKKU
Muud põhitegevustulud:							
Trahvid	3 077	0	0	0	0	0	3 077
Põllumajandusmaksud	25	0	0	0	0	0	25
Kulude sissenõudmine	1 849	89	1	0	0	(32)	1 907
Tulu haldustegevusest	60	36	912	0	347	(148)	1 207
Muud põhitegevustulud	2 445	10	575	3	1	(1 062)	1 972
MUUD PÕHITEGEVUSTULUD	7 456	135	1 488	3	348	(1 242)	8 188
Halduskulud:							
Personalikulud	(1 945)	(824)	(1 073)	0	(1 353)	24	(5 171)
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmetega seonduvad kulud	(88)	(13)	(119)	0	(164)	0	(384)
Muud halduskulud	(904)	(318)	(902)	0	(1 234)	299	(3 059)
	(2 937)	(1 155)	(2 094)	0	(2 751)	323	(8 614)
Põhitegevuskulud:							
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	(7 115)	(3 597)	(180)	0	0	769	(10 123)
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	(3 821)	(213)	(45)	0	0	34	(4 045)
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	(113)	(820)	0	0	0	0	(933)
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	(85 173)	(29)	(230)	0	0	0	(85 432)
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega	(382)	(1 486)	0	0	0	0	(1 868)
Muud põhitegevuskulud	(947)	(23)	(448)	(59)	(2)	116	(1 363)
	(97 551)	(6 168)	(903)	(59)	(2)	919	(103 764)
PÕHITEGEVUSKULUD KOKKU	(100 488)	(7 323)	(2 997)	(59)	(2 753)	1 242	(112 378)
Neto põhitegevuskulud	(93 032)	(7 188)	(1 509)	(56)	(2 405)	0	(104 190)
Tulu omavahenditest ja osamaksudest							122 328
Põhitegevuse ülejääk							18 138
Finantstulu (neto)							517
Muudatused töötajahüvitiste kohustustes							(1 003)
Osa sidus- ja ühissettevõtete kasumis/kahjumis							(420)
Eelarveaasta tulem							17 232

SEGMENTIARUANDLUS – TEGEVUS ELis

miljonites eurodes

	Majandus- ja rahandusvald- kond	Ettevõtlus ja tööstus	Konkurents	Tööhõive	Põllumajandus	Transport ja energeetika	Keskkond	Teadusuuringud	Infoühiskond
Muud põhitegevustulud:									
Trahvid	0	12	3 065	0	0	0	0	0	0
Põllumajandusmaksud	0	0	0	0	25	0	0	0	0
Kulude sissenõudmine	0	1	0	15	1 603	12	1	32	14
Tulu haldustegevusest	0	0	0	0	0	1	1	1	1
Muud põhitegevustulud	4	402	0	39	135	184	39	624	7
MUUD PÕHITEGEVUSTULUD	4	415	3 065	54	1 763	197	41	657	22
Halduskulud:	(57)	(178)	(82)	(108)	(115)	(268)	(110)	(391)	(125)
Personalikulud	(51)	(128)	(75)	(82)	(95)	(190)	(80)	(218)	(102)
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmetega seonduvad kulud	0	(8)	0	(0)	0	(11)	(1)	(2)	0
Muud halduskulud	(6)	(42)	(7)	(26)	(20)	(67)	(29)	(171)	(23)
Põhitegevuskulud:	(105)	(650)	(305)	(6 077)	(56 176)	(3 328)	(224)	(3 238)	(1 107)
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	(105)	(347)	1	(176)	(31)	(1 312)	(207)	(2 436)	(1 179)
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	0	(90)	0	(7)	0	(1 750)	0	(714)	78
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	0	0	0	(24)	0	(5)	0	0	0
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	0	0	0	(5 850)	(56 037)	0	0	0	0
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega	0	(166)	0	(3)	0	(197)	0	0	0
Muud põhitegevuskulud	0	(47)	(306)	(17)	(108)	(64)	(17)	(88)	(6)
PÕHITEGEVUSKULUD KOKKU	(162)	(829)	(387)	(6 185)	(56 291)	(3 596)	(333)	(3 630)	(1 231)
Neto põhitegevuskulud	(158)	(414)	2 678	(6 131)	(54 528)	(3 399)	(292)	(2 973)	(1 209)
	Teadusuuringute Ühiskeskus	Kalandus	Siseturg	Regionaalpoliitika	Maksukorraldus ja tolliliit	Haridus ja kultuur	Tervise- ja tarbi- jakaitse	Õigus, vabadus ja turvalisus	Tegevus ELis kokku
Muud põhitegevustulud:									
Trahvid	0	0	0	0	0	0	0	0	3 077
Põllumajandusmaksud	0	0	0	0	0	0	0	0	25
Kulude sissenõudmine	0	9	0	150	0	9	1	2	1 849
Tulu haldustegevusest	38	0	0	0	0	0	9	9	60
Muud põhitegevustulud	77	7	174	1	0	166	337	249	2 445

	Teadusuuringute Ühiskeskus	Kalandus	Siseturg	Regionaalpoliitika	Maksukorraldus ja tolliliit	Haridus ja kultuur	Tervise- ja tarbi- jakaitse	Õigus, vabadus ja turvalisus	Tegevus ELis kokku
MUUD PÕHITEGEVUSTULUD	115	16	174	151	0	175	347	260	7 456
Halduskulud:	(341)	(44)	(162)	(71)	(94)	(195)	(323)	(273)	(2 937)
Personalikulud	(242)	(35)	(113)	(59)	(38)	(100)	(197)	(140)	(1 945)
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmetega seonduvad kulud	(27)	0	(4)	0	(2)	(1)	(24)	(8)	(88)
Muud halduskulud	(72)	(9)	(45)	(12)	(54)	(94)	(102)	(125)	(904)
Põhitegevuskulud:	(85)	(523)	(51)	(22 677)	(16)	(1 445)	(615)	(929)	(97 551)
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	(63)	(254)	(10)	(46)	(16)	(175)	(411)	(348)	(7 115)
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	0	0	0	(8)	0	(1 254)	(76)	0	(3 821)
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	0	0	0	(84)	0	0	0	0	(113)
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	0	(267)	0	(22 524)	0	0	0	(495)	(85 173)
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioo- nidega	0	0	0	(15)	0	(1)	0	0	(382)
Muud põhitegevuskulud	(22)	(2)	(41)	0	0	(15)	(128)	(86)	(947)
PÕHITEGEVUSKULUD KOKKU	(426)	(567)	(213)	(22 748)	(110)	(1 640)	(938)	(1 202)	(100 488)
Neto põhitegevuskulud	(311)	(551)	(39)	(22 597)	(110)	(1 465)	(591)	(942)	(93 032)

SEGMENTIARUANDLUS – TEGEVUS VÄLJASPOOL ELI

miljonites eurodes

	Välissuhted	Kaubandus	Arenguabi	Laienemine	Humanitaarabi	Tegevus väljaspool ELi kokku
Muud põhitegevustulud:						
Kulude sissenõudmine	15	0	10	61	3	89
Tulu haldustegevusest	36	0	0	0	0	36
Muud põhitegevustulud	5	0	1	5	(1)	10
MUUD PÕHITEGEVUSTULUD	56	0	11	66	2	135
Halduskulud:	(862)	(57)	(165)	(44)	(27)	(1 155)
Personalikulud	(577)	(49)	(144)	(37)	(17)	(824)
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmetega seon- duvad kulud	(13)	0	0	0	0	(13)
Muud halduskulud	(272)	(8)	(21)	(7)	(10)	(318)
Põhitegevuskulud:	(2 766)	(7)	(1 387)	(1 063)	(945)	(6 168)
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	(1 722)	(5)	(866)	(531)	(473)	(3 597)

miljonites eurodes

	Välissuhted	Kaubandus	Arenguabi	Laienemine	Humanitaarabi	Tegevus väljaspool ELi kokku
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	(171)	0	(16)	(26)	0	(213)
Detsentraliseeritud eelarve täitmine	(259)	0	(95)	(466)	0	(820)
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	(29)	0	0	0	0	(29)
Eelarve täitmine ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega	(574)	(2)	(405)	(38)	(467)	(1 486)
Muud põhitegevuskulud	(11)	0	(5)	(2)	(5)	(23)
PÕHITEGEVUSKULUD KOKKU	(3 628)	(64)	(1 552)	(1 107)	(972)	(7 323)
Neto põhitegevuskulud	(3 572)	(64)	(1 541)	(1 041)	(970)	(7 188)

SEGMENTIARUANDLUS – TEENUSED JA MUU

miljonites eurodes

	Press ja teabevahetus	Pettustevastane Amet	Koordineerimine	Personal ja haldus	Eurostat	Eelarve	Audit	Keeletalitused	Muu	Teenused ja muu kokku
Muud põhitegevustulud:										
Kulude sissenõudmine	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Tulu haldustegevusest	2	5	0	764	0	51	0	90	0	912
Muud põhitegevustulud	(2)	(1)	8	25	0	37	0	53	455	575
MUUD PÕHITEGEVUSTULUD	1	4	8	789	0	88	0	143	455	1 488
Halduskulud:	(108)	(54)	(168)	(1 260)	(85)	(52)	(10)	(403)	46	(2 094)
Personalikulud	(67)	(38)	(140)	(448)	(62)	(39)	(9)	(316)	46	(1 073)
Immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmetega seonduvad kulud	(2)	(1)	0	(114)	0	0	0	(2)	0	(119)
Muud halduskulud	(39)	(15)	(28)	(698)	(23)	(13)	(1)	(85)	0	(902)
Põhitegevuskulud:	(136)	(17)	(2)	(32)	(37)	(234)	0	(15)	(430)	(903)
Otsene tsentraliseeritud eelarve täitmine	(91)	(17)	(1)	(30)	(37)	(4)	0	0	0	(180)
Kaudne tsentraliseeritud eelarve täitmine	(45)	0	0	0	0	0	0	0	0	(45)
Eelarve täitmine koostöös liikmesriikidega	0	0	0	0	0	(230)	0	0	0	(230)
Muud põhitegevuskulud	0	0	(1)	(2)	0	0	0	(15)	(430)	(448)
PÕHITEGEVUSKULUD KOKKU	(244)	(71)	(170)	(1 292)	(122)	(286)	(10)	(418)	(384)	(2 997)
Neto põhitegevuskulud	(243)	(67)	(162)	(503)	(122)	(198)	(10)	(275)	71	(1 509)

4. RAHAVOOGUDE ARUANDE LISAD

4.1 RAHAVOOGUDE ARUANDE EESMÄRK JA KOOSTAMINE

Teavet rahavoogude kohta kasutatakse alusena selle hindamisel, milline on ELi raha ja raha ekvivalentide loomise suutlikkus ja millised on ELi vajadused nende rahavoogude kasutamisel.

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. See tähendab, et eelarveaasta netoülejääki või -puudujääki korrigeeritakse mõjuga, mida avaldavad mitterahalised tehingud, varasematest või tulevastest põhitegevusega seotud maksetest või -laekumistest tulenevad viitvõlad või ettemaksed ning investeerimistegevuse rahavoogudega seotud tulud või kulud.

Välisvaluutatehingutest tekkinud rahavood kirjendatakse Euroopa Liidu aruandlusvaluutas (eurodes), kohaldades välisvaluutas väljendatud summa suhtes rahavoo kuupäeval kehtinud euro ja välisvaluuta vahelist vahetuskurssi.

Esitatud rahavoogude aruandes on perioodi rahavood kajastatud liigitatuna rahavoogudeks põhitegevusest ja investeerimistegevusest (finantseerimistegevus ELil puudub).

4.2 PÕHITEGEVUS

Põhitegevus on ELi igasugune tegevus, välja arvatud investeerimistegevus. See moodustab suurema osa läbiviidud tegevusest. Abisaajatele antud laene (ja võimalikke nendega seoses võetud laene) ei käsitata investeerimistegevusena (ega finantseerimistegevusena), sest need antakse üldiste eesmärkide täitmise ja seega ELi igapäevase tegevuse raames. Põhitegevus hõlmab ka investeeringuid, mis on seotud näiteks EIFi, EBRD ja riskikapitali fondidega. Seda põhjusel, et nimetatud tegevuse eesmärk on osaleda poliitiliseks eesmärgiks seatud tulemuste saavutamises.

4.3 INVESTEERIMISTEGEVUS

Investeerimistegevus on immateriaalse vara ning kinnisvara ja seadmete soetamine ja võõrandamine ning raha ekvivalentide all kajastamata muude investeeringute soetamine ja võõrandamine. Investeerimistegevus ei hõlma abisaajatele antud laene. Eesmärk on kajastada ELi tehtud tegelikke investeeringuid.

Tuleb märkida, et komisjoni hoitavatest raha ja raha ekvivalentide saldodest 9 080 miljonit eurot ei ole ELi jaoks kasutamiseks kättesaadavad. See on raha, mis on saadud määratud trahvidest, mille puhul teine pool on trahvi määramise vaidlustanud. Need summad on selgelt kajastatud „piirangutega rahana” lisas 2.11.

5. TINGIMUSLIKUD VARAD JA KOHUSTUSED NING MUUD AVALDATAVAD ANDMED

TINGIMUSLIKUD VARAD

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Saadud tagatised:		
Täitmistagatised	301	252
Muud tagatised	30	27
Muud tingimuslikud varad	8	18
Tingimuslikud varad kokku	339	297

Mõnikord nõutakse täitmistagatise tagamaks, et ELi rahastamisest abi saajad täidavad oma kohustusi, mis tulenevad ELiga sõlmitud lepingutest. Muud tingimuslikud varad seonduvad peamiselt komisjoni hoonetega seotud maksude tagasimaksmisega.

TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

miljonites eurodes			
	Lisa	31.12.2010	31.12.2009
Antud tagatised	5.1	22 171	19 330
Trahvid – Euroopa Kohtule esitatud kaebused	5.2	9 627	11 969
EAGF – pooleliolevad kohtuasjad	5.3	1 772	1 945
Kohtuasjade ja muude vaidlustega seonduvad summad	5.4	458	416
Muud tingimuslikud kohustused	5.5	4	12
Tingimuslikud kohustused kokku		34 032	33 672

Kõiki tingimuslikke kohustusi rahastatakse vajaduse tekkimisel ELi eelarvest tulevastel aastatel.

5.1 ANTUD TAGATISED

5.1.1 Tagatised Euroopa Investeerimispanka (EIP) omavahenditest antud laenudele

miljonites eurodes					
	Jagatud riskid 31.12.2010 seisuga	Jagamata riskid 31.12.2010 seisuga		Võlgnevuse saldo 31.12.2010 seisuga kokku	Võlgnevuse saldo 31.12.2009 seisuga
		Avalik-õiguslikud asutused	Era-ettevõtted		
65 % tagatis	3 625	12 443	2 149	18 217	14 945
70 % tagatis	87	2 132	62	2 281	2 596
75 % tagatis	0	635	60	695	850
100 % tagatis	0	683	106	789	821
Kokku Kokku	3 712	15 893	2 377	21 982	19 212

ELi eelarvest on tagatud laenud, millele EIP on alla kirjutanud ja mille ta on 31. detsembri 2010. aasta seisuga andnud oma omavahenditest kolmandatele riikidele (sealhulgas liikmesriikidele enne nende ühinemist antud laenud). Samal ajal on ELi tagatis piiratud lubatud krediitliinide ülemmäära protsendiga: 65 %, 70 %, 75 % või 100 %. Kui ülemmäära ei ole saavutatud, katab ELi tagatis kogu summa. 31. detsembri 2010. aasta seisuga moodustas laenujääk kokku 21 982 miljonit eurot, mis kujutab endast ELi maksimum-riski.

ELi eelarvetagatisega kaetud laenudele saab EIP tagatisi ka kolmandatelt isikutelt (riikidelt, avalik-õiguslikelt ja eraõiguslikelt finantseerimisasutustelt); neil juhtudel on komisjon teisenä vastutav garant. ELi eelarvetagatisega on kaetud üksnes „jagatud riskide” rubriigi raames antud tagatiste poliitiline risk. EIP katab muud riskid, kui esimesena vastutav garant ei täida võetud kohustusi. Kui esimesena vastutav garant „jagamata riskide” rubriigi raames antud tagatiste puhul ei täida võetud kohustusi, kaetakse kõik riskid ELi eelarvest. Kui esimesena vastutav garant on avalik-õiguslik asutus, piirduvad nimetatud riskid reeglina poliitilise riskiga, kui aga tagatise on andnud finantseerimisasutus või eraettevõtte, võib juhtuda, et ELi eelarvest tuleb katta ka kommertsrisk.

5.1.2 Muud antud tagatised

miljonites eurodes		
	31.12.2010	31.12.2009
Riskijagamisrahastu	161	94
TEN-T projektide laenu tagamismehanism (LGTT)	11	6

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
MEDA: Maroko tagatised	17	17
Muud	0	1
Kokku	189	118

Riskijagamisrahastu

Riskijagamisrahastu raames makstud komisjoni osamaksu kasutatakse sellise finantsriski katteks, mis tuleneb EIP poolt rahastamiskõlblikele teadusprojektidele antud laenudest ja tagatistest. Ajavahemikuks 2007–2013 on komisjoni eelarves selleks ette nähtud kokku kuni 1 miljard eurot, millest kuni 800 miljonit eurot on ette nähtud eriprogrammi „Koostöö” ja kuni 200 miljonit eurot eriprogrammi „Võimekus” raames. EIP on võtnud kohustuse sama summa eraldamiseks.

31. detsembri 2010. aasta seisuga oli komisjon maksnud riskijagamisrahasse 515 miljonit eurot. EIP on selle investeerinud võlakirjadesse (31. detsembri 2010. aasta seisuga 419 miljonit eurot), tähtajalistesse hoiustesse (55 miljonit eurot) ja raha ekvivalentidesse (33 miljonit eurot). 2010. aasta lõpuks oli alla kirjutatud 2 212 miljoni euro suuruses summas laenulepinguid, mida tagab rahastu. 2009. aastal jäeti maksekohustused 5 miljoni euro ulatuses täitmata, millest tulenevad kulud kandis rahastu. Eespool tingimusliku kohustusena esitatud nõue summas 161 miljonit eurot kujutab endast 31. detsembri 2010. aasta seisuga kajastatud hinnangulist maksimaalset kahjumit, mida komisjon kannaks riskijagamisrahastu raames EIP antud laenude või tagatiste puhul esinevate maksekohustuste täitmata jätmise korral. See moodustab 7,3 % tagatud kogusummast. Tuleks märkida, et komisjoni kogu risk on piiratud summaga, mille ta on rahastusse maksnud.

TEN-T projektide laenutagamisvahend (LGTT)

Üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) projektide laenutagamisvahendist (LGTT) antakse tagatist selleks, et leevendada tuluga seotud riski TEN-T projektide algusaastatel. Eeskätt kaetakse tagatistega täielikult valmisolekukrediidiliinid, mida kasutatakse üksnes juhul, kui projekti rahavoogudest ei piisa kõrgema nõudeõiguse järguga võlgade teenindamiseks. Nimetatud meetme puhul on tegemist komisjoni ja EIP ühise finantstooteaga ning TEN-T määru alusel on ELi eelarvest selle jaoks sihtotstarbeliselt ette nähtud 500 miljonit eurot, mis eraldatakse ajavahemikus 2007–2013. Ka EIP eraldab selle meetme jaoks 500 miljonit eurot, nii et kogu kasutadaolev summa on 1 miljard eurot.

31. detsembri 2010. aasta seisuga oli komisjon maksnud LGTTsse 155 miljonit eurot. EIP on selle investeerinud võlakirjadesse (31. detsembri 2010. aasta seisuga 111 miljonit eurot), tähtajalistesse hoiustesse (36 miljonit eurot) ja rahasse (5 miljonit eurot). 2010. aasta lõpuks oli alla kirjutatud 140 miljoni euro suuruses summas laenulepinguid, mis on kaetud kõnealuse tagatistega. Tingimusliku kohustusena kajastatud nõue summas 11 miljonit eurot kujutab endast 31. detsembri 2010. aasta seisuga kajastatud hinnangulist maksimaalset kahjumit, mida komisjon kannaks LGTT tegevuse raames EIP poolt antud laenude puhul esinevate maksekohustuste täitmata jätmise korral. See moodustab 7,9 % tagatud kogusummast. Tuleks märkida, et komisjoni kogu risk on piiratud summaga, mille ta on sellesse meetmesse maksnud.

Riskijagamisrahastu ja LGTT laenutagamisvahendi varad on esitatud komisjoni bilansis lühiajaliste müügi- valmis varadena (vt lisa 2.8) ja rahana (vt lisa 2.11).

Meda

MEDA programmi raames on komisjon loonud erifondi kaudu tagatismehhanismi, millest saavad kasu kaks Maroko organisatsiooni – Caisse Centrale de Garantie ja Fonds Dar Ad-Damane. 31. detsembri 2010. aasta seisuga on fondi maht 27 miljonit eurot, mis on esitatud raha ja raha ekvivalentide all (vt lisa 2.11). Tingimusliku kohustusena kajastatud komisjoni tagatistega on kaetud 17 miljonit eurot eespool nimetatud organisatsioonide antud laenudest.

5.2 TRAHVID

Kõnealune summa seondub trahvidega, mille komisjon on määranud konkurentsieskirjade rikkumise eest ja mis on ajutiselt tasutud, kuid kaevatud edasi või võidakse edasi kaevata. Asjaomast summat kajastatakse tingimusliku kohustusena seni, kuni juhtumi kohta on vastu võetud lõplik Euroopa Kohtu otsus. Ajutistelt maksetelt kogunenud intressid (561 miljonit eurot) kuuluvad eelarveaasta tulemi hulka ja on samuti kajastatud tingimusliku kohustusena, et peegeldada ebakindlust seoses nimetatud summade kuuluvusega komisjonile.

5.3 EAGF - POOLELIOLEVAD KOHTUASJAD

Siin on kajastatud sellised tingimuslikud kohustused liikmesriikide ees, mis on seotud EAGFi vastavusotsustega, mille suhtes Euroopa Kohus ei ole veel kohtuotsust teinud. Kohustuse lõplik summa ja aasta, mil rahuldatud kaebuse mõju kantakse eelarvesse, oleneb Euroopa Kohtus toimuva menetluse kestusest. Tõenäoliselt tasumisele kuuluvate summade prognoos on kajastatud bilansis pikaajaliste riskide ja kulude katteks eraldatud vahendite all (vt lisa 2.13).

5.4 KOHTUASJADE JA MUUDE VAIDLUSTEGA SEONDUVAD SUMMAD

See rubriik seondub kahjude hüvitamiseks ELi vastu esitatud hagidega, mis on praegu menetlemisel, ning muude kohtuvaidluste ja prognoositud kohtukuludega. Tuleb märkida, et EÜ asutamislepingu artikli 288 kohases kahjude hüvitamiseks esitatud hagi peab hageja tõestama, et institutsioon on toime pannud üksikisikute õigusi käsitleva õigussätte piisavalt raske rikkumise, ning näitama, millised on hageja tegelikult kantud kahjud ning milline on otsene põhjuslik seos õigusvastase akti ja kahjude vahel.

5.5 MUUD TINGIMUSLIKUD KOHUSTUSED

Siia rubriiki kuuluvad muud väiksemad tingimuslike kohustuste summad, mida ei saa liigitada eelnevate rubriikide alla.

Muud olulised avaldatavad andmed

5.6 VEEL ÄRA KASUTAMATA ASSIGNEERINGUTELE VASTAVAD KULUKOHUSTUSED

	31.12.2010	31.12.2009
Veel ära kasutamata assigneeringutele vastavad kulukohustused	155 642	134 689

miljonites eurodes

Eelarvelised täitmata kulukohustused on summa, mis kujutab endast võetud kulukohustusi, millele vastavaid makseid ei ole veel tehtud ja/või mida ei ole veel tühistatud. Need on mitmeaastaste programmide loomulik tagajärg. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli eelarveliste täitmata kulukohustuste summa kokku 194 395 miljonit eurot. Eespool avaldatud summa moodustavad kõnealused eelarvelised täitmata kulukohustused, millest on lahutatud sellised seonduvad summad, mis on kajastatud 2010. aasta tulemiaruanDES kuluna.

5.7 OLULISED JURIIDILISED KOHUSTUSED

	31.12.2010	31.12.2009
Struktuurimeetmed	210 638	275 761
Protokoll Vahemeremaadega	263	263
Kalanduskokkulepped	130	249
Galileo programm	513	1 517
Ülemaailmse keskkonna- ja turvaseire (GMES) programm	390	556

miljonites eurodes

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
Üleeuroopaline transpordivõrk	3 530	4 289
Muud lepingulised kohustused	3 920	1 325
Kokku	219 384	283 960

Kõnealused kulukohustused tekkisid seetõttu, et komisjon otsustas võtta pikaajalised juriidilised kohustused selliste summade kohta, mis ei olnud veel eelarves kulukohustuste assigneeringutega kaetud. Need võivad olla seotud mitmeaastaste programmidega näiteks struktuurimeetmete puhul või summadega, mis Euroopa Liit on kohustatud tulevikus maksma bilansipäeva seisuga sõlmitud halduslepingute alusel (mis seonduvad näiteks selliste teenuste osutamisega nagu turva- ja koristusteenused, kuid ka lepinguliste kohustustega selliste spetsiifiliste projektide puhul nagu näiteks ehitustööd). Mitte kõik mitmeaastased programmid ei hõlma kulukohustusi, mille kajastamine selle rubriigi all oleks nõutav, sest tulevaste eelarveaastate kulud sõltuvad eelarvepädevate institutsioonide iga-aastastest otsustest või asjaomastes eeskirjades tehtud muudatustest.

5.7.1 Struktuurimeetmed

Järgnevas tabelis on võrreldud juriidilisi kohustusi, mille jaoks eelarvelisi kulukohustusi ei ole veel võetud, ja 2007.–2013. aasta finantsraamistikus ettenähtud summadest tulenevaid maksimaalseid kulukohustusi.

	miljonites eurodes				
	2007.–2013. aasta finants-perspektiivis ettenähtud summad (A)	Võetud juriidilised kohustused (B)	2007.–2010. aasta eelarvelised kulukohustused (C)	Juriidiliste kohustuste ja eelarveliste kulukohustuste vahe (= B – C)	Maksimaalsed kulukohustused (= A – C) (= A – C)
Ühtekuuluvuspoliitika vahendid	347 550	346 475	189 574	156 901	157 976
Loodusvarad	100 549	100 549	54 759	45 790	45 790
Ühinemiseelse abi rahastamisvahend	10 958	7 357	4 086	3 271	6 872
Kokku	459 057	454 381	248 419	205 962	210 638

5.7.2 Protokollid Vahemeremaadega

Siin on kajastatud kulukohustused summas 263 miljonit eurot, mis seonduvad Vahemere piirkonna kolmandate riikidega sõlmitud finantsprotokollidega. Siin esitatud summa kujutab endast sõlmitud protokollide kogusumma ja raamatupidamisarvestuses kirjendatud eelarveliste kulukohustuste summa vahet. Nimetatud protokollide näol on tegemist rahvusvaheliste lepingutega, mida ei saa ilma mõlema osapoole nõusolekuta lõpetada, kuigi lõpetamise menetlus on käimas.

5.7.3 Kalanduskokkulepped

Kõnealuste kulukohustuste summa on kokku 130 miljonit eurot ja need on võetud kolmandate riikide ees rahvusvaheliste kalanduslepingute alusel.

5.7.4 Galileo programm

Galileo on ülemaailmne satelliitnavigatsioonisüsteem (GNSS), mille ehitamisega Euroopa Liit ja Euroopa Kosmoseagentuur (ESA) praegu tegelevad. Galileo programmi rahastatakse praegu täielikult ELi eelarvest ja komisjon haldab programmi ELi nimel. Programmi esimene etapp, s.o orbiidil kontrollimise etapp, viiakse oodatavalt lõpule 2012. aasta jooksul ning siis toimub ka loodud varade üleminek komisjonile.

Tuleks märkida, et 2010. aasta lõpuks oli komisjon maksnud Galileo programmi orbiidil kontrollimise etapi jaoks 1 178 miljonit eurot (see summa sisaldab ka varasemat investeeringut ühisettevõttesse Galileo). Kuna kõnealune programm on praegu veel teadusuuringute etapis, siis vastavalt ELi raamatupidamiseeskirjadele on kulutatud raha kantud kuludesse ja immateriaalseid varasid ei ole kajastatud. Galileo programmi (2008–2013) järgmise etapi (täieliku tegevusvõime saavutamine) jaoks ettenähtud komisjoni kogu toetus on (soovituslikult) 2 408 miljonit eurot.

5.7.5 Ülemaailmse keskkonna- ja turvaseire (GMES) programm

Komisjon on sõlminud ESAga ajavahemikuks 2008–2013 lepingu ülemaailmse keskkonna- ja turvaseire (GMES) programmi rakendamiseks kosmosevaldkonnas. Kõnealuseks perioodiks ettenähtud soovituslik summa on 624 miljonit eurot. 2010. aastal on ESA kandnud kulusid 166 miljoni euro suuruses summas.

5.7.6 Üleeuroopalise transpordivõrguga (TEN-T) seonduvad kohustused

See summa seonduv üleeuroopalise transpordivõrgu (TEN-T) valdkonnas ajavahemikul 2007–2013 antavate toetustega. Programmi kuuluvad projektid, mis on kindlaks määratud üleeuroopaliste transpordivõrkude arendamise eesmärgil, et toetada nii infrastruktuuri projekte kui ka teadus- ja innovatsiooni projekte eesmärgiga edendada uute tehnoloogiate ja uuenduslike protsesside kaasamist uutesse kasutusse võetavatesse transpordinfrastruktuuridesse. Selle programmi jaoks ettenähtud soovituslik summa on 8 013 miljonit eurot.

5.7.7 Muud lepingulised kohustused

Siin kajastatud summad vastavad summadele, mis tuleb lepingute tähtaja jooksul veel välja maksta. Siin on kajastatud ka täitmata lepingulised kohustused, sealhulgas Euroopa Kohtu hoonete renoveerimiskuludega seonduv 83 miljoni euro suurune summa, nõukogu hooneid käsitlevate lepingutega seonduv 76 miljoni euro suurune summa, parlamendi ehituslepingutega seonduv 434 miljoni euro suurune summa ja komisjoni (peamiselt kahe Luxembourgis teostatava suure ehitusprojektiga seonduv) 446 miljoni euro suurune summa. Samuti kuulub märkimisväärsemate summade hulka 2 654 miljonit eurot, mis seonduv ühisettevõtte „Fusion for Energy” (ITERi ja Tuumasünteesienergeetika Arendamise Euroopa Ühisettevõtte) ITERi projekti raames korraldatud hangetega.

5.8 KASUTUSRENDI KULUKOHUSTUSED

Kirjeldus	Tulevikus tasumisele kuuluvad summad			
	Alla 1 aasta	1–5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Hooned	350	1 235	749	2 334
IT ja muud seadmed	12	38	0	50
Kokku	362	1 273	749	2 384

miljonites eurodes

Siia rubriiki kuuluvad hooned ja muud seadmed, mida renditakse kasutusrendilepingute alusel ja mis ei vasta bilansi aktiva poolele kirjendamise tingimustele. Näidatud summad vastavad lepingute tähtaja jooksul veel väljamaksmata kulukohustustele.

2010. eelarveaastal kajastati tulemiaruanDES kasutusrendiga seoses kuluna 363 miljonit eurot.

6. FINANTSKORREKSTIOONID JA SISSENÕUDMISED

6.1 SISSEJUHATUS

Käesolevas lisas antakse ülevaade tuvastatud vigade ja eeskirjade eiramiste korrigeerimistest, eelkõige seoses selle osaga ELi eelarvest, mida täidetakse koostöös liikmesriikidega (s.o umbes 80 % kogueelarvest). Eelarve täitmisel koostöös liikmesriikidega on komisjon usaldanud ELi programmide rakendamise liikmesriikidele, st ELi rahaline toetus makstakse liikmesriikidele, tavaliselt spetsiaalsele makseasutusele, kes vastutab seejärel abisaajate maksete tegemise eest. Selle tulemusel vastutavad abisaajate tehtud vigade ja toime pandud

eeskirjade eiramiste ennetamise, avastamise ja korrigeerimise eest esmajoones liikmesriigid, sellal kui komisjon täidab üldise järelevalve rolli (st teeb kindlaks, kas liikmesriikide juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad tulemuslikult).

6.1.1 *Finantskorrektsioonid*

Finantskorrektsioonid on peamine töövahend vigade ja eeskirjade eiramiste korrigeerimiseks eelarve täitmise puhul koostöös liikmesriikidega. Euroopa Komisjon teeb finantskorrektsioone selleks, et välistada kohaldatavate eeskirjadega vastuolus olevate kulude rahastamine ELi poolt. Finantskorrektsioone võib kohaldada ka juhul, kui liikmesriikide juhtimis- ja kontrollisüsteemides avastatakse olulisi puudusi. Korrektsioonimehhanismi lõppeesmärk on tagada, et kõik liikmesriigi deklareeritud kulud (st kulud, mille alusel ELi rahalist toetust makstakse) on korrektsed. Komisjoni sissenõudekorralduse väljaandmine alusetult makstud summade sissenõudmiseks on vaid üks vahend finantskorrektsioonide rakendamiseks.

Finantskorrektsioonide menetlemine toimub järgmises kolmes põhietapis:

- 1) Finantskorrektsiooni summa kindlaksmääramine õigusliku ja ärakuulamismenetluste teel on veel pooleli (**„pooleliolevad“** finantskorrektsioonid).
- 2) Finantskorrektsiooni summa on kindlaks määratud ja lõplik – kas komisjoni **„otsusel põhinevad“** või **„kinnitatud“** (st aktsepteeritud) liikmesriigi poolt.
- 3) Finantskorrektsioon on **„rakendatud“**, kusjuures rakendamine võib toimuda mis tahes järgmisel viisil: a) komisjoni **sissenõudekorralduse** väljaandmise järel maksab liikmesriik kas selle summa komisjonile või tasaarvestab komisjon selle asjaomasele liikmesriigile tulevikus tehtavate komisjoni maksetega; või b) pärast korrektsiooni aktsepteerimist arvab liikmesriik selle summa komisjonile esitatavast järgmisest maksenõudest maha kas enne riigi tasandil toimuva sissenõudemenetluse lõpuleviimist (**mahaarvamine**) või pärast selle lõpuleviimist ja summade abisaajalt tulemuslikult sissenõudmist (**sissenõudmine riigi tasandil**). Mõlemal juhul (mahaarvamise korral või riigi tasandil sissenõudmise korral, kus liikmesriik lahutab asjaomase summa järgmisest maksenõudest) on kohaldatavate eeskirjade kohaselt lubatud asendada eeskirjasid eiravad kulud muude rahastamiskõlblike kuludega. Tekkepõhise arvestuse põhimõtte kohaselt on finantskorrektsioonide rakendamiseks vajalik, et eelarvevahendite kasutaja kinnitaks raamatupidamissüsteemis sissenõudekorralduse või maksenõude (olenevalt sellest, kumma juhtumiga on tegemist). Kui liikmesriik ei saa programmi lõppemise tõttu enam vahendeid uuesti kasutusele võtta, rakendab komisjon finantskorrektsioonid **kulukohustuste vabastamise** teel.

1) *Pooleliolevad finantskorrektsioonid*

Pooleliolevate finantskorrektsioonide all kajastatud summa põhineb komisjoni ja kontrollikoja või OLAFi auditileidudel, mille suhtes asjaomane peadirektoraat võtab järelemeetmeid ja ei ole veel lõpetanud ärakuulamismenetlust liikmesriigiga. Tegemist on võimalikult täpse ja konservatiivse hinnanguga, milles on arvestatud auditite tulemusel võetud järelemeetmete hetkeseisu ja enne toetuse peatamist välja saadetud lõplikku seisukohta väljendavaid kirju 31. detsembri 2010. aasta seisuga. Nimetatud summa võib muutuda, sest ärakuulamismenetluse raames antakse liikmesriikidele võimalus esitada oma väidete toetamiseks täiendavaid tõendeid.

2) *Otsusel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid*

Põllumajanduse ja maaelu arengu valdkonnas on 2000.–2006. aastal kasutusel olnud EAGGF (Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfond) asendunud 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil EAGFi

(Euroopa Põllumajanduse Tagatisfond) ja EAFRDiga (Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfond). Finantskorrektsioonide otsuste tegemine algatatakse peamiselt liikmesriikide deklareeritud kulude kontrolli tulemusena. Kõnealuste kulude suhtes kohaldatakse järgmiseid raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise menetlusi:

- Iga-aastane finantskontrolli ja heakskiitmise otsus, mille komisjoni võtab vastu, et kiita makseasutuste raamatupidamise aastaaruanded juhtkonna kontrollide ja ametlike kinnituste alusel ametlikult heaks.
- Mitmeaastane vastavuskontrolliotsus, mille komisjon võtab vastu, et kinnitada liikmesriikide deklareeritud kulude vastavust kohaldatavatele ELi eeskirjadele.
- Finantskontrolli ja heakskiitmise otsus makse tegemise kohta, mille komisjon võtab vastu, et selle tulemusena saaks määrata finantskorrektsioonid maksetele, mis ei ole tehtud kooskõlas õigus- või haldusnormidest tulenevate tähtaegadega.

Ühtekuuluvuspoliitika valdkonnas tulenevad otsusel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid ELi kontrollidest ning komisjoni, Euroopa Kontrollikoja või OLAFi tehtud audititest.

3) *Finantskorrektsioonide rakendamine*

EAGFi puhul rakendatakse finantskorrektsioone alati igakuistest deklaratsioonidest tehtavate mahaarvamiste teel. EAFRD-i puhul võib nii liikmesriikide endi sissenõutud summasid kui ka otsustel põhinevaid finantskorrektsioonide summasid uuesti kasutusele võtta.

Ühtekuuluvuspoliitika raames tehtud finantskorrektsioone rakendatakse järgmiselt:

- Liikmesriik nõustub finantskorrektsiooniga, mida komisjon on nõudnud või mille kohta ta on ettepaneku teinud: liikmesriik kohaldab finantskorrektsiooni ise järgmisest maksenõudest tehtava mahaarvamise teel (vt mahaarvamised ja sissenõudmised lisa 6.1.1 punktis 3). Kõiki liikmesriikide korrigeeritud summasid võib seejärel kasutada muu rahastamiskõlbliku tegevuse jaoks, mille raames on kantud nõuetekohaseid kulusid. Neil juhtudel mõju komisjoni raamatupidamisarvestusele puudub, sest konkreetse programmi jaoks ette nähtud ELi rahastamise taset ei vähendata. ELi finantshuvid on seega eeskirjade eiramiste ja pettuse eest kaitstud.
- Liikmesriik ei nõustu finantskorrektsiooniga, mida komisjon on nõudnud või mille kohta ta on ettepaneku teinud, pärast ametlikku ärakuulamismenetlust, mis hõlmab programmi tehtavate maksete peatamist. Sel juhul on komisjonil liikmesriigi ametlikust ärakuulamisest arvates kolm kuud (2007.–2013. aasta programmide puhul kuus kuud) aega, et vastu võtta ametlik finantskorrektsiooni otsus, ja ta annab välja sissenõudekorralduse, et liikmesriik asjaomase summa tagasi maksaks. Selliste juhtumite tulemusena väheneb ELi rahalise toetuse netosumma konkreetse finantskorrektsioonist mõjutatud tegevusprogrammile (liikmesriigil ei ole võimalik korrigeeritud summat muu rahastamiskõlbliku tegevuse jaoks uuesti kasutusele võtta).
- Kui liikmesriigil ei ole programmi lõppemise tõttu võimalik vahendeid uuesti kasutusele võtta, arvatakse finantskorrektsiooni summa kas liikmesriigi esitatud viimasest maksenõudest maha või vabastab komisjon asjaomased kulukohustused.

6.1.2 *Sissenõudmised*

Summade sissenõudmine on vaid üks finantskorrektsioonide rakendamise vahend, mis väärib aga eraldi kajastamist, sest eelarvepädevad institutsioonid omistavad sellele suurt tähtsust.

Kooskõlas finantsmäärusega tuleb eelarvevahendite käsutajal koostada sissenõudekorraldused alusetult makstud summade kohta. Sissenõudmised rakendatakse seejärel kas otse võlgnikult (st liikmesriigilt) saadava pangaülekande kaudu või tasaarvestades need muude summadega, mida komisjon liikmesriigile võlgneb. Finantsmäärusega on ette nähtud täiendavad menetlused, et tagada tähtajaks tasumata sissenõudekorralduste alusel tasumisele kuuluvate summade sissenõudmine, mille puhul võtab peaarvepidaja spetsiaalseid järelemeetmeid.

Põllumajanduse valdkonnas on liikmesriigid kohustatud tuvastama vead ja eeskirjade eiramised ning nõudma alusetult makstud summad sisse kooskõlas riigisiseste eeskirjade ja menetlustega. EAGFi puhul kantakse abisaajatelt sissenõutud summad pärast liikmesriikide kohaldatavat (keskmiselt) 20 % suurust mahaarvamist üle komisjonile, kes kirjendab need tuluna tulemiaruanDES. EAFRD-i puhul arvatakse sissenõutud summad järgmisest maksetaotlusest enne selle komisjoni talitustele saatmist maha ja seetõttu saab asjaomase summa programmi jaoks uuesti kasutusse võtta. Kui liikmesriik ei nõua kulusid sisse või ei näita oma tegevuses üles piisavat hoolsust, võib komisjon otsustada sekkuda ja määrata asjaomasele liikmesriigile finantskorrektsiooni.

Ühtekuuluvuspoliitika valdkonnas vastutavad abisaajatelt alusetult makstud summade (ja vajadusel sellele lisandunud viivise) sissenõudmise eest esmajoones liikmesriigid (mitte komisjon). Käesolevas lisas on lisaks komisjoni kehtestatud finantskorrektsioonidele avaldatud lisateabena ka liikmesriikide sissenõutud summad. 2007.–2013. aasta programmiperioodil on liikmesriikidel õiguslik kohustus esitada komisjonile selged ja struktureeritud andmed summade kohta, mis on arvatud kaasrahastamisest maha enne riigi tasandil toimuva sissenõudemenetluse lõpulejõudmist, ja summade kohta, mis on abisaajatelt riigi tasandil tegelikult sisse nõutud.

6.1.3 Maksete peatamised ja katkestamised

Kooskõlas valdkondlike õigusaktidega võib komisjon ka:

— **katkestada** 2007.–2013. aasta programmide puhul maksetähtaja arvestamise kuni kuueks kuuks, kui:

- a) on tõendeid märkimisväärtest puudustest asjaomase liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemide toimimises;
- b) komisjoni talitused peavad läbi viima täiendava kontrolli pärast teabe saamist selle kohta, et tõendatud kuluaruanDES sisalduvad kulud on seotud olulise eeskirjade eiramisega, mida ei ole kõrvaldatud.

— **peatada** nii 2000.–2006. aasta kui ka 2007.–2013. aasta programmide puhul liikmesriigile tehtavad vahemaksed kas täielikult või osaliselt järgmistel juhtudel:

- a) märkimisväärne puudus programmi juhtimis- ja kontrollisüsteemides või
- b) tõendatud kuluaruanDES sisalduvad kulud on seotud olulise eeskirjade eiramisega, mida ei ole kõrvaldatud, või
- c) kui liikmesriik on oma juhtimis- ja kontrollikohustusi raskelt rikkunud.

Kui liikmesriik ei võta nõutud meetmeid, võib komisjon kehtestada finantskorrektsiooni.

6.1.4 Muud eelarve täitmise viisid

Kui ELi eelarvet täidetakse otseselt, koostab komisjon kohaldatavate eeskirjadega vastuolus olevate kulude puhul sissenõudekorralduse või arvatakse need maha järgmisest kuluaruandest. Kui abisaaja teeb mahaarvamise otse kuluaruandes, ei saa seda teavet komisjoni raamatupidamissüsteemis registreerida. Detsentraliseeritud ja otsese tsentraliseeritud eelarve täitmise raames alusetult makstud summade sissenõudmise eest vastutavad liikmesriigid, kolmandad riigid või ametid. Ka eelarve täitmisel ühiselt rahvusvaheliste organisatsioonidega kohaldatakse korrigeerimisvahendeid, mis on määratud kindlaks rahvusvaheliste organisatsioonidega sõlmitud lepingutes.

Märkus: Kõik arvanded on ümardatud miljonitesse eurodesse. Kuna tabelites esitatud arvanded on ümardatud, võib nende liitmisel saadav summa tabelis esitatud kogusummast erineda. Summad, mis on näidatud 0-na, väljendavad arvusi, mis on väiksemad kui 500 000 eurot. Summad, mis võrduvad 0-ga, on näidatud kriipsuga (—).

6.2 PÕLLUMAJANDUSE JA MAAELU ARENGU VALDKONNAS TEHTAVAD FINANTSKORREKTSIOONID

6.2.1 2010. aasta otsustel põhinevad finantskorrektsioonid ja sissenõudmised

2010. aasta otsustel põhinevad EAGFi finantskorrektsioonid

	miljonites eurodes	
	2010	2009
EAGFi raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise menetlus:		
Finantskontroll ja heakskiitmine ning maksetähtaegadest mitte kinnipidamine	33	103
Vastavuskontroll	1 022	359
Kokku	1 055	462

2010. aasta otsustel põhinevad maaelu arengu finantskorrektsioonid

	miljonites eurodes	
	2010	2009
Maaelu arengu finantskorrektsioonid:		
TRDI (2000–2006)	49	11
SAPARD (2000–2006)	3	14
EAFRD (2007–2013)	20	—
Kokku	73	25

2010. aastal kinnitatud sissenõudmised

	miljonites eurodes	
	2010	2009
EAGF - eeskirjade eiramised	178	163
TRDI - sissenõudmised	10	—
SAPARD - sissenõudmised	5	—

	miljonites eurodes	
	2010	2009
EAFRD - eeskirjade eiramised	98	47
Kokku	292	210

2010. aastal tehtud otsustel põhinevate finantskorrektsioonide ja kinnitatud sissenõudmiste kogusumma

	miljonites eurodes	
	2010	2009
EAGF:		
Finantskorrektsioonid	1 055	462
Sissenõudmised	178	163
EAGF kokku	1 233	625
Maaelu areng:		
Finantskorrektsioonid	73	25
Sissenõudmised	114	47
Maaelu areng kokku	187	72
Kokku	1 420	697

EAGFi summade jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisas 1.

Kõik eespool näidatud summad on kaasatud komisjoni tulemiaruan데sse. Kui 2009. aastal vastavuskontrollimenetluste arv vähenes võrreldes 2008. aastaga, siis 2010. aastal see suurenes. See tulenes peamiselt täitmata kontrolliotsuste puudumisest 2009. aasta lõpus. Samas 2008. aastal oli kajastatud üks täitmata kontrolliotsus summas 178 miljonit eurot, mis seletab 2009. aastal 2008. aastaga võrreldes toimunud vähenemist. Ka 2010. aasta arvandmetes on kajastatud üks täitmata kontrolliotsus summas 471 miljonit eurot, mis võeti vastu enne eelarveaasta lõppu ja mille rahaline rakendamine toimub 2011. aastal. See seletab ka 2009. ja 2010. aasta vahel toimunud kasvu.

Kinnitatud sissenõudmised hõlmavad 2010. aastal esmakordselt EAFRD-i sissenõudmisi kogusummas 98 miljonit eurot, mis seletab suurenemist võrreldes 2009. aastaga.

6.2.2 2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid ja sissenõudmised

2010. aastal rakendatud EAGFi finantskorrektsioonid kokku

	miljonites eurodes	
	2010	2009
EAGFi raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise menetlus:		
Finantskontroll ja heakskiitmine ning maksetähtaegadest mitte kinnipidamine	33	103
Vastavuskontroll	728	600
Kokku	761	703

2010. aastal rakendatud maaelu arengu finantskorrektsioonid

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
Maaelu arengu finantskorrektsioonid:		
TRDI 2000–2006	49	11
SAPARD 2000–2006	3	14
EAFRD 2007–2013	0	0
Kokku	53	25

2010. aastal rakendatud sissenõudmised

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
EAGF – eeskirjade eiramised	172	148
TRDI – sissenõudmised	10	—
SAPARD – sissenõudmised	5	—
EAFRD – eeskirjade eiramised	98	47
Kokku	286	195

2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid ja sissenõudmised kokku

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
EAGF:		
Finantskorrektsioonid	761	703
Sissenõudmised	172	148
EAGF kokku	934	851
Maaelu areng:		
Finantskorrektsioonid	53	25
Sissenõudmised	114	47
Maaelu areng kokku	167	72
Kokku	1 101	923

EAGFi summade jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisa 2.

Mis puutub kontrolliotsuste rahalist rakendamist, siis on summad üldiselt stabiilsed ja varieeruvad aastast aastasse vähe. 2007.–2013. aasta programmitöö perioodil käivitunud EAFRDiga seoses on alanud esimene ELi kontrollide ja auditite laine. Finantskorrektsioonide summade kohta antakse oodatavalt aru järgnevatel aastatel (vt lisa 6.2.4 pooleliolevate finantskorrektsioonide kohta).

Nagu seoses kinnitatud sissenõudmistega eespool juba mainitud, hõlmavad rakendatud sissenõudmised 2010. aastal esmakordselt EAFRDi sissenõudmisi kogusummas 98 miljonit eurot, mis on ka 2009. aastaga võrreldes toimunud suurenemise peamine põhjus. Järgnevatel aastatel see summa eespool nimetatud põhjustel oodatavalt suureneb.

6.2.3 Finantskorrektsioonid – kumulatiivsed andmed

2010. aastal rakendatud EAGFi finantskorrektsioonid - 1999.–2010. aasta kumulatiivsed andmed

miljonites eurodes		
	2010	2009
EAGFi raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise menetlus	6 258	5 719
Kokku	6 258	5 719

See summa kajastab raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise menetluse kogu finantsmõju alates ajast, mil seda korrigeerimismehhanismi on rakendatud, st alates 1999. aastast.

2010. aastal rakendatud muud finantskorrektsioonid – 2000.–2010. aasta kumulatiivsed andmed

miljonites eurodes		
	2010. aasta lõpu seisuga	2009. aasta lõpu seisuga
Muud finantskorrektsioonid:		
TRDI 2000–2006	61	11
SAPARD 2000–2006	17	14
EAFRD 2007–2013	21	0
Kokku	98	25

EAGFi raamatupidamise aastaaruande kontrolli ja heakskiitmise raames tehtud korrigeerimiste kumulatiivne summa kujutab endast komisjoni ametlikel otsustel põhinevaid summasid. 2010. aasta numbris on arvesse võetud kontrolliotsuseid nr 1–34. Tuleks märkida, et kõik vastavuskontrolliotsused on tehtud ametlikult, samal ajal kui finantskontrolli ja heakskiitmise otsuste menetlemine võtab tavaliselt kauem aega ja need avaldavad mõju järgnevatel aastatele.

6.2.4 Pooleliolevad finantskorrektsioonid

31.12.2010 seisuga pooleliolevad EAGFi finantskorrektsioonid

miljonites eurodes					
	31.12.2009 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid	2010. aastal pooleliolevad uued finants- korrektsioonid	Finantskorrekt- sioonid, mille suhtes on 2010. aastal tehtud otsus	Kohandused finantskorrekt- sioonides, mis on pooleli või mille suhtes on tehtud otsus, 31.12.2009 seisuga	31.12.2010 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid
EAGF - tulevased vastavuskontrolli ja finantskontrolli otsused	2 763	670	(1 029)	(115)	2 288
Pooleliolevad EAGFi finantskorrekt- sioonid kokku	2 763	670	(1 029)	(115)	2 288

2010. aasta lõpu seisuga pooleliolevate EAGFi finantskorrektsioonide summa näitab, et tulevaste vastavuskontrolliotsuste puhul kohaldatav hindamismeetod tugeneb.

31.12.2010 seisuga pooleliolevad muud finantskorrektsioonid*miljonites eurodes*

	31.12.2009 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid	2010. aastal pooleliolevad uued finants- korrektsioonid	Finantskorrekt- sioonid, mille suhtes on 2010. aastal tehtud otsus	Kohandused finantskorrekt- sioonides, mis on pooleli või mille suhtes on tehtud otsus, 31.12.2009 seisuga	31.12.2010 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid
TRDI 2000–2006	12	45	(49)	0	7
SAPARD 2000–2006	4	54	(3)	13	68
EAFRD 2007–2013	114	55	(57)	11	123
Pooleliolevad muud finantskorrekt- sioonid kokku	130	154	(109)	24	198

SAPARDi ja TRDI programmid on jõudmas lõpetamisfaasi, mis seletab ka pooleliolevate finantskorrektsioonide summat. Lisaks on EAFRDiga seoses algatatud ELi tasandi auditid ja kontrollid, millest tuleneb enamik asjaomasest summast.

31.12.2010 seisuga pooleliolevad EAGFi sissenõudmised*miljonites eurodes*

	31.12.2009 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid	2010. aastal pooleliolevad uued finants- korrektsioonid	Finantskorrekt- sioonid, mille suhtes on 2010. aastal tehtud otsus	Kohandused finantskorrekt- sioonides, mis on pooleli või mille suhtes on tehtud otsus, 31.12.2009 seisuga	31.12.2010 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid
EAGF – eeskirjade eiramised	276	170	(178)	55	323
Pooleliolevad sissenõudmised kokku	276	170	(178)	55	323

Kuna eeskirjade eiramisega seoses kinnitatud sissenõudmised ja rakendatud finantskorrektsioonid on avaldatud lisades 6.2.1 ja 6.2.2, siis on oluline näidata käesolevas punktis, kuidas eeskirjade eiramiste tulevased summad on kujunemas.

31.12.2010 seisuga pooleliolevad muud sissenõudmised*miljonites eurodes*

	31.12.2009 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid	2010. aastal pooleliolevad uued finants- korrektsioonid	Finantskorrekt- sioonid, mille suhtes on 2010. aastal tehtud otsus	Kohandused finantskorrekt- sioonides, mis on pooleli või mille suhtes on tehtud otsus, 31.12.2009 seisuga	31.12.2010 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid
TRDI 2000–2006	5	6	(10)	7	7
SAPARD 2000–2006	88	52	(5)	(41)	94
EAFRD 2007–2013	8	60	(98)	52	22
Pooleliolevad sissenõudmised kokku	101	118	(114)	18	123

6.3 ÜHTEKUULUVUSPOLIITIKA RAAMES TEHTAVAD FINANTSKORREKTSIOONID

Põllumajanduse ja maaelu arengu poliitika raames on sissenõudmised (mis ei ole seotud finantskorrektsioonidega) tavapärased. Ühtekuuluvuspoliitika raames kasutatakse sissenõudekorraldusi aga peaaegu eranditult selleks, et rakendada komisjoni otsustest tulenevaid finantskorrektsioone, mille tulemusena vähendatakse ELi rahastamise netosummat.

Liikmesriikide endi tehtud ühtekuuluvuspoliitika kulude kontrolli tulemused on esitatud lisa 6.5. Tähele tasub ka panna, et TRDI ja SAPARDiga seoses 2009. aastal 2000.–2006. aasta programmitöö perioodi suhtes tehtud finantskorrektsioonide summa on nüüd koos EAFRDiga esitatud põllumajandust ja maaelu arengut käsitlevas punktis (vt lisa 6.2).

6.3.1 2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid

2010. aastal tehtud otsustel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid

miljonites eurodes		
	2010	2009
Ühtekuuluvuspoliitika (ELi tegevus)		
1994.–1999. aasta programmid	136	521
2000.–2006. aasta programmid	788	1 865
2007.–2013. aasta programmid	2	0
Kokku	925	2 386

Nende summade jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisa 3.

2010. aastal tehtud otsustel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid ja nende rakendamine 2010. aastal

miljonites eurodes						
	ERF	Ühtekuuluvusfond	ESF	FIFG	EAGGF-i arendus-rahastu	KOKKU
Perioodi 1994–1999 finantskorrektsioonid:						
Rakendatud assigneeringute vabastamise / mahaarvamise teel sulgemise käigus	2	0	—	0	—	2
Rakendatud sissenõudekorralduse teel	118	—	4	3	3	128
Veel rakendamata	5	0	—	—	0	6
Periood 1994–1999 kokku	125	0	4	3	3	136
Perioodi 2000–2006 finantskorrektsioonid:						
Rakendatud assigneeringute vabastamise / mahaarvamise teel sulgemise käigus	—	11	—	—	—	11
Rakendatud liikmesriikide poolt	—	—	35	87	—	122
Rakendatud sissenõudekorralduse teel	0	0	—	—	30	30
Veel rakendamata	368	246	8	2	—	624
Periood 2000–2006 kokku	368	258	43	89	30	788
Perioodi 2007–2013 finantskorrektsioonid:						
Rakendatud assigneeringute vabastamise / mahaarvamise teel sulgemise käigus	—	—	—	—	—	—
Rakendatud liikmesriikide poolt	1	—	1	—	—	2

miljonites eurodes						
	ERF	Ühtekuuluvusfond	ESF	FIFG	EAGGF arendusrahastu	KOKKU
Rakendatud sissenõudekorralduse teel	—	—	—	—	—	—
Veel rakendamata	0	—	0	—	—	0
Periood 2007–2013 kokku	1	—	1	—	—	2
2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid kokku	494	258	49	91	33	925
2009. aasta otsustel põhinevad finantskorrektsioonid kokku	2 061	86	180	46	13	2 386

2010. aastal kinnitatud 925 miljoni euro suurusest kogusummast kinnitati 2 miljonit eurot varasematel aastatel, kuid seda ei olnud varem aruandes kajastatud, ja 44 miljonit eurot moodustavad varem aruandes kajastatud summade korrigeerimised.

Aasta jooksul tehtud otsustel põhinevad / kinnitatud ja komisjoni sissenõudekorralduse väljaandmise teel rakendatud finantskorrektsiooni otsuste summa (st komisjonile tagasimakstud summa) oli 158 miljonit eurot, sh ajavahemikuga 1994–1999 seoses 128 miljonit eurot ja ajavahemikuga 2000–2006 seoses 30 miljonit eurot (2009. aastal 146 miljonit eurot). Tuleks märkida, et sissenõudekorralduste kasutamine moodustab finantskorrektsioonidest üksnes piiratud osa (s.o 2010. aastal rakendatud summast 20 %), sest kohaldatavate valdkondlike õigusaktidega on ette nähtud võimalus, et liikmesriigid nõustuvad komisjoni ettepaneku kohase finantskorrektsiooniga ja asendavad seejärel eeskirjadele mittevastavate kulude eeskirjadele vastavatega, mis tähendab, et komisjonil ei ole vaja sissenõudekorraldust välja anda. Komisjon annab sissenõudekorraldusi välja üksnes selliste juhtumite korral, kus liikmesriik ei nõustu finantskorrektsiooniga, või programmi lõpetamise etapis, kui liikmesriigil ei ole enam võimalik eeskirjadele mittevastavate kulude asemel muid kulusid esitada.

ERFi puhul tuleneb 2009. aastal ja 2010. aastal tehtud otsustel põhinevate / kinnitatud korrektsioonide oluline erinevus Hispaaniaga seonduvast suurest (ligikaudu 1,5 miljardit eurot) korrektsioonist, mille liikmesriik kinnitas 2009. aasta lõpus. Korrektsioon tehti 2004. aastal alustatud olulise tegevuskava lõpule jõudmisel, mis käsitles riigihankeküsimuste juhtimist ja teise taseme kontrolle kahekümne Hispaania programmi puhul. See suurendas märkimisväärselt 2009. aastal kajastatud korrektsioonide summat. Alates 2010. aastast ajavahemikuga 2000–2006 seonduvad summad vähenevad, sest lõpetamisperiood on lõpule jõudmas. Kajastatud korrektsioonid on edaspidi seotud varasematel aastatel alustatud menetluste lõpuleviimisega ning lõpetamismenetluse tulemuste ja audititega.

ESFi puhul on programmitöö perioodiga 1994–1999 seonduvate finantskorrektsioonide summa väiksem seetõttu, et komisjoni talitused on lõpetamismenetlusega lõpule jõudmas. 2000.–2006. aasta programmitöö perioodiga seoses esitati 2010. aastal suure enamiku programmide lõpetamisdokumendid. Seetõttu määratakse finantskorrektsioonide summad kindlaks ja kinnitatakse need alles pärast seda, kui komisjoni talitused on praegu poolelioleva liikmesriikide dokumentide analüüsi lõpule viinud.

FIFGiga seoses 2009. aasta lõpus Hispaania keskasutustele tehtud auditi tulemusena kinnitati 2010. aastal 87 miljoni euro suurune summa, mille liikmesriik arvas maha viimasest kuluaruandest, mis saadi 2010. aasta lõpus.

6.3.2 2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid

2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid

miljonites eurodes		
	2010	2009
Ühtekuuluvuspoliitika (ELi tegevus)		
1994.–1999. aasta programmid	476	300

	miljonites eurodes	
	2010	2009
2000.–2006. aasta programmid	259	384
2007.–2013. aasta programmid	2	0
Kokku	737	684

Nende summade jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisas 4.

Tuleks märkida, et eespool nimetatud summad ei sisalda eelkõige 2000.–2006. aasta programmitöö perioodi puhul neid finantskorrektsioone, millest liikmesriigid teatasid oma lõppmaksetaotlustes, mille komisjon sai 2010. aastal ja mille heakskiitmise menetlus on veel pooleli. Liikmesriigid on sellised finantskorrektsioonid praeguses etapis tegelikult juba rakendanud, tõendades finantskorrektsiooni summa mahaarvamist lõppmaksetaotluse summast. Eelarvevahendite käsutajale on aga programmi lõpetamise puhul maksetaotluse heakskiitmiseks raamatupidamissüsteemis eeskirjadega kehtestatud pikemad tähtajad, mis peavad olema möödunud, et maksetaotlust saaks täielikult töödelda ja et komisjon saaks makse teha. Enne 2010. aasta lõppu saadud veel heakskiitmata maksetaotlused sisaldavad mahaarvatud finantskorrektsioone kogusummas 2,3 miljardit eurot (ERF 2 155 miljonit eurot; Ühtekuuluvusfond 105 miljonit eurot ja ESF 24 miljonit eurot). Maksetaotlused võetakse töötlusse 2011. aasta lõpus ja 2012. aastal.

2010. aastal rakendatud (2010. aastal või varem tehtud otsustel põhinevad / kinnitatud) finantskorrektsioonid

	miljonites eurodes					
	ERF	CF	ESF	FIFG	EAGGF-i arendusrahastu	Kokku 2010
Perioodi 1994–1999 finantskorrektsioonid:						
Kinnitatud 2010. aastal	120	0	4	3	2	129
Kinnitatud varasematel aastatel	342	4	1	—	1	347
Periood 1994–1999 kokku	462	4	5	3	3	476
Perioodi 2000–2006 finantskorrektsioonid:						
Kinnitatud 2010. aastal	0	11	35	87	30	164
Kinnitatud varasematel aastatel	79	6	1	—	8	95
Periood 2000–2006 kokku	80	18	36	87	38	259
Perioodi 2007–2013 finantskorrektsioonid:						
Kinnitatud 2010. aastal	1	—	1	—	—	1
Kinnitatud varasematel aastatel	—	—	—	—	—	—
Periood 2007–2013 kokku	1	—	1	—	—	1
2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid kokku	542	21	42	90	41	737
2009. aastal rakendatud finantskorrektsioonid kokku	334	89	206	50	5	684

Aruandes kajastatud 2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonide 737 miljoni euro suurusest kogusummast rakendati 1 miljonit eurot varasematel aastatel, kuid seda ei olnud enne aruandes kajastatud.

ERFiga seoses tuleks märkida, et Hispaania tõendas lisas 6.3.1 osutatud suure korrektsiooni (1,5 miljardit eurot) puhul 2010. aasta veebruaris, et summa on kirjendatud asjaomaste programmide kohalikes raamatupidamissüsteemides. See summa arvati seejärel maha 2010. aastal esitatud 20 lõppmaksetaotlusest. Kuna nende maksetaotluste heakskiitmise menetlus on aga veel pooleli, siis ei ole neid eespool esitatud rakendamisandmetes arvesse võetud. Sama kehtib ka enamiku ajavahemiku 2000–2006 kohta saadud maksetaotluste puhul.

ESFi puhul rakendati kõik 1994.–1999. aasta programmitöö perioodiga seonduvad 2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid samal aastal. Selle programmitöö perioodiga seonduvate finantskorrektsioonide puhul ei esine rakendamata summasid. 2000.–2006. aasta programmitöö perioodiga seonduvad varasematel aastatel kinnitatud finantskorrektsioonide summad määratakse kindlaks ja tasaarvestatakse praegu poolelioleva lõpetamismenetluse käigus.

6.3.3 Finantskorrektsioonid – kumulatiivsed andmed ja rakendamise määr

Otsustel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid – kumulatiivsed andmed

<i>miljonites eurodes</i>					
	Periood 1994–1999	Periood 2000–2006	Periood 2007–2013	2010. aasta lõpu seisuga kokku	2009. aasta lõpu seisuga kokku
ERF	1 758	4 165	1	5 924	5 430
Ühtekuuluvusfond	273	490	—	763	506
ESF	397	1 174	1	1 572	1 522
FIFG	100	96	—	195	104
EAGGF-i arendusrahastu	124	41	—	165	132
Kokku	2 652	5 965	2	8 619	7 694

Kogusumma jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisas 3.

Rakendatud finantskorrektsioonid – kumulatiivsed andmed

<i>miljonites eurodes</i>					
	Periood 1994–1999	Periood 2000–2006	Periood 2007–2013	2010. aasta lõpu seisuga kokku	2009. aasta lõpu seisuga kokku
ERF	1 736	1 972	1	3 709	3 167
Ühtekuuluvusfond	266	227	—	493	472
ESF	395	1 146	1	1 542	1 500
FIFG	100	94	—	194	104
EAGGF-i arendusrahastu	124	41	—	165	124
Kokku	2 621	3 480	2	6 102	5 366

Kogusumma jaotumine liikmesriikide lõikes on esitatud lisas 4.

Enamik 1994.–1999. aasta programmitöö perioodi programme ja eeskirjade eiramisi juhtumeid on juba suletud ning seetõttu summad tulevikus oodatavalt vähenevad. Liikmesriigid tegid 2000.–2006. aasta programmide puhul oma lõppmaksetaotlustes palju mahaarvamisi, ent need maksenõuded on veel läbivaatamisel ja seetõttu ei ole neid ka eespool nimetatud summades arvesse võetud. Need korrektsioonid kajastatakse rakendatuna pärast maksete heakskiitmist, s.o 2011. aastal ja kõige keerukamate toimikute puhul 2012. aastal. Praeguse (2007–2013) programmitöö perioodiga seonduvad korrigeerimised peaksid praegu kohapeal tehtavate kontrollide tulemusel suurenema.

Eespool esitatud tabelis on teisalt kajastatud finantskorrektsioonid, mille asjaomased liikmesriigid on vaidlustanud (varasemad kogemused on siiski näidanud, et komisjonil on väga harva tulnud summad sellistel juhtudel tagasi maksta).

31. detsembri 2010. aasta seisuga tehtud otsustel põhinevad / kinnitatud, kuid 31. detsembri 2010. aasta seisuga veel rakendamata finantskorrektsioonid ja rakendamise määrad (kumulatiivsed andmed)

	miljonites eurodes						
	ERF	Ühte- kuulu- vusfond	ESF	FIFG	EAGGF-i arendus- rahastu	Kokku 2010	Kokku 2009
1994.–1999. aasta programmide finantskorrektsioonid							
Otsustel põhinevad / kinnitatud	1 758	273	397	100	124	2 652	2 516
Rakendatud finantskorrektsioonid	1 736	266	395	100	124	2 621	2 145
Otsustel põhinevad / kinnitatud, kuid veel rakendamata finantskorrektsioonid	22	8	2	—	0	31	371
Rakendamise määr	99 %	97 %	100 %	100 %	100 %	99 %	85 %
2000.–2006. aasta programmide finantskorrektsioonid							
Kinnitatud/otsustatud finantskorrektsioonid	4 165	490	1 174	96	41	5 965	5 177
Rakendatud finantskorrektsioonid	1 972	227	1 146	94	41	3 480	3 221
Kinnitatud/otsustatud, kuid veel rakendamata finantskorrektsioonid	2 192	263	28	2	—	2 485	1 956
Rakendamise määr	47 %	46 %	98 %	98 %	100 %	58 %	62 %
2007.–2013. aasta programmide finantskorrektsioonid							
Otsustel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid	1	—	1	—	—	2	—
Rakendatud finantskorrektsioonid	1	—	1	—	—	2	—
Otsustel põhinevad / kinnitatud, kuid veel rakendamata finantskorrektsioonid	0	—	0	—	—	0	—
Rakendamise määr	69 %	Ei kohaldata	98 %	Ei kohaldata	Ei kohaldata	84 %	Ei kohaldata
Finantskorrektsioonid kokku							
Otsustel põhinevad / kinnitatud finantskorrektsioonid	5 924	764	1 571	195	165	8 619	7 694
Rakendatud finantskorrektsioonid	3 709	493	1 542	194	165	6 102	5 366
Otsustel põhinevad / kinnitatud, kuid veel rakendamata finantskorrektsioonid	2 214	271	30	2	0	2 516	2 327
Rakendamise määr	63 %	65 %	98 %	99 %	100 %	71 %	70 %

1994.–1999. aasta programmitöö perioodi rakendamise taset selgitab asjaolu, et 2010. aastal anti välja enamik sissenõudekorraldusi, mis olid vajalikud 2009. aasta lõpus vastu võetud finantskorrektsioonide otsuste rakendamiseks, mida 2009. aasta raamatupidamiskontode sulgemise ajaks ei olnud veel ellu viidud. 2010. aasta jooksul kinnitati / otsustati teha ka uusi korrektsioone.

2000.–2006. aasta programmitöö perioodi madalat rakendamise taset selgitab pooleliolev lõpetamisprotsess, mille raames ei ole 2010. aasta lõpus saadud maksenõudeid veel heaks kiidetud, mistõttu nendega seonduvaid finantskorrektsioone kogusummas 2,3 miljardit eurot ei saanud 2010. aasta rakendamise andmetes arvesse võtta.

6.3.4 Pooleliolevad finantskorrektsioonid

miljonites eurodes

	31.12.2009 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid	2010. aastal pooleliolevad uued finants- korrektsioonid	Finantskorrekt- sioonid, mille suhtes on 2010. aastal tehtud otsus	Kohandused finantskorrekt- sioonides, mis on pooleli või mille suhtes on tehtud otsus, 31.12.2009 seisuga	31.12.2010 seisuga pooleli- olevad finants- korrektsioonid
Struktuurifondide ja Ühtekuuluvus- fondi vahendid (1994.–1999. aasta, 2000.–2006. aasta ja 2007.–2013. aasta programmid)					
ERF	430	135	(212)	(156)	197
Ühtekuuluvusfond	149	206	(21)	(72)	262
ESF	326	9	(42)	(10)	284
FIFG	2	—	(1)	0	0
EAGGF-i arendusrahastu	63	4	(33)	(31)	4
Kokku	971	354	(309)	(269)	747

ERFiga seoses viidi 2010. aastal lõpule paljud varasematel aastatel alanud menetlused ja kohaldati summade suhtes ka finantskorrektsioone või korrigeerimisi. Lisaks iseloomustas 2010. aastat üleminek ühest programmitöö perioodist teise: ühest küljest tõi 2000.–2006. aasta menetluste lõpuleviimine kaasa pooleliolevate finantskorrektsioonide summade vähenemise, teisest küljest aga alustati uusi, 2007.–2013. aasta programmidena seotud menetlusi (mida selles etapis oli siiski mõnevõrra vähem). Seepärast on pooleliolevate finantskorrektsioonide summad sel aastal eelneva aastaga võrreldes väiksemad.

ESFi puhul seondub uutest juhtumitest (mille summa on 9 miljoni eurot) enamik 2000.–2006. aasta programmitöö perioodiga, sest asjaomased tegevusprogrammid on jõudmas lõpetamisetappi. Finantskorrektsioonide menetlemine võetakse ette lõpetamisprotsessi raames. Sellele vaatamata on pooled pooleliolevad menetlused seotud 2007.–2013. aasta programmitöö perioodiga. Nende summaks on hinnanguliselt 1 eurot (esialgne summa), sest korrigeeritav summa tuleb veel kindlaks määrata.

Lisaks eespool nimetatud arvule on liikmesriigid teatanud oma aruannetes 1 437 miljoni euro suurusest potentsiaalsetest sissenõudmistest, mis tuleneb eeskirjadele mittevastavate nõuete tuvastamisest struktuurifondide puhul. See põhineb ametlikel aruannetel, mille liikmesriigid on esitanud komisjoni määruse nr 1681/94 kohaselt. Liikmesriikide saadetud teabe alusel ei saa sissenõudmise väljavaateid üksikjuhtumite puhul siiski piisava täpsusega hinnata. Lisaks sellele esineb eespool avaldatud summade puhul kattumise oht, mida on raske arvuliselt mõõta, sest liikmesriigid ei ole kohustatud oma aruannetes eristama ELi tegevusest tulenevaid potentsiaalseid sissenõudmisi nende endi kontrollidest tulenevatest potentsiaalsetest sissenõudmistest.

6.3.5 Maksetähtaja arvutamise katkestamised ja maksete peatamised

ERFiga seoses tehti 2010. aastal 49 tähtaja arvestamise katkestamise otsust, mis hõlmasid kokku 2 156 miljonit eurot. Maksed vabastati 41 juhtumi puhul, mille summa oli 2 057 miljonit eurot. 8 juhtumit, mille summa on 99 miljonit eurot, olid eelarveaasta lõpu seisuga veel pooleli.

ESFiga seoses tehti 2010. aastal 12 tähtaja arvestamise katkestamise otsust, mis kõik seondusid 2007.–2013. aasta programmitöö perioodiga ja hõlmasid kokku 255 miljonit eurot. Maksed vabastati 6 juhtumi puhul, mille summa oli 94 miljonit eurot. Pooleli on veel 6 juhtumit summas 161 miljonit eurot.

Tähtaja arvestamise katkestamise juhtumite jaotus liikmesriikide lõikes oli 2010. aastal järgmine:

	miljonites eurodes		
	ERF	ESF	Kokku
Maksetähtaja arvutamise katkestamine – suletud juhtumid 31.12.2010 seisuga			
Saksamaa	175	—	175
Hispaania	1 477	74	1 552
Itaalia	84	—	84
Luksemburg	—	1	1
Ungari	33	—	33
Portugal	103	—	103
Rumeenia	—	18	18
Ühendkuningriik	184	—	184
Suletud juhtumid kokku	2 057	94	2 151
Maksetähtaja arvutamise katkestamine – avatud juhtumid 31.12.2010 seisuga			
Belgia	—	3	3
Bulgaaria	15	—	15
Saksamaa	43	69	112
Itaalia	—	72	72
Austria	—	17	17
Ühendkuningriik	41	—	41
Avatud juhtumid kokku	99	161	260
Maksetähtaja arvutamise katkestamised kokku	2 156	255	2 411

Käesolevas tabelis avaldatud teave annab ülevaate olukorrast 15. veebruari 2011. aasta seisuga.

Lisaks sellele tehti seoses ESFiga 2010. aastal 6 peatamise otsust (Belgia, Hispaania ja Prantsusmaa), mille puhul eelarveaasta lõpu seisuga oli maksete tegemist taas alustatud üksnes Hispaaniale.

6.4 MUUD SISSENDUMISED

Siin rubriigis käsitletakse komisjoni, liikmesriikide, Euroopa Kontrollikoja või OLAFi poolt avastatud vigade või eeskirjade eiramiste tõttu alusetult makstud summade sissenõudmist seoses selle osaga eelarvest, mida ei täideta koostöös liikmesriikidega.

2010. AASTAL KINNITATUD MUUD SISSENÕUDMISED

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
Muud eelarve täitmise viisid:		
— välistegevus	137	81
— sisepoliitika	188	202
Kinnitatud muud sissenõudmised kokku	325	283

2010. AASTAL RAKENDATUD MUUD SISSENÕUDMISED

	<i>miljonites eurodes</i>	
	2010	2009
Muud eelarve täitmise viisid:		
— välistegevus	136	81
— sisepoliitika	163	202
Rakendatud muud sissenõudmised kokku	299	283

6.5 LIIKMESRIIKIDE SISSENÕUDMISTE JA FINANTSKORREKTSIOONIDEGA SEONDUV TEGEVUS STRUKTUURIMEETMETE JA ÜHTEKUULUVUSPOLIITIKA RAAMES

Ühtekuuluvuspoliitika valdkonnas ei kirjendata komisjoni raamatupidamissüsteemis korrektsioone, mille liikmesriigid teevad enda või ELi auditi järel, sest liikmesriigid saavad neid summasid uuesti kasutusse võtta muude rahastamiskõlblike kulude jaoks. Sellele vaatamata nõutakse liikmesriikidelt, et nad esitaksid komisjonile ajakohastatud teabe struktuurifondide vahendite mahaarvatud, sissenõutud ja veel sissenõudmata summade kohta nii üksikute aastate kohta kui ka ajavahemiku 2000–2006 kohta kumulatiivselt; kõnealune teave tuleb esitada kõigi nelja fondi (ERF, ESF, EAGGF-i arendusrahastu ja FIFG) kohta. Siiski ei ole nad kohustatud eraldi näitama korrektsioone, mis tulenevad ELi tegevusest. Seetõttu ei ole liikmesriikide tehtud korrektsioonid komisjoni omadele lisatud.

Kuna 2000.–2006. aasta programmitöö periood on nüüd jõudmas lõppetappi, mille käigus nõutakse kõigi eeskirjade eiramiste puhul tõendeid mahaarvamiste kohta, ei ole liikmesriigid kohustatud esitama komisjonile eraldi teavet 2010. aasta mahaarvamiste, sissenõudmiste ja pooleliolevate sissenõudmiste kohta. Sellele vaatamata saadi see lisateave 2011. aasta märtsis Kreekalt, Belgialt, Ungarilt, Portugalilt ja seoses piirkondadevaheliste programmidega. Seda teavet on käesolevas lisas arvesse võetud.

Siiani saadud andmete põhjal on liikmesriigid ELi toetuste puhul andnud oma aruannetes teada kumulatiivselt umbes 5,1 miljardist eurost finantskorrektsioonidest, mis tulenevad nende siseriiklikust auditeerimistegevusest seoses 2000.–2006. aasta programmidega (millest mahaarvamised moodustavad kokku umbes 4 miljardit eurot ja sissenõudmised ligikaudu 1,1 miljardit eurot).

Regionaalpoliitika peadirektoraadi 2008. aasta tegevuskava eesmärk oli auditeerida 2000.–2006. aasta programmitöö perioodiga seonduvate sissenõudmiste puhul rakendatud liikmesriikide siseriiklikke süsteeme. Nimetatud tegevuskava raames toimunud kohapealne auditeerimistegevus jõudis 2010. aastal lõpule ka viimases kuues liikmesriigis, hõlmates seega kõiki 25 asjaomast liikmesriiki (Bulgaarial ja Rumeenial seoses perioodiga 2000–2006 aruandekohustust ei olnud). Selle audititöö tulemused, nagu ka kontrollikoja tehtud auditid, mida on kajastatud kahes viimases aastaaruandes, näitasid, et liikmesriikide ametiasutused üldiselt järgivad nõudmisi, kuigi ikka veel esineb märkimisväärsed puudusi seoses andmete täielikkusega ning eeskirjade eiramiste registreerimise ja neist aru andmisega mõnede 2000.–2006. aasta programmide puhul Itaalias, Hispaanias, Prantsusmaal ja Madalmaades. Vähemal määral esines puudusi ka Ühendkuningriigis, Sloveenias, Soomes, Rootsis ja Lätis rakendatud programmides. Kuigi 2007.–2010. aasta jooksul tehtud komisjoni auditid osutavad olukorra paranemisele kõigis liikmesriikides, on komisjon jäänud programmide lõpetamisel ettevaatlikuks ja nõudnud kõigilt programme haldavatelt ametiasutustelt, et nad

annaksid aru järelmeetmetest (sh finantskorrektsioonidest), mis on riigi tasandil võetud iga programmi puhul registreeritud eeskirjade eiramiste suhtes. Komisjon ei sulge programme enne, kui ta on hinnanud selle teabe järjepidevaks ja täielikuks.

Ajavahemiku 2000–2006 puhul esineb oht, et ELi asutuste tegevuse (komisjoni ja kontrollikoja auditid ja OLAFi uurimised) tulemusel tehtud finantskorrektsioonide summad ja liikmesriikide endi tegevuse tulemusel tehtud finantskorrektsioonide summad võivad nendest teatamise viisi tõttu omavahel kattuda. See tuleneb asjaolust, et liikmesriigid nõustuvad suure osaga ELi asutuste tegevuse tulemusena tehtavatest finantskorrektsioonidest ja rakendavad need ilma komisjoni ametliku otsuseta, kõrvaldades asjaomase kulu oma kuludeklaratsioonidest. Kuna liikmesriigid ei ole kohustatud eristama 2000.–2006. aasta kohta esitatavas aruandluses ELi asutuste tegevuse tulemusena tehtud korrektsioone nende endi kontrollide ja auditite tulemusel tehtavatest korrektsioonidest, siis ei saa kõnealuse kattumise ulatust täpselt kindlaks teha. Lisaks ei pruugi tegelik rakendamine liikmesriigis toimuda samal aastal, kui liikmesriik finantskorrektsiooniga nõustub. Seetõttu on võimaliku kattumise näol tegemist üksnes hinnanguga. Liikmesriikide kaupa tehtud võrdlus, kus võrreldi liikmesriikide 2010. aasta andmeid ja ELi asutuste tegevuse tulemusena tehtud selliste korrektsioonide summasid, millega liikmesriigid on samal aastal nõustunud, annab alust arvata, et kattumise summa ei saa ületada 65 miljonit eurot (2009. aastal 465 miljonit eurot).

2007.–2013. aasta programmitöö perioodi puhul on eeskirjadega kehtestatud nõue, et liikmesriigid peavad andma sissenõudmistest ja mahaarvamistest igal aastal aru IT-süsteemi SFC 2007 kaudu. See tähendab, et komisjon saab andmed elektrooniliselt otse liikmesriikidelt iga aasta 31. märtsil. Komisjon on oma suunistes liikmesriikidele teinud ka ettepaneku näidata eraldi ära ELi asutuste tegevusest tulenevad korrektsioonid, et vältida aruandluses mis tahes kattumisi. Vastavalt aruannetele, mis liikmesriigid saatsid komisjonile 31. märtsil 2011, moodustavad liikmesriikide poolt 2010. aastal abisaajatelt (toetuste ELi osa) sissenõutud ja komisjonile esitatud tõendatud kuludest mahaarvatud kogusummad (35 miljonit eurot), 2010. aasta maksetaotlustest enne riigi tasandil toimuva sissenõudemenetluse lõpulejõudmist mahaarvatud kogusummad (189 miljonit eurot) ja 2010. aasta lõpu seisuga veel pooleli olnud sissenõudmised (41 miljonit eurot) kokku 265 miljonit eurot:

miljonites eurodes								
EL 27 2007–2013 (*)	Liikmesriikide tegevusest tulenevad tühistamised	ELi asutuste tegevusest tulenevad tühistamised	Mahaarva- mised kokku	Liikmesriikide tegevusest tulenevad sisse- nõudmised	ELi asutuste tegevusest tulenevad sisse- nõud- mised	Sissenõud- mised kokku	2010. aastal deklareeritud pooleliolevad sisse- nõud- mised kokku	Liikmesriikide deklareeritud summad kokku
ERF/Ühte- kuuluvus- fond (**)	151	5	156	29	2	31	25	212
ESF	31	2	33	4	0	4	15	52
EKF	0	0	0	1	0	1	0	1
Kokku	183	7	189	34	2	35	41	265

(*) 31. märtsi 2011. aasta seisuga SFC 2007 kaudu esitatud liikmesriikide andmed.

(**) Aruandeid ei ole saadetud 10 programmi kohta ja vastutavalt ametiasutustelt on neid nõutud.

Komisjonil on kavas auditeerida sissenõudmisi alates 2011. aasta teisest poolaastast, et vaadata kõigi fondide puhul läbi sertifitseerimisasutuste kehtestatud parandusmehhanismid ja hinnata, millise usaldusväärsuse saab komisjon aruannetes sisalduvatele arvandmetele omistada, kasutades selleks riskianalüüsi põhjal valitud programmide ja liikmesriikide valimit.

Lisa 6 – Tabel 1: 2010. aasta otsustel põhinevate EAGFi finantskorrektsioonide ja sissenõudmiste kogusumma – jaotumine liikmesriikide lõikes

miljonites eurodes					
Liikmesriik	Finantskontroll ja heakskiitmine	Vastavuskontroll	Teatatud eeskirjade eiramised	Kokku 2010	Kokku 2009
Belgia	0	—	4	4	15
Bulgaaria	0	17	3	20	5

miljonites eurodes

Liikmesriik	Finantskontroll ja heakskiitmine	Vastavuskontroll	Teatatud eeskirjade eiramised	Kokku 2010	Kokku 2009
Tšehhi	0	1	0	1	1
Taani	0	10	3	12	104
Saksamaa	– 1	16	12	28	17
Eesti	—	—	0	0	0
Iirimaa	– 1	0	7	7	4
Kreeka	4	460	14	477	21
Hispaania	8	52	23	83	106
Prantsusmaa	– 1	39	28	67	111
Itaalia	4	39	35	78	15
Küpros	—	1	0	1	0
Läti	0	—	0	0	0
Leedu	0	0	2	2	4
Luksemburg	0	1	0	1	0
Ungari	0	8	1	8	22
Malta	0	—	0	0	0
Madalmaad	– 1	47	5	51	36
Austria	0	1	1	2	3
Poola	0	50	2	52	13
Portugal	2	40	16	58	18
Rumeenia	11	38	6	55	14
Sloveenia	0	4	1	5	2
Slovakkia	0	0	0	0	1
Soome	0	2	1	2	2
Rootsi	0	3	2	5	2
Ühendkuningriik	8	194	11	213	109
Otsustel põhinevad summad kokku	33	1 022	178	1 233	625

Lisa 6 – Tabel 2: 2010. aastal rakendatud EAGFi finantskorrektsioonide ja sissenõudmiste kogusumma – jaotumine liikmesriikide lõikes

miljonites eurodes

Liikmesriik	Finantskontroll ja heakskiitmine ning maksetähtaegade mitte kinnipidamine	Vastavuskontroll	Liikmesriikide poolt teatatud eeskirjade eiramised (ELile tagasi makstud)	Kokku 2010	Kokku 2009
Belgia	0	0	3	3	14
Bulgaaria	0	—	5	6	1

miljonites eurodes

Liikmesriik	Finantskontroll ja heakskiitmine ning maksetähtaegade mitte kinnipidamine	Vastavuskontroll	Liikmesriikide poolt teatatud eeskirjade eiramised (ELile tagasi makstud)	Kokku 2010	Kokku 2009
Tšehhi	0	0	1	1	0
Taani	0	10	3	12	105
Saksamaa	- 1	16	10	26	18
Eesti	—	—	0	0	0
Iirimaa	- 1	1	5	5	5
Kreeka	4	136	10	150	196
Hispaania	8	92	30	130	59
Prantsusmaa	- 1	90	30	120	82
Itaalia	4	5	23	33	177
Küpros	—	1	0	1	1
Läti	0	—	0	0	0
Leedu	0	2	1	4	2
Luksemburg	0	1	0	1	0
Ungari	0	24	2	26	9
Malta	0	—	0	0	0
Madalmaad	- 1	46	5	51	9
Austria	0	3	1	3	1
Poola	0	95	1	97	2
Portugal	2	4	18	24	7
Rumeenia	11	—	6	16	12
Sloveenia	0	—	1	1	2
Slovakkia	0	0	1	1	0
Soome	0	2	1	2	2
Rootsi	0	3	2	5	14
Ühendkuningriik	8	195	12	215	133
Kokku rakendatud	33	728	172	934	851

Lisa 6 – Tabel 3: 2010. aastal struktuurimeetmete valdkonnas kinnitatud finantskorrektsioonide kogusumma

Jaotumine liikmesriikide lõikes

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiivselt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid						Kumulatiivselt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuuluvusfond	ESF	FIFG	EAGGF arendusrahastu	Kokku aasta 2010	
1994–1999	2 516	125	0	4	3	3	136	2 652
Belgia	5	—	—	—	—	—	0	5
Taani	3	—	—	—	—	—	0	3
Saksamaa	339	0	—	—	0	1	1	340

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiivselt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid						Kumulatiivselt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuuluvusfond	ESF	FIFG	EAGGF arendusrahastu	Kokku aasta 2010	
Iirimaa	42	—	—	—	—	—	0	42
Kreeka	526	1	0	—	—	0	2	528
Hispaania	548	116	0	0	—	1	117	664
Prantsusmaa	84	—	—	4	—	0	4	88
Itaalia	505	0	—	—	—	0	0	505
Luksemburg	5	—	—	—	—	—	0	5
Madalmaad	177	—	—	—	—	—	0	177
Austria	2	—	—	—	—	—	0	2
Portugal	137	2	—	—	1	1	4	141
Soome	1	—	—	—	—	—	0	1
Rootsi	1	—	—	—	—	—	0	1
Ühendkuningriik	131	6	—	—	1	0	7	138
INTERREG	10	0	—	—	—	—	0	10
2000–2006	5 178	368	258	43	89	30	788	5 965
Belgia	10	0	—	—	—	—	0	10
Bulgaaria	2	—	18	—	—	—	18	21
Tšehhi	0	4	7	—	—	—	11	11
Taani	0	—	—	—	—	—	0	0
Saksamaa	12	0	—	0	0	—	1	13
Eesti	0	0	—	0	—	—	0	0
Iirimaa	42	2	1	—	—	—	2	44
Kreeka	920	40	0	0	—	—	40	961
Hispaania	2 503	170	104	2	87	—	363	2 865
Prantsusmaa	261	16	—	0	—	9	26	287
Itaalia	825	97	—	4	1	2	105	930
Küpros	—	—	—	—	—	—	0	0
Läti	4	—	1	—	0	—	1	4
Leedu	2	—	0	—	—	—	0	2
Luksemburg	2	—	—	—	—	—	0	2
Ungari	52	0	—	—	—	—	0	52
Malta	—	—	—	—	—	—	0	0
Madalmaad	2	—	—	—	—	—	0	2
Austria	—	—	—	—	—	—	0	0
Poola	134	0	111	1	0	—	112	246
Portugal	126	0	13	0	—	18	31	157
Rumeenia	10	—	2	—	—	—	2	12

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiiv- selt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal kinnitatud finantskorrektsioonid						Kumulatiiv- selt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuulu- vusfond	ESF	FIFG	EAGGF-i arendus- rahastu	Kokku aasta 2010	
Sloveenia	2	—	—	—	—	—	0	2
Slovakkia	39	0	2	—	—	—	2	41
Soome	0	—	—	—	0	—	0	1
Rootsi	11	0	—	—	—	—	0	11
Ühendkuningriik	217	29	—	36	—	1	65	283
INTERREG	1	9	—	—	—	—	9	10
2007–2013	0	1	0	1	0	—	2	2
Belgia	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgaaria	—	—	—	—	—	—	—	—
Tšehhi	—	—	—	—	—	—	—	—
Taani	—	—	—	0	—	—	0	0
Saksamaa	—	—	—	—	—	—	—	—
Eesti	—	0	—	—	—	—	0	0
Iirimaa	—	—	—	0	—	—	0	0
Kreeka	—	—	—	—	—	—	—	—
Hispaania	—	—	—	—	—	—	—	—
Prantsusmaa	—	—	—	0	—	—	0	0
Itaalia	—	—	—	—	—	—	—	—
Küpros	—	—	—	—	—	—	—	—
Läti	—	—	—	—	—	—	—	—
Leedu	—	—	—	—	—	—	—	—
Luksemburg	—	—	—	0	—	—	0	0
Ungari	—	0	—	1	—	—	1	1
Malta	—	—	—	—	—	—	—	—
Madalmaad	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—	—	—
Poola	—	0	—	0	—	—	0	0
Portugal	—	0	—	0	—	—	1	1
Rumeenia	—	—	—	—	—	—	—	—
Sloveenia	—	—	—	—	—	—	—	—
Slovakkia	—	—	—	—	—	—	—	—
Soome	—	—	—	—	—	—	—	—
Rootsi	—	—	—	—	—	—	—	—
Ühendkuningriik	—	—	—	—	—	—	—	—
INTERREG	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku kinnita- tud	7 694	494	258	49	91	33	925	8 619

Lisa 6 – Tabel 4: 2010. aastal struktuurimeetmete valdkonnas rakendatud finantskorrektsioonide kogusumma Jaotumine liikmesriikide lõikes

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiiv- selt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid						Kumulatiiv- selt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuulu- vusfond	ESF	FIFG	EAGGF-i arendus- rahastu	Kokku aasta 2010	
1994–1999	2 144	462	4	5	3	3	476	2 621
Belgia	6	—	—	—	—	—	—	6
Taani	4	—	—	—	—	—	—	4
Saksamaa	300	37	—	—	0	1	38	338
Iirimaa	40	—	—	—	—	—	—	40
Kreeka	521	1	3	—	—	0	4	525
Hispaania	293	363	1	0	—	1	365	658
Prantsusmaa	85	—	—	4	—	0	4	89
Itaalia	483	21	—	—	—	—	21	504
Luksemburg	4	—	—	1	—	—	1	5
Madalmaad	177	—	—	—	—	—	—	177
Austria	2	—	—	—	—	—	—	2
Portugal	118	20	—	—	1	1	23	141
Soome	1	0	—	—	—	—	0	1
Rootsi	1	—	—	—	—	—	—	1
Ühendkuningriik	108	11	—	—	1	0	13	120
INTERREG	2	7	—	—	—	—	7	9
2000–2006	3 222	80	18	36	87	38	259	3 480
Belgia	8	—	—	0	—	—	0	8
Bulgaaria	2	—	—	—	—	—	—	2
Tšehhi	0	—	—	—	—	—	—	0
Taani	0	—	—	—	—	—	—	0
Saksamaa	10	0	—	—	—	—	0	10
Eesti	0	—	—	0	—	—	0	0
Iirimaa	26	—	—	—	—	—	—	26
Kreeka	904	—	—	—	—	—	—	904
Hispaania	940	—	16	0	87	8	111	1 051
Prantsusmaa	239	—	—	—	—	9	9	248
Itaalia	686	79	—	0	—	2	82	768
Küpros	0	—	—	—	—	—	—	0
Läti	3	—	1	—	—	—	1	4
Leedu	1	—	0	—	—	—	0	1
Luksemburg	2	—	—	—	—	—	—	2
Ungari	41	—	—	—	—	—	—	41

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiiv- selt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid						Kumulatiiv- selt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuulu- vusfond	ESF	FIFG	EAGGF-i arendus- rahastu	Kokku aasta 2010	
Malta	0	—	—	—	—	—	—	0
Madalmaad	0	—	—	—	—	1	1	1
Austria	0	—	—	—	—	—	—	0
Poola	90	—	—	—	—	—	—	90
Portugal	95	—	1	—	—	18	18	113
Rumeenia	8	—	0	—	—	—	0	8
Sloveenia	2	—	—	—	—	—	—	2
Slovakkia	1	—	—	—	—	—	—	1
Soome	0	—	—	—	—	—	—	0
Rootsi	11	—	—	—	—	—	—	11
Ühendkuningriik	151	—	—	36	—	1	37	188
INTERREG	0	0	—	—	—	—	0	0
2007–2013	0	1	0	1	0	—	2	2
Belgia	—	—	—	—	—	—	—	—
Bulgaaria	—	—	—	—	—	—	—	—
Tšehhi	—	—	—	—	—	—	—	—
Taani	—	—	—	0	—	—	0	0
Saksamaa	—	—	—	—	—	—	—	—
Eesti	—	0	—	—	—	—	0	0
Iirimaa	—	—	—	0	—	—	0	0
Kreeka	—	—	—	—	—	—	—	—
Hispaania	—	—	—	—	—	—	—	—
Prantsusmaa	—	—	—	0	—	—	0	0
Itaalia	—	—	—	—	—	—	—	—
Küpros	—	—	—	—	—	—	—	—
Läti	—	—	—	—	—	—	—	—
Leedu	—	—	—	—	—	—	—	—
Luksemburg	—	—	—	—	—	—	—	—
Ungari	—	—	—	1	—	—	1	1
Malta	—	—	—	—	—	—	—	—
Madalmaad	—	—	—	—	—	—	—	—
Austria	—	—	—	—	—	—	—	—
Poola	—	0	—	—	—	—	0	0
Portugal	—	0	—	0	—	—	1	1
Rumeenia	—	—	—	—	—	—	—	—
Sloveenia	—	—	—	—	—	—	—	—

miljonites eurodes

Liikmesriik	Kumulatiivselt 2009. aasta lõpu seisuga	2010. aastal rakendatud finantskorrektsioonid						Kumulatiivselt 2010. aasta lõpu seisuga
		ERF	Ühtekuuluvusfond	ESF	FIFG	EAGGF arendusrahastu	Kokku aasta 2010	
Slovakkia	—	—	—	—	—	—	—	—
Soome	—	—	—	—	—	—	—	—
Rootsi	—	—	—	—	—	—	—	—
Ühendkuningriik	—	—	—	—	—	—	—	—
INTERREG	—	—	—	—	—	—	—	—
Kokku rakendatud	5 366	542	21	42	90	41	737	6 102

7. FINANTSRISKIDE JUHTIMINE

Euroopa Liidu (EL) finantsriskide juhtimise kohta allpool esitatud andmed seonduvad järgnevalt:

- Euroopa Komisjoni poolt eelarve täitmise käigus tehtavad sularahatehingud;
- laenutegevus, mida Euroopa Komisjon teostab makromajandusliku finantsabi, maksebilansi rahastamisvahendi ja Euratomi meetmete kaudu;
- välistegevuse tagatisfond ning
- laenutegevus ning sularahatoimingute haldamine, mida Euroopa Liit teostab (likvideeritava) Euroopa Sõja- ja Teraseühenduse kaudu.

7.1 RISKIJUHTIMISE POLIITIKA

7.1.1 Sularahatoimingud

Komisjoni sularahatoimingute haldamist käsitlevad eeskirjad on sätestatud nõukogu määruses nr 1150/2000 (muudetud nõukogu määrustega nr 2028/2004 ja nr 105/2009) ning finantsmääruses (nõukogu määrus nr 1605/2002, muudetud nõukogu määrustega nr 1995/2006, nr 1525/2007 ja nr 1081/2010) ja selle rakenduseeskirjades (komisjoni määrus nr 2342/2002, muudetud komisjoni määrustega nr 1261/2005, nr 1248/2006 ja nr 478/2007).

Eespool nimetatud määrustest tulenevalt kohaldatavatest põhimõtetest on olulisemad järgmised:

- Liikmesriigid maksavad omavahendid kontodele, mis on selleks otstarbeks komisjoni nimel avatud iga liikmesriigi riigikassas või liikmesriigi poolt selleks määratud asutuses. Komisjon võib eespool nimetatud kontosid kasutada üksnes oma sularahanõudluse katmiseks.
- Liikmesriigid maksavad omavahendeid oma riigi valuutas, samal ajal kui komisjoni maksed on enamasti nomineeritud eurodes.
- Komisjoni nimel avatud pangakontode jääk ei või olla negatiivne.
- Muus valuutas kui eurodes nomineeritud vahendeid kasutatakse kas samas valuutas tehtavateks makseteks või arvestatakse need perioodiliselt eurodesse ümber.

Lisaks omavahendite kontodele on komisjon avanud nii keskpankades kui ka kommertsbankades ka muid pangakontosid, mida kasutatakse maksete tegemiseks ja muude tulude saamiseks kui eelarvesse tehtavad liikmesriikide osamaksud.

Sularaha- ja maksetoimingud on suures osas automatiseeritud ning tuginevad tänapäevastele infosüsteemidele. Süsteemi turvalisuse ja ametiülesannete lahususe tagamiseks kohaldatakse vastavalt finantsmäärusele, komisjoni sisekontrollistandarditele ja auditeerimis põhimõtetele eritoiminguid.

Komisjoni sularahatoimingute ja maksetoimingute haldamine on reguleeritud kirjalike suuniste ja menetluskorraga, mis piiravad operatsiooni- ja finantsriski ning tagavad piisava kontrollitaseme. Need käsitlevad mitmesuguseid toiminguid (näiteks maksete tegemine ja rahavoogude juhtimine, rahavoogude prognoosimine, talitluspidevus jms) ning suunistele ja menetluskorrale vastavust kontrollitakse regulaarselt. Lisaks sellele toimuvad eelarve peadirektoraadi ning majandus- ja rahandusküsimuste peadirektoraadi ühised koosolekud, kus arutatakse riskijuhtimise alast teabevahetust ja parimate tavade jagamist.

BUFI - ajutiselt makstud trahvid

Alates 2010. aastast investeeritakse ajutiselt makstud trahvisummad spetsiaalselt selle jaoks loodud fondi (BUFI), mida haldab majandus- ja rahandusküsimuste peadirektoraat. Enne 2010. aastat laekunud trahvisummad jäävad spetsiaalsetele pangakontodele. Ajutiselt makstud trahvide varahaldust teostab komisjon kooskõlas sisesuuniste ning varahalduse suunistega, mis sisalduvad 2009. aasta detsembris eelarve peadirektoraadi ning majandus- ja rahandusküsimuste peadirektoraadi vahel sõlmitud talitustevahelises kokkuleppes. Koostatud on konkreetseid valdkondi, näiteks rahaliste vahendite haldamist käsitlevad menetluskorra käsiraamatud, mida kasutavad asjaomased üksused. Finants- ja operatsiooniriskid tehakse kindlaks, neid hinnatakse ja nende vastavust sisesuunistele ja menetluskorrale kontrollitakse regulaarselt.

Varahalduse tegevuse eesmärk on investeerida komisjonile makstud trahvid sellisel, et:

- a) tagada, et vahendid oleksid vajaduse korral hõlpsasti kättesaadavad, ja samal ajal
- b) saada tavapärastel asjaoludel tootlust, mis on keskmiselt võrdne BUFI võrdlusaluse tootluse ja kantud kulude vahega.

Investeeringud piiruvad põhimõtteliselt järgmiste kategooriatega: tähtjalised hoiused euroala keskpankades, euroala riikide võlakohustuste haldamise ametites, täielikult riigile kuuluvates või riigi poolt tagatud pankades või riigijälestes asutustes; võlakirjad, lühiajalised võlakirjad ja hoiusesertifikaadid, mille on emitteerinud riiklikud üksused ja millest tuleneb otsene nõue euroala valitsemissektorile, või mille on emitteerinud riigijälestes asutused.

7.1.2 Laenu tehingud (makromajanduslik finantsabi, maksebilansi rahastamisvahend ja Euratom)

Euroopa Liit teostab laenu tehinguid ning nendega seotud sularahahaldust vastavalt asjaomastele nõukogu otsustele, kui need on olemas, ja sisesuunistele. Koostatud on konkreetseid valdkondi, näiteks laenude võtmist ja andmist ning rahaliste vahendite haldamist käsitlevad kirjalikud menetluskorra käsiraamatud, mida kasutavad asjaomased üksused. Finants- ja operatsiooniriskid tehakse kindlaks, neid hinnatakse ja nende vastavust sisesuunistele ja menetluskorrale kontrollitakse regulaarselt. Üldjuhul ei toimu intressimäära muutuste ja vahetuskursierinevuste kompenseerimise eesmärgil ühtegi tegevust (riskimaandamistegevust), sest laenude andmise tehinguid rahastatakse laenude võtmise tehingutega, millel on kompensatsioonitehingute iseloom ning millest seega ei tulene avatud intressimäära ega valuutapositsioone.

7.1.3 Tagatisfond

Tagatisfondi varade haldamise eeskirjad ja põhimõtted (vt lisa 2.3.3) on sätestatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Investeeringuspanga (EIP) 25. novembri 1994. aasta lepingus ja selle hilisemates muudatustes, mis

pärinevad 17. ja 23. septembrist 1996, 8. maist 2002, 25. veebruarist 2008 ja 9. novembrist 2010. Tagatisfond kasutab oma tegevuses üksnes eurot. Ta investeerib ainult selles valuutas, et vältida vahetuskursiriski. Varade haldamine põhineb tavapärasel konservatiivsuse põhimõttel, mida finantstegevuse puhul järgitakse. Tagatisfondilt nõutakse, et ta pööraks erilist tähelepanu riskide vähendamisele ja selle tagamisele, et hallatavaid varasid saaks müüa või üle anda ilma olulise viivitusega, võttes arvesse asjaomaseid kohustusi.

7.1.4 **Likvideeritav ESTÜ**

Likvideeritava ESTÜ kohustuste likvideerimist haldab Euroopa Komisjon ning uute laenude andmist ega nende rahastamist ei ole ette nähtud. Uued laenud, mida ESTÜ võib võtta, peavad piirduma refinantseerimisega, mille eesmärk on vahendite kulude vähendamine. Sularahatoimingute puhul kohaldatakse konservatiivse haldamise põhimõtet eesmärgiga piirata finantsriske.

7.2 **TURURISK**

Tururisk on risk, et finantsinstrumendi õiglane väärtus või tulevased rahavood kõiguvad turuhindade muutuste tõttu. Tururisk ei hõlma endas üksnes kahjumi, vaid ka kasumi võimalust. See hõlmab valuutariski, intressimäärariski ja muud hinnariski. ELil märkimisväärne muu hinnarisk puudub.

7.2.1 **Valuutarisk**

Valuutarisk on risk, et ELi tehingute või investeringute väärtust mõjutavad vahetuskursierinevused. Risk tuleneb erinevate valuutade hinnamuutustest üksteise suhtes.

7.2.1.1 *Sularahatoimingud*

Kooskõlas omavahendeid käsitleva määrusega hoitakse omavahendeid, mille liikmesriigid on maksnud muudes valuutades kui eurodes, omavahendite kontodel. Need arvestatakse eurodesse ümber, kui neid on vaja kasutada maksete tegemiseks. Kõnealuste vahendite haldamisel kohaldatavad menetlused on sätestatud nimetatud määruses. Piiratud arvul juhtudel kasutatakse neid vahendeid otse samades valuutades maksete tegemiseks.

Komisjonil on kommertspankades mitmed Ameerika Ühendriikide dollarites, Šveitsi frankides ja muudes ELi valuutades kui eurodes hoitavad kontod, mida ta kasutab maksete tegemiseks neis valuutades. Neile kontodele kantakse täiendavaid vahendeid olenevalt sellest, millises summas makseid neilt teha tuleb, ja selle tulemusena ei kajasta nende saldod avatust valuutariskile.

Mitmesuguste tulude (välja arvatud omavahendite) laekumisel muus valuutas kui eurodes kantakse need üle komisjoni samas valuutas hoitavatele kontodele, kui neid on vaja maksete tegemiseks, või arvestatakse ümber eurodesse ja kantakse eurodes hoitavatele kontodele. Muus valuutas kui eurodes hoitavatele avansi-kontodele kantakse täiendavaid vahendeid olenevalt prognoositud lühiajalisest vajadusest teha samas valuutas kohalikke makseid. Kõnealuste kontode saldode puhul jälgitakse, et need ei ületaks neile seatud ülemmäära.

BUFI - ajutiselt makstud trahvid

Kuna kõik trahvid määratakse ja makstakse eurodes, siis nende puhul valuutarisk puudub.

7.2.1.2 *Laenutehingud (makromajanduslik finantsabi, maksebilansi rahastamisvahend ja Euratom)*

Enamikku finantsvaradest ja -kohustustest hoitakse eurodes ning sel juhul ELil välisvaluutarisk puudub. Siiski annab EL Euratomi rahastamisvahendi kaudu USA dollarites laenusid, mida rahastatakse samas summas USA dollarites võetud laenudega (kompensatsioonitehingud). Bilansipäeva seisuga ELil Euratomiga seoses välisvaluutarisk puudub.

7.2.1.3 Tagatisfond

Finantsvarasid hoitakse eurodes ning seetõttu ELil valuutarisk puudub

7.2.1.4 Likvideeritav ESTÜ

Likvideeritaval ESTÜ-l on väike välisvaluuta riskipositsioon, mille väärtus euro ekvivalendina on 1,43 miljonit eurot ja mis tuleneb eluasemelaenudest, mille summa euro ekvivalendina 1,39 miljonit eurot, ja arvelduskontode saldodest, mille summa euro ekvivalendina on 0,04 miljonit eurot.

7.2.2 Intressimäärarisk

Intressimäärarisk on oht, et väärtpaberi (eelkõige võlakirja) väärtus langeb intressimäärade tõusu tõttu. Üldiselt toob intressimäärade tõus kaasa fikseeritud intressimääraga võlakirjade hindade languse ja vastupidi.

7.2.2.1 Sularahatoimingud

Komisjoni sularahahalduse üksus ei laena raha ja intressimäärarisk tal seetõttu puudub. Siiski teenib ta intressi oma eri pangakontode saldodelt. Komisjon on seepärast kehtestanud meetmed, et tema pangakontodelt regulaarselt teenitav intress peegeldaks turuintressimäärasid ja nende võimalikku kõikumist.

Kontod, mis on avatud liikmesriikide riigikassades või keskpankades omavahendite laekumiseks, intressi ei teeni ja teenustasusid nende puhul ei kohaldata. Kõigi muude keskpankades hoitavate summade puhul oleneb tasu iga panga pakutavatest konkreetsetest tingimustest; kohaldatakse muutuva intressimäärasid, mida kohandatakse vastavalt turukõikumistele.

Kommertspankade kontodel hoitavatelt üleöösaldodelt teenitakse intressi igapäevaselt. See intress põhineb muutuvatel turuintressimääradel, mille suhtes kohaldatakse lepingulist (positiivset või negatiivset) piirmäära. Enamiku kontode puhul on intressimäär arvutamine seotud EONIAga (euroala pankadevahelise üleööturu keskmine aastaintressimäär) ja seda korrigeeritakse, et võtta arvesse kõnealuse intressimäär võimalikke kõikumisi. Mõnede kontode puhul on intressimäär arvutamine seotud Euroopa Keskpanga peamiste refinantseerimistehingute puhul kasutatava laenamise püsivõimaluse intressimääraga. Selle tulemusel puudub risk, et komisjon teeniks turuintressimäärade madalamat intressi.

BUFI - ajutiselt makstud trahvid

Muutva intressimääraga võlakirjasid BUFI portfellis ei ole. Nullkupongvõlakirjad moodustasid bilansipäev seisuga 69 % võlakirjade portfelist.

7.2.2.2 Laenu tehingud (makromajanduslik finantsabi, maksebilansi rahastamisvahend ja Euratom)

Muutuva intressimääraga võetud ja antud laenud

ELil on oma laenu tegevuse laadi tõttu märkimisväärsed intressi kandvad varad ja kohustused. Makromajandusliku finantsabi ja Euratomi raames muutuva intressimääraga võetud laenudest tuleneb ELi jaoks intressimäärarisk. Samal ajal tasakaalustavad võetud laenudest tulenevaid intressimäärariske oma lepingutingimuste poolest neile vastavad antud laenud (kompensatsioonitehingud). Bilansipäeva seisuga oli ELil 0,86 miljardi euro suuruses summas (väljendatuna nimiväärtuses) muutuva intressimääraga laene, mille ümberhindlus toimub iga kuue kuu järel (2009. aastal 0,96 miljardit eurot).

Fikseeritud intressimääraga võetud ja antud laenud

ELil on makromajandusliku finantsabi ja Euratomi raames ka fikseeritud intressimääraga laenu, mille kogusumma 2010. aastal oli 110 miljonit eurot (2009. aastal 110 miljonit eurot) ja mille lõpptähtaeg jäi vahemikku üks kuni viis aastat (25 miljonit eurot) või üle viie aasta (85 miljonit eurot). Veelgi märkimisväärsem on, et ELil on maksebilansi rahastamisvahendi raames kümme fikseeritud intressimääraga laenu, mille kogusumma 2010. aastal oli 12,05 miljardit eurot (2009. aastal 9,2 miljardit eurot) ja mille lõpptähtaeg jäi vahemikku kuni üks aasta (2 miljardit eurot), üks kuni viis aastat (5,7 miljardit eurot) või üle viie aasta (4,35 miljardit eurot).

7.2.2.3 Tagatistfond

Tagatistfondis hoitavatele muutuva intressimääraga emiteeritud võlaväärtpaberitele avaldab mõju kõnealuste intressimäärade volatiilsus, samal ajal kui fikseeritud intressimääraga võlaväärtpaberite puhul esineb nende õiglase väärtusega seonduv risk. Fikseeritud intressimääraga võlakirjad moodustavad bilansipäeva seisuga investeerimisportfelli umbes 93 % (2009. aastal 97 %).

7.2.2.4 Likvideeritav ESTÜ

Likvideeritava ESTÜ puhul esineb tema tegevuse laadi tõttu intressimäärarisk. Võetud laenudest tulenevat intressimäärariski tasakaalustavad tavaliselt oma lepingutingimuste poolest neile vastavad antud laenud. Varahaldustehingute raames moodustavad fikseeritud intressimääraga võlakirjad bilansipäeva seisuga väärt-paberiporfelli umbes 92 % (2009. aastal 97 %).

7.3 KREDIIDIRISK

Krediidirisk on kahjumi risk, mis tuleneb võlgniku/laenusaaaja poolsest laenu või muu krediidiliini (põhi-summa või intressi või nende mõlema) tagasimakse tegematajätmisest või muust lepingulise kohustuse täitmata jätmisest. Maksekohustuse täitmata jätmise sündmused on muu hulgas tagasimakse hilinemine, laenusaaaja tagasimaksede ümberstruktureerimine ja pankrot.

7.3.1 Sularahatoimingud

Enamikku komisjoni sularahavarudest hoitakse omavahendeid käsitleva nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1150/2000 kohaselt kontodel, mille liikmesriigid on avanud oma osamaksude (omavahendite) maksmiseks. Kõiki selliseid kontosid hoitakse liikmesriikide riigikassades või keskpankades. Nende institutsioonide krediidirisk (ja vastaspoole risk) on komisjoni jaoks madalaim, sest riskipositsioon seondub liikmesriikidega. Mis puutub maksete tegemiseks kommertspankades hoitavatesse komisjoni sularahavarudesse, siis neile kontodele täiendavate vahendite kandmisel juhindutakse täppisajastamise põhimõttest ja seda haldab rahavoogude juhtimise sularahahalduse süsteem automaatselt. Igal kontrol hoitakse minimaalsel tasemel rahavarusid, mis on proportsionaalsed kontolt päeva jooksul tehtavate maksete keskmise summaga. Selle tulemusel on neil kontodel üleöö hoitavad summad pidevalt väga väikesed (kokkuvõttes keskmiselt 20–100 miljonit eurot, mis jaguneb rohkem kui 20 konto peale), mis tagab, et komisjoni riskipositsioon on piiratud. Kõnealuseid summasid tuleks vaadata koos sularaha kogusaldodega, mis kõiguvad vahemikus 1 miljard kuni 35 miljardit eurot, ning 2010. aastal tehtud maksete kogusummaga, mis oli 120 miljardit eurot.

Lisaks sellele kohaldatakse kommertspankade valiku suhtes erisuuniseid, et komisjoni vastaspoole riski veelgi minimeerida:

- Kõik kommertspankad valitakse välja pakkumismenetluse teel. Pakkumismenetluses osalemiseks nõutav minimaalne lühiajaline krediidireiting on P-1 (Moody's) või sellega samaväärne (S&P A-1 või Fitch F1). Teatavate nõuetekohaselt põhjendatud asjaolude korral võidakse aktsepteerida ka madalamat reitingut.
- Kommertspankade puhul, mis on valitud välja spetsiaalselt selleks, et saada makseid ajutiselt makstavate trahvide (piirangutega raha) eest, nõutakse üldjuhul ka S&P AA või sellega samaväärset minimaalset pikaajalist krediidireitingut; sellesse rühma kuuluvate pankade reitingu alandamise korral kohaldatakse erimeetmeid.
- 2009. aasta jooksul on komisjoni sularahahalduse talitused loonud ajutiselt makstud trahvide haldamiseks uue süsteemi, mille eesmärk on riskide vähendamine selles valdkonnas. Komisjoni otsuse nr K(2009) 4264 kohaselt hallatakse alates 1. jaanuarist 2010 määratud trahve uue süsteemi kohaselt ja kommertspankades neid enam ei hoiustata.
- Avantsikontosid hoitakse kohalikes pankades, mis valitakse välja lihtsustatud pakkumismenetluse teel. Reitingu nõuded olenevad kohalikust olukorrast ja võivad riikide lõikes märkimisväärselt erineda. Riskipositsiooni piiramiseks hoitakse nende kontode saldosisid võimalikult madalal tasemel (võttes arvesse tegevusvajadusi), neile kantakse täiendavaid vahendeid regulaarselt ja kohaldatavad ülemmäärad vaadatakse igal aastal läbi.

- Nende kommertspankade krediidireitingud, kus komisjonil on kontod, vaadatakse läbi vähemalt kord kuus või vajaduse korral ka sagedamini. Finantskriisi kontekstis võeti vastu tõhustatud jälgimismeetmed, mis kehtisid ka 2010. aastal.

BUFI - ajutiselt makstud trahvid

Ajutiselt makstud trahvidega seoses on EL avatud krediidiriskile, s.o riskile, et vastaspool ei ole võimeline summasid tähtaegselt täielikult tasuma. Riski kontsentratsioon on suurim Prantsusmaa ja Saksamaa puhul, sest need riigid esindavad portfelli kogumahust vastavalt 69 % ja 25 %.

Peamised investeerimislimiidid on võrdlusriikide (praegu Prantsusmaa ja Saksamaa reitinguga AAA/Aaa) puhul seatud tasemele 100 % portfelist. Muude lubatud (minimaalne nõutav reiting on Moody'se reiting Aa2 või sellega samaväärne reiting) emitentide puhul on limiit 25 % portfelist.

7.3.2 Laenutehingud (makromajanduslik finantsabi, maksebilansi rahastamisvahend ja Euratom)

Krediidiriski maandatakse Euratomi puhul esmalt riigi tagatise saamisega, seejärel tagatisfondi kaudu (makromajandusliku finantsabi ja Euratomi puhul) ja lõpuks ELi eelarve kaudu (maksebilansi rahastamisvahendi puhul ja kui muudest meetmetest ei piisa, siis ka makromajandusliku finantsabi ja Euratomi puhul). 2010. aastal kehtinud omavahendeid käsitlevate õigusaktidega sätestati rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite ülemmääraks 1,23 % liikmesriikide rahvamajanduse kogutulust ning 2010. aastal kasutati sellest maksete assigneeringute katmiseks tegelikult 1,12 %. See tähendab, et 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli kõnealuse krediidiriski katmiseks kasutatav 0,11% varu. Välistegevuse tagatisfond loodi 1994. aastal, et maandada maksekohustuste täitmatajätmise riski laenude puhul, mis on võetud kolmandatele riikidele antud laenude rahastamiseks. Krediidiriski leevendab alati võimalus saada vahendeid ELi eelarvest juhul, kui võlglane ei suuda summasid täies ulatuses tagasi maksta. Sel eesmärgil on ELil õigus nõuda liikmesriikidelt, et nad tagaksid ELi õiguslike kohustuste täieliku täitmise laenuandjate ees.

Põhiosa kõnealustest laenudest on saanud Ungari, Rumeenia ja Läti. Need riigid moodustavad vastavalt umbes 42 %, 30 % ja 22 % antud laenude kogumahust. Rahaliste vahenditega tehtavate tehingute puhul tuleb kohaldada vastaspoolte valiku kohta kehtivaid suunised. Seda silmas pidades saab tegevuskoostöö sõlmida tehinguid üksnes kehtestatud tingimustele vastavate pankadega, millel on piisavad vastaspoolte piirangud.

7.3.3 Tagatisfond

ELi ja EIP vahelise tagatisfondi haldamist käsitleva kokkuleppe kohaselt peab kõigi pankadevaheliste investeeringute puhul olema reiting vähemalt P-1 (Moody's) või sellega samaväärne. 31. detsembri 2010. aasta seisuga olid kõik investeeringud (124 miljonit eurot; 2009. aastal 153 miljonit eurot) tehtud selliste vastaspooltega. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli fond investeerinud viide lühiajalisse finantsinstrumenti ja kõigi nende investeeringute (69 miljonit eurot) puhul oli vastaspoolte reiting vähemalt P-1 (Moody's) või sellega samaväärne. Kõik müügivalmis väärtpaberite portfellis hoitavad väärtpaberid on kooskõlas haldussuunistega.

7.3.4 Likvideeritav ESTÜ

Krediidiriski juhitakse regulaarse analüüsi abil, millega hinnatakse laenuvõtjate võimet täita oma intressi ja laenu põhiosa maksekohustusi. Krediidiriski maandatakse ka tagatise ning riigi, äriühingu või isikliku garantii nõudmisega. 68 % veel tagasimaksmata laenude kogusummast on kaetud liikmesriigi või samaväärse asutuse (nt avalik-õiguslikud asutused) tagatistega. 11 % veel tagasimaksmata laenudest on antud pankadele või tagavad neid pangad. Rahaliste vahenditega tehtavate tehingute puhul tuleb kohaldada vastaspoolte valiku kohta kehtivaid suuniseid. Tegevuskoostöö on lubatud sõlmida tehinguid üksnes kehtestatud tingimustele vastavate pankadega, millel on piisavad vastaspoolte piirangud.

7.4 LIKVIIDSUSRISK

Likviidsusrisk on vara müügi raskustest tulenev risk, näiteks risk, et asjaomast väärtpaberit või vara ei saa turul realiseerida piisavalt kiiresti, et vältida kahjumit või täita kohustust.

7.4.1 Sularahatoimingud

ELi eelarvepõhimõtted tagavad, et eelarveaasta jaoks ettenähtud sularaha koguarud on alati piisavad kõigi maksete tegemiseks. Liikmesriikide osamaksude kogusumma on seega võrdne eelarveaasta maksete assigneeringute summaga. Siiski laekuvad liikmesriikide osamaksud 12 igakuise maksena, mis on jaotatud kogu aasta peale, samal ajal kui maksete puhul esineb teatav hooajalisus. Selle tagamiseks, et sularahavarud oleksid alati piisavad, et katta mis tahes asjaomase kuu jooksul tehtavad maksed, on sisse seatud regulaarsed sularaha prognoosimise menetlused ning vajaduse korral saab omavahendite tasumist nõuda liikmesriikidelt ka ettemaksena, kui täidetud on teatavad tingimused. Lisaks eelnevale tagavad komisjoni igapäevastes sularahatoimingutes kasutatavad automatiseeritud sularahahalduse töövahendid, et igal komisjoni pangakontol oleks iga päev piisavalt likviidsuse vahendeid.

7.4.2 Laenutehingud (makromajanduslik finantsabi, maksebilansi rahastamisvahend ja Euratom)

Võetud laenudest tulenevat likviidsusriski tasakaalustavad tavaliselt oma lepingutingimuste poolest neile vastavad antud laenud (kompensatsioonitehingud). Makromajandusliku finantsabi ja Euratomi puhul toimib tagatisfond likviidsusreservina (või turvaabinõuna), mida saab kasutada, kui laenusaja jätab oma maksekohustused täitmata või hilinevad maksete tegemisega. Seoses maksebilansi rahastamisvahendiga on nõukogu määruses (EÜ) nr 431/2009 ette nähtud menetlus, mis annab piisavalt aega vahendite kasutuselevõtuks ELi eelarve kaudu.

7.4.3 Tagatisfond

Fondi juhtimisel juhindutakse põhimõttest, et varadel peab olema asjaomaste kohustuste täitmiseks piisav likviidsuse ja vahendite kättesaadavuse tase. Fond peab hoidma vähemalt 100 miljonit eurot alla 12 kuuse lõpptähtajaga portfellis, mis investeeritakse rahainstrumentidesse. 31. detsembri 2010. aasta seisuga moodustasid need investeeringud 192 miljonit eurot. Lisaks sellele moodustavad vähemalt 20 % fondi nimiväärtusest rahainstrumentid, kuni üheaastase järelejäänud tähtajaga fikseeritud intressimääraga võlakirjad ja ujuva intressimääraga võlakirjad. 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli nende instrumentide osakaal 32 %.

7.4.4 Likvideeritav ESTÜ

Võetud laenudest tulenevat likviidsusriski tasakaalustavad tavaliselt oma lepingutingimuste poolest neile vastavad antud laenud (kompensatsioonitehingud). Likvideeritava ESTÜ varade ja kohustuste haldamise raames haldab komisjon likviidsusnõudeid, mis põhinevad väljamaksete prognoosidel, mis on saadud vastutavate komisjoni talitustega konsulteerimise tulemusel.

8. SEOTUD OSAPOOLI KÄSITLEVAD ANDMED

8.1 SEOTUD OSAPOOLED

ELi seotud osapooled on tema konsolideeritud üksused ja nende üksuste juhtivad võtmetöötajad (vt allpool). Kõnealuste üksuste vahelised tehingud on osa ELi tavapärasest toimimisest ning seetõttu ei ole ELi raamatupidamiseeskirjade kohaselt nende tehingute puhul vaja kohaldada spetsiaalseid avalikustamisnõudeid. Kõnealuste konsolideeritud üksuste loetelu on esitatud lisas 10.

8.2 JUHTIVTÖÖTAJATE PEAMISED RAHALISED ÕIGUSED

Euroopa Komisjoni kõrgematel juhtivatel ametikohtadel töötavaid ametnikke käsitleva teabe esitamise eesmärgil on seotud osapooled jaotatud käesolevas aruandes viide kategooriasse:

1. kategooria: Euroopa Ülemkogu eesistuja, komisjoni president ja Euroopa Kohtu president;

2. kategooria: komisjoni asepresident ja Euroopa Liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ning komisjoni teised asepresidendid;

3. kategooria: nõukogu peasekretär, komisjoni liikmed, Euroopa Kohtu kohtunikud ja kohtujuristid, Üldkohtu president ja liikmed, Euroopa Liidu Avaliku Teenistuse Kohtu president ja liikmed, ombudsman ja Euroopa andmekaitseinspektor;

4. kategooria: kontrollikoja president ja liikmed;

5. kategooria: institutsioonide ja ametite kõrgeima astme avalikud teenistujad.

Allpool on esitatud kokkuvõte nende peamistest rahalistest õigustest; täpsem teave on esitatud *Euroopa Liidu Teatajas* (EÜT L 187, 8.8.1967, viimati muudetud nõukogu 18. jaanuari 2005. aasta määrusega (EÜ, Euratom) nr 202/2005 (ELT L 33, 5.2.2005), ja EÜT L 268 20.10.1977, viimati muudetud nõukogu 30. aprilli 2004. aasta määrusega nr 1293/2004 (EÜ, Euratom) (ELT L 243 15.7.2004)). Täiendavat teavet saab ka Europa veebisaidil avaldatud personalieeskirjadest, mis on ametlik ELi ametnike õigusi ja kohustusi kirjeldav dokument. Juhtivad võtmetöötajad ei ole saanud ELilt ühtegi soodustingimustel laenu.

Haldamisega seotud peamised rahalised õigused

eurodes					
Rahaline õigus (töötaja kohta)	1. kategooria	2. kategooria	3. kategooria	4. kategooria	5. kategooria
Põhipalk (kuupalk)	25 351,76	22 963,55 – 23 882,09	18 370,84 – 20 667,20	19 840,51 – 21 126,47	11 681,17 – 18 370,84
Eluasemetoetus/kodumaalt eemalviibimise toetus	15 %	15 %	15 %	15 %	16 %
Peretoetused:					
Majapidamistoetus (% palgast)	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52	2 % + 170,52
Ülalpeetava lapse toetus	372,61	372,61	372,61	372,61	372,61
Eelkoolialise lapse toetus	91,02	91,02	91,02	91,02	91,02
Õppetoetus või	252,81	252,81	252,81	252,81	252,81
töökohavälise koolituse toetus	505,39	505,39	505,39	505,39	505,39
Kohtu eesistuja toetus	—	—	500 - 810,74	—	—
Esindustasud	1 418,07	0 - 911,38	500 - 607,71	—	—
Iga-aastased sõidukulud	—	—	—	—	Jah
Ülekanded liikmesriikidesse:					
Õppetoetus (*)	Jah	Jah	Jah	Jah	Jah
% palgast (*)	5 %	5 %	5 %	5 %	5 %
% palgast ilma paranduskoefitsiendita	kuni 25 %	kuni 25 %	kuni 25 %	kuni 25 %	kuni 25 %
Esinduskulud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	—	—
Ametisse asumine:					
Sisseseadmiskulud	50 703,52	45 927,10 – 47 764,18	36 741,68 – 41 334,40	39 681,02 – 42 252,94	hüvitatud
Perekonna sõidukulud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud
Kolimiskulud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud
Ametist lahkumine:					
Ümberasumiskulud	25 351,76	22 963,55 – 23 882,09	18 370,84 – 20 667,20	19 840,51 – 21 126,47	hüvitatud

eurodes

Rahaline õigus (töötaja kohta)	1. kategooria	2. kategooria	3. kategooria	4. kategooria	5. kategooria
Perekonna sõidukulud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud
Kolimiskulud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud	hüvitatud
Üleminekutoetus (% palgast) (**)	40 % – 65 %	40 % – 65 %	40 % – 65 %	40 % – 65 %	—
Ravikindlustus	kaetud	kaetud	kaetud	kaetud	vabatahtlik
Pension (% palgast, maksueelne)	kuni 70 %	kuni 70 %	kuni 70 %	kuni 70 %	kuni 70 %
Mahaarvamised:					
Liidu maks	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %	8 % – 45 %
Ravikindlustus (% palgast)	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %	1,8 %
Palkadele rakendatav erimaks	5,07 %	5,07 %	5,07 %	5,07 %	5,07 %
Pensioni mahaarvamine	—	—	—	—	11,3 %
Inimeste arv 31.12.2010 seisuga	3	7	91	27	89

(*) Kohaldatud on paranduskoeffitsienti.

(**) Makstakse lahkumisele järgneva kolme aasta jooksul.

9. BILANSIPÄEVAJÄRGSED SÜNDMUSED

Käesoleva raamatupidamise aastaaruande edastamise kuupäeva seisuga ei olnud komisjoni peaarvepidaja peale allpool kirjeldatud teabe teadlik ega olnud talle teada antud ühestki muust olulisest sündmusest, mille avaldamine oleks käesolevas lisas nõutav. Raamatupidamise aastaaruanne ja selle lisad on koostatud kõige hiljutisema kättesaadava teabe alusel ja see kajastub esitatud teabes.

Maksebilansi rahastamisvahendi laenude andmise tehingud

2011. aasta märtsis maksti Rumeeniale maksebilansi rahastamisvahendist välja täiendavad 1,2 miljardit eurot laenu lõpptähtajaga 2018. aasta aprillis ja 2010. aasta juunis maksti välja viimane 150 miljoni euro suurune summa. Lisaks sellele taotles Rumeenia 2011. aasta veebruaris maksebilansi rahastamisvahendi raames järelmeetmena ennetavat finantsabi, et toetada majanduskasvu taaskäivitumist. 12. mail 2011. aastal otsustas nõukogu teha Rumeeniale ELi maksebilansi rahastamisvahendi raames kättesaadavaks ennetava abi summas kuni 1,4 miljardit eurot (nõukogu otsus 2011/288/EL). Praegu ei kavatse Rumeenia taotleda ühegi osamakse väljamaksmist ennetava finantsabi programmist, sest summased taotletakse üksnes majandus- ja/või finantsolukorras, kus leiab aset turutingimuste järsk halvenemine tegurite tõttu, mida Rumeenia ametiasutused ei saa kontrollida ja mis viiksid terava rahastamispuudujäägi tekkimiseni. Juhul kui finantsabi aktiveeritakse, antakse seda laenu vormis, mille maksimaalne lõpptähtaeg on seitse aastat. Allpool toodud tabelis on näidatud raamatupidamise aastaaruande esitamise kuupäeva seisuga väljamakstud 13,4 miljardi euro suuruse summa tagasimaksegraafik.

Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (EFSM)

11. mail 2010 võttis nõukogu vastu Euroopa finantsstabiilsusmehhanismi (nõukogu määrus (EL) nr 407/2010), et säilitada finantsstabiilsus Euroopas. Mehhanism põhineb aluslepingu artiklil 122 lõikel 2 ning võimaldab anda finantsabi liikmesriigile, kes on raskustes või kellel on tõsine oht sattuda suurtesse raskustesse, mida põhjustavad temast olenematud erandlikud juhtumid. Abi võib anda laenu või krediidi-liinina, mis on tagatud ELi eelarvega. Rakendamise korral laenab komisjon ELi nimel vahendeid kapitalitur-gudelt või finantseerimisasutustelt ja laenab need vahendid abi saavale liikmesriigile. Majandus- ja rahandus-küsimuste nõukogu 9. mai 2010. aasta järeldustega kehtestati mehhanismi maksimaalseks suuruseks 60

miljardit eurot, kuid seadusjärgne ülemmäär on sätestatud eespool nimetatud nõukogu määruse artikli 2 lõikes 2, mille kohaselt on veel tagasimaksmata laenude või krediidiiliinide laenujääk piiratud omavahendite ülemmäära piiresse jääva varuga.

21. novembril 2010 taotles eespool osutatud määruse alusel finantsabi Iirimaa. Nõukogu 7. detsembri 2010. aasta rakendusotsusega (2011/77/EL) nõustuti andma Iirimaaale laen maksimumsummas 22,5 miljardit eurot maksimaalse keskmise lõpptähtajaga 7,5 aastat. Laen tehakse kättesaadavaks kuni 13 osamaksena. Esimese osamakse esimene osa (5 miljardit eurot) maksti Iirimaaale 12. jaanuaril 2011 lõpptähtajaga 2015. aasta detsembris. Esimese osamakse teine osa (3,4 miljardit eurot) maksti Iirimaaale 24. märtsil 2011 lõpptähtajaga 2018. aasta aprillis. Teine osamakse (3 miljardit eurot) lõpptähtajaga 2021. aasta juunis maksti välja 31. mail 2011.

7. aprillil 2011 taotles finantsstabiilsusmehhanismi raames finantsabi ka Portugal ja 17. mail 2011 nõustus nõukogu andma ka talle laenu maksimumsummas 26 miljardit eurot (vt nõukogu rakendusotsus 2011/344/EL) maksimaalse keskmise lõpptähtajaga 7,5 aastat. Laen tehakse kättesaadavaks kolme aasta jooksul kuni 14 osamaksena. Esimese osamakse esimene osa (1,75 miljardit eurot) lõpptähtajaga 2021. aasta juunis maksti välja 31. mail 2011. 1. juunil 2011 maksti välja esimese osamakse teine osa (4,75 miljardit eurot) lõpptähtajaga 2016. aasta juunis. Allpool toodud tabelis on näidatud raamatupidamise aastaaruande esitamise kuupäeva seisuga väljamakstud 17,9 miljardi euro suuruse summa tagasimaksegraafik.

Muud finantsstabiilsusmehhanismid, mis ELi raamatupidamise aastaaruandele mõju ei avalda

Märkimist väärib ka Euroopa finantsstabiilsuse rahastamisvahend (EFSF), s.o veel üks euroala liikmesriikide ja teiste osalevate liikmesriikide loodud finantsabi pakett, mis ELi raamatupidamise aastaaruandele ja ELi eelarvele siiski mõju ei avalda. See rahastamisvahend aegub 2013. aasta juunis.

Iirimaa ja Portugalile eespool nimetatud finantsstabiilsusmehhanismist antud laenud on kombineeritud finantsstabiilsuse rahastamisvahendist antud laenudega, mille väljamaksete koondnetosumma moodustab Iirimaa puhul 17,7 miljardit eurot ja Portugali puhul 26 miljardit eurot, ning Rahvusvahelise Valuutafondi (IMF) laiendatud rahastamisvahendist antava abiga, mis Iirimaa puhul on 19,5 miljardit eriarveldusühikut (SDR) (s.o kokkuleppe sõlmimise ajal kehtinud vahetuskursi alusel ligikaudu 22,5 miljardit eurot) ja Portugali puhul 23,7 miljardit eriarveldusühikut (ligikaudu 26 miljardit eurot). Lisaks sellele andsid Iirimaaale kahepoolseid laenusid Ühendkuningriik summas 3,3 miljardit naela (ligikaudu 3,8 miljardit eurot), Rootsi summas 600 miljonit eurot ja Taani summas 400 miljonit eurot.

Lisaks otsustas Euroopa Ülemkogu 24. juunil 2011 luua uue alalise kriisihjemehhanismi - Euroopa stabiilsusmehhanismi (ESM). See alustab tegevust 2013. aasta keskel ning sellega asendatakse Euroopa finantsstabiilsusvahend (EFSF) ja Euroopa finantsstabiilsusmehhanism (EFSM). Uus mehhanism võimaldab anda finantsabi rahalistes raskustes euroala liikmesriikidele. Abi saamise tingimuseks on range majanduslike ja eelarvekohanduste programmi rakendamine kooskõlas kehtiva korraga. Kuna selle mehhanismi näol on tegemist eraldi juriidilise isikuga ja seda rahastavad euroala liikmesriigid otse, siis see ELi raamatupidamise aastaaruandele ega ELi eelarvele mõju ei avalda.

Tagasimaksmata laenusummad tagasimaksmise aastate lõikes raamatupidamise aastaaruande esitamiseks loa saamise kuupäeva seisuga

miljardites eurodes

Laen ja abisaaja	Laenu osamakse number	2011	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2021	2025	Kokku
Maksebilansi rahastamisvahend											
Ungari	1.	2,0									
	2.		2,0								
	3.				1,5						
Läti	1.		1,0								
	2.			1,2							
	3.							0,5			
	4.									0,2	
	5.										
	6.										
Rumeenia	1.			1,5							
	2.							1,0			
	3.					1,15					
	4.						1,2				
	5.						0,15				
	Ennetav abi										
<i>Maksebilansi rahastamisvahend kokku</i>		2,0	3,0	2,7	1,5	1,15	1,35	1,5	0,0	0,2	13,4
EFSM											
Iirimaa	1. (1. osa)			5,0							
	1. (2. osa)						3,4				
	2.								3,0		
Portugal	1. (1. osa)								1,75		
	1. (2. osa)				4,75						
<i>EFSM kokku</i>		0,0	0,0	5,0	4,75	0,0	3,4	0,0	4,75	0,0	17,9
Kõik kokku		2,0	3,0	7,7	6,25	1,15	4,75	1,5	4,75	0,2	31,3

10. KONSOLIDEERITUD ÜKSUSED

A. KONTROLLITAVAD ÜKSUSED

1. *Institutsioonid ja nõuandeorganid*

Regioonide Komitee

Euroopa Liidu Nõukogu

Euroopa Liidu Kohus

Euroopa Komisjon

Euroopa Kontrollikoda

Euroopa Andmekaitseinspektor

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee

Euroopa Ombudsman

Euroopa Parlament

Euroopa Ülemkogu (*)

2. *ELi ametid*

Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur

Euroopa Lennundusohutusamet

Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus

Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus

Euroopa Keskkonnaagentuur

Euroopa Toiduohutusamet

Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond

Euroopa Meresõiduohutuse Amet

Euroopa Ravimiamet

Euroopa Kemikaaliamet

Ühisettevõtte „Fusion for Energy” (ITERi ja Tuumasünteesienergeetika Arendamise Euroopa Ühisettevõtte)

Eurojust

Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut (*)

Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet

Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet

Euroopa Koolitusfond

Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur

Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus

Euroopa GNSSi Agentuur (GSA)

Siseturu Ühtlustamise Amet (kaubamärgid ja tööstusdisainilahendused)

Euroopa Raudteeagentuur

Ühenduse Sordiamet

Ühenduse Kalanduskontrolli Agentuur

Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus

Euroopa Politseikolledž

Euroopa Politseiamet (EUROPOL) (*)

Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus

Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus

Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet

Tervise- ja Tarbijaküsimuste Rakendusamet

Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusamet

Teadusuuringute Rakendusamet

3. **Muud kontrollitavad üksused**

(Likvideeritav) Euroopa Sõe- ja Terasühendus

B. **ÜHISETTEVÕTTED**

ITERi Rahvusvaheline Termotuumaenergeetika Organisatsioon

Ühisettevõtte SESAR

FCH Ühisettevõtte (*)

Likvideeritav ühisettevõtte Galileo

Ühisettevõtte IMI

C. **SIDUSETTEVÕTTED**

Euroopa Investeerimisfond

Ühisettevõtte „Clean Sky”

Ühisettevõtte ARTEMIS

Ühisettevõtte ENIAC (*)

(*) Esmakordselt konsolideeritud 2010. eelarveaastal.

11. KONSOLIDEERIMATA ÜKSUSED

Kuigi EL haldab allpool käsitletud üksuste varasid, ei vasta need üksused nõuetele, mis võimaldaksid neid konsolideerida, ja seepärast ei ole neid Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruandes konsolideeritud.

11.1 EUROOPA ARENGUFOND (EAF)

Euroopa Arengufond (EAF) on peamine vahend, mille kaudu antakse ELi abi Aafrika, Kariibi mere ja Vaikse ookeani piirkonna riikide (AKV riigid) ning ülemeremaade ja -territooriumidega (ÜMT) tehtava arengu-koostöö raames. EAFi loomine sätestati 1957. aastal sõlmitud Rooma lepingus eesmärgiga anda tehnilist ja rahalist abi, mis algelt piirdus Aafrika riikidega, millega mõnedel liikmesriikidel olid ajaloolised sidemed.

EAFi ei rahastata Euroopa Liidu eelarvest, vaid liikmesriikide otseste osamaksudega, mis lepitakse kokku valitsustevahelise tasandi läbirääkimiste teel. EAFi vahendeid haldavad komisjon ja EIP. Iga EAF moodustatakse tavaliselt umbes viieaastaseks perioodiks. Alates esimese partnerluslepingu sõlmimisest 1964. aastal on EAFi programmitöö tsüklid üldiselt järginud partnerluslepingute omi.

EAFi tegevust reguleerib tema enda finantsmäärus (ELT L 78, 19.3.2008), millega on ette nähtud tema finantsaruannete esitamine ELi omast eraldi. EAFi raamatupidamise aastaaruande ja vahendite haldamise suhtes rakendavad välist kontrolli kontrollikoda ja Euroopa Parlament. Teabe huvides on järgnevalt esitatud kaheksanda, üheksanda ja kümnenda EAFi bilanss ja tulemiaruanne:

Bilanss - kaheksas, üheksas ja kümnes EAF

	miljonites eurodes	
	31.12.2010	31.12.2009
PÕHIVARA	353	196
KÄIBEVARA	2 151	1 389
Aktiva kokku	2 504	1 585
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	(1 046)	(860)
Passiva kokku	(1 046)	(860)
Netovara	1 458	725
VAHENDID ja RESERVID		
Sissenõutud vahendid	23 879	20 381
Muud reservid	2 252	2 252
Varasematest aastatest ülekantud tulem	(21 908)	(18 814)
Eelarveaasta tulem	(2 765)	(3 094)
Netovara	1 458	725

Tulemiaruanne - kaheksas, üheksas ja kümnes EAF

	miljonites eurodes	
	2010	2009
PÕHITEGEVUSTULUD	140	49
PÕHITEGEVUSKULUD	(3 000)	(3 192)
KAHJUM PÕHITEGEVUSEST	(2 860)	(3 143)
FINANTSEERIMISTEGEVUS	95	49
EEELARVEAASTA TULEM	(2 765)	(3 094)

11.2 RAVIKINDLUSTUSSKEEM

Ravikindlustusskeem on skeem, mis annab Euroopa Liidu erinevate asutuste töötajatele ravikindlustuse. Skeemi vahendid on tema enda omandis ega ole Euroopa Liidu kontrolli all, kuigi tema finantsvarasid haldab komisjon. Skeemi rahastatakse skeemi liikmete (töötajate) ja tööandjate (institutsioonid/ametid/asutused) osamaksudest. Võimalik ülejääk jääb skeemi.

Skeemil on neli eraldiseisvat üksust – põhiskeem, millega on kaetud institutsioonide ja Euroopa Liidu ametite töötajad, ja kolm väiksemat skeemi, millega on kaetud Firenze Euroopa Ülikooli ja Euroopa koolide töötajad ning väljaspool ELi (näiteks ELi delegatsioonides) töötavad töötajad. Skeemi varade kogumaksumus 31. detsembri 2010. aasta seisuga oli 286 miljonit eurot (2009. aastal 297 miljonit eurot).

11.3 OSALEJATE TAGATISFOND

Teatavad teadusuuringute ja tehnoloogiaarenduse seitsmenda raamprogrammi (FP7) raames tehtud eelmaksed on tegelikult kaetud osalejate tagatistfondist. Tegemist on vastastikust tagatist pakkuva rahastamisvahendiga, mis on loodud selleks, et on katta ELi ja osalejate finantsriske seitsmenda raamprogrammi kaudsete meetmete rakendamisel ning selle kapital ja intressid kujutavad endast täitmistagatist. Kõik toetuste vormis rakendatavates kaudsetes meetmetes osalejad maksavad meetme kestuse ajaks osalejate tagatistfondi kapitali osamaksu, mis moodustab 5 % ELi kogu osamaksust. Seetõttu on osalejad tagatistfondi omanikud ja EL (keda esindab komisjon) tegutseb üksnes fondi haldajana. 31. detsembri 2010. aasta seisuga moodustasid osalejate tagatistfondi koguvaram 879 miljonit eurot (2009. aastal 580 miljonit eurot). Osalejate tagatistfondi vahendid on tema enda omandis ega ole Euroopa Liidu kontrolli all, kuigi tema finantsvarasid haldab komisjon.

II OSA

Euroopa Liidu konsolideeritud eelarve täitmise aruanne ja selle lisad

SISUKORD

Lk

Eelarve täitmise aruanne:

- | | |
|--|-----|
| 1. Eelarve täitmise tulemuse aruanne | 101 |
| 2. Eelarve- ja tegelike summade võrdluse aruanne | 101 |

Tulud:

- | | |
|---|-----|
| 3. Konsolideeritud aruanne eelarve tulude laekumise kohta | 104 |
|---|-----|

Kulud:

- | | |
|--|-----|
| 4. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ja muutused finantsraamistiku rubriikide lõikes | 105 |
| 5. Kulukohustuste assigneeringute kasutamine finantsraamistiku rubriikide lõikes | 106 |
| 6. Maksete assigneeringute kasutamine finantsraamistiku rubriikide lõikes | 106 |
| 7. Täitmata kulukohustuste muutused finantsraamistiku rubriikide lõikes | 107 |
| 8. Täitmata kulukohustuste jaotumine aastate ja finantsraamistiku rubriikide lõikes | 108 |
| 9. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ja muutused poliitikavaldkondade lõikes | 108 |
| 10. Kulukohustuste assigneeringute kasutamine poliitikavaldkondade lõikes | 110 |
| 11. Maksete assigneeringute kasutamine poliitikavaldkondade lõikes | 112 |
| 12. Täitmata kulukohustuste muutumine poliitikavaldkondade lõikes | 114 |
| 13. Täitmata kulukohustuste jaotumine nende tekkimise aastate ja poliitikavaldkondade lõikes ... | 116 |

Institutsioonid:

- | | |
|--|-----|
| 14. Konsolideeritud aruanne eelarve tulude laekumise kohta institutsioonide lõikes | 117 |
| 15. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute kasutamine institutsioonide lõikes | 118 |

Ametid:

- | | |
|--|-----|
| 16. Ametite tulu: eelarve prognoosid, nõuded ja laekunud summad | 120 |
| 17. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ametite lõikes | 121 |
| 18. Eelarve täitmise tulemuse aruanne (sealhulgas ametid) | 122 |

Eelarve täitmise aruande lisad:

- | | |
|---|-----|
| 1. Eelarvepõhimõtted, struktuur ja assigneeringud | 123 |
| 2. Selgitus eelarve täitmise aruande kohta | 126 |

KONSOLIDEERITUD EELARVE TÄITMISE ARUANNE (*)**ELi EELARVE TÄITMISE TULEMUSE ARUANNE****1. ELi 2010. aasta eelarve täitmise tulemuse aruanne**

miljonites eurodes

EUROOPA LIIT	2010	2009
Eelarveaasta tulud	127 795	117 626
Eelarveaasta assigneeringute alusel tehtud maksed	(121 213)	(116 579)
Eelarveaastasse N+1 ülekantud maksete assigneeringud	(2 797)	(1 759)
Eelarveaastast N-1 ülekantud kasutamata maksete assigneeringute tühistamine	741	2 791
Aastased vahetuskursierinevused	23	185
Eelarve täitmise tulemus (*)	4 549	2 264

(*) EFTA summad moodustasid sellest 2010. aastal 9 miljonit eurot ja 2009. aastal 11 miljonit eurot.

Euroopa Liidu eelarve ülejääk tagastatakse liikmesriikidele järgneva aasta jooksul nende järgneval eelarveaastal tasumisele kuuluvate summade vähendamise kaudu.

2. Eelarve- ja tegelike summade võrdluse aruanne**Tulud**

miljonites eurodes

Jaotis	Esialgne eelarve	Lõplik eelarve	Kindlaksmääratud nõuded	Tulud	Lõpliku ja tegeliku erinevus	Laekumised %-na eelarvest	Võlgnevuse saldo
	1	2	3	4	5=2-4	6=4/2	7=3-4
1. Omavahendid	121 507	119 270	119 950	119 869	- 599	100,50 %	81
3. Ülejäägid, saldod ja korrigeerimine	0	2 254	1 624	1 460	794	64,79 %	164
4. Liidu institutsioonide ja muude asutustega seotud isikutelt laekuvad tulud	1 178	1 180	1 129	1 123	58	95,12 %	7
5. Institutsioonide haldustegevusest laekuvad tulud	69	69	407	388	-319	563,54 %	19
6. Ühenduse lepingute ja programmidega seotud osamaksud ja tagasimaksud	30	30	3 781	3 512	-3 482	11 707,30 %	269
7. Viivised ja trahvid	123	123	15 301	1 408	-1 285	1 144,36 %	13 893
8. Laenutehingud	0	0	122	0	0	0	122
9. Mitmesugused tulud	30	30	47	36	-6	119,95 %	10
Kokku	122 937	122 956	142 362	127 795	-4 839	103,94 %	14 566

(*) Tuleks märkida, et arvude miljonitesse eurodesse ümardamise tõttu võib mõnedes eelarvetabelites esitatud andmete liitmisel saadav summa tabelis esitatud kogusummast erineda.

Kulud finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finantsraamistiku rubriik	Esialgne eelarve	Lõplik eelarve (*)	Tehtud maksed	Lõpliku ja tege-liku erinevus	%	Ülekantud assigneeringud	Tühistatavad assigneeringud
	1	2	3	4=2-3	5=3/2	6	7=2-3-6
1. Jätkusuutlik kasv	47 727	52 103	48 828	3 275	93,71 %	1 905	1 370
2. Loodusvarade kaitse ja majandamine	58 136	59 630	56 647	2 983	95,00 %	2 382	601
3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 398	1 617	1 373	244	84,93 %	199	44
4. EL kui ülemaailmne partner	7 788	8 101	7 487	615	92,41 %	114	501
5. Haldus	7 889	9 076	7 896	1 180	87,00 %	957	223
6. Kompensatsioon	0	0	0	0	0,00 %	0	0
Kokku	122 937	130 527	122 231	8 296	93,64 %	5 557	2 739

(*) sealhulgas järgmisse eelarveaastasse ülekantud assigneeringud ja sihtotstarbeline tulu.

Kulud poliitikavaldkondade lõikes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Esialgne eelarve	Lõplik eelarve (*)	Tehtud maksed	Lõpliku ja tege-liku erinevus	%	2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud	Tühistatavad assigneeringud
	1	2	3	4=2-3	5=3/2	6	7=2-3-6
01 Majandus- ja rahandusvaldkond	406	401	289	112	72,11 %	67	44
02 Ettevõtlus	638	771	658	113	85,35 %	99	14
03 Konkurents	91	104	92	12	88,79 %	10	2
04 Tööhõive ja sotsiaalküsimused	8 572	8 543	7 481	1 062	87,57 %	43	1 019
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	57 077	58 421	55 611	2 810	95,19 %	2 325	485
06 Energeetika ja transport	3 262	3 369	2 859	510	84,85 %	187	323
07 Keskkond	371	438	358	80	81,79 %	24	56
08 Teadusuuringud	4 138	5 369	4 507	863	83,93 %	848	14
09 Infoühiskond ja meedia	1 597	1 986	1 786	200	89,94 %	197	3
10 Otsene teadustegevus	392	789	438	351	55,51 %	344	7
11 Merendus ja kalandus	819	827	656	172	79,23 %	39	133
12 Siseturg	73	80	71	9	88,66 %	7	2
13 Regionaalpoliitika	28 768	30 709	30 623	87	99,72 %	79	8
14 Maksukorraldus ja tolliliit	107	136	126	10	92,53 %	9	1
15 Haridus ja kultuur	1 443	1 783	1 572	211	88,16 %	205	6

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Esialgne eelarve	Lõplik eelarve (*)	Tehtud maksed	Lõpliku ja tege-liku erinevus	%	2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud	Tühistatavad assigneeringud
	1	2	3	4=2-3	5=3/2	6	7=2-3-6
16 Teabevahetus	210	231	206	25	89,24 %	14	11
17 Tervise- ja tarbijakaitse	542	664	590	74	88,84 %	45	30
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	798	840	745	95	88,70 %	71	24
19 Välissuhted	3 658	3 867	3 683	185	95,23 %	84	101
20 Kaubandus	82	90	77	13	85,06 %	6	7
21 Areng ja suhted AKV riikidega	1 608	1 819	1 708	111	93,90 %	55	56
22 Laienemine	1 204	1 152	1 130	22	98,06 %	16	6
23 Humanitaarabi	820	978	971	7	99,30 %	6	1
24 Pettusevastane võitlus	73	82	73	10	88,34 %	7	3
25 Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	188	215	189	26	87,95 %	22	4
26 Komisjoni haldus	1 013	1 239	1 044	195	84,24 %	177	19
27 Eelarve	68	77	65	12	83,82 %	11	1
28 Audit	11	12	11	2	86,62 %	1	0
29 Statistika	120	148	126	22	84,99 %	17	6
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	1 214	1 210	1 205	4	99,63 %	0	4
31 Keeletalitused	389	486	427	60	87,75 %	57	3
40 Reservid	249	193	0	193	0,00 %	0	193
90 Muud institutsioonid	2 937	3 496	2 857	639	81,72 %	484	155
Kokku	122 937	130 527	122 231	8 296	93,64 %	5 557	2 739

(*) sealhulgas järgmisse eelarveaastasse ülekantud assigneeringud ja sihtotstarbeline tulu.

3. Konsolideeritud aruanne 2010. aasta eelarve tulude laekumise kohta

miljonites eurodes

Jaotis	Eelarvelised tulud		Kindlaksmääratud nõuded			Tulud			Laekumised %-na eelarvest	Võlgnevuse saldo
	Esialgne	Lõplik	Aruandeaasta	Ülekantud assigneeringud	Kokku	Jooksva aasta nõuetest	Eelnevast aastast ülekantud nõuetest	Kokku		
1. Omavahendid	121 507	119 270	119 861	89	119 950	119 846	22	119 869	100,50 %	81
3. Ülejäägid, saldod ja korrigeerimine	0	2 254	1 624	0	1 624	1 460	0	1 460	64,79 %	164
4. Liidu institutsioonide ja muude asutustega seotud isikutelt laekuvad tulud	1 178	1 180	1 122	7	1 129	1 116	7	1 123	95,12 %	7
5. Institutsioonide haldustegevusest saadav tulu	69	69	305	102	407	290	98	388	563,54 %	19
6. Ühenduse lepingute ja programmidega seotud osamaksud ja tagasimaksed	30	30	3 507	275	3 781	3 360	153	3 512	11 707,30 %	269
7. Viivised ja trahvid	123	123	3 460	11 841	15 301	621	786	1 408	1 144,36 %	13 893
8. Laenutehingud	0	0	47	76	122	0	0	0		122
9. Mitmesugused tulud	30	30	28	19	47	24	13	36	119,95 %	10
Kokku	122 937	122 956	129 955	12 407	142 362	126 717	1 078	127 795	103,94 %	14 566

1. jaotis: Omavahendid

Peatükk	Eelarvelised tulud		Kindlaksmääratud nõuded			Tulud			Laekumised %-na eelarvest	Võlgnevuse saldo
	Esialgne	Lõplik	Aruandeaasta	Ülekantud assigneeringud	Kokku	Jooksva aasta nõuetest	Eelnevast aastast ülekantud nõuetest	Kokku		
11. Suhkrumaksud	123	123	146	0	146	146	0	146	118,00 %	0
12. Tollimaksud	14 080	15 596	15 507	89	15 595	15 491	22	15 514	99,47 %	81
13. Käibemaks	13 951	13 277	13 393	0	13 393	13 393	0	13 393	100,87 %	0
14. Kogurahvatulu	93 353	90 273	90 948	0	90 948	90 948	0	90 948	100,75 %	0
15. Eelarvetasakaalu hälvete korrigeerimine	0	0	-128	0	-128	-128	0	-128	-	0
16. Madalmaade ja Rootsi rahvamajanduse kogutulul põhinevate osamaksude vähendamine	0	0	-3	0	-3	-3	0	-3	-	0
Kokku	121 507	119 270	119 861	89	119 950	119 846	22	119 869	100,50 %	81

3. jaotis: Ülejäägid, saldod ja korrigeerimine

Peatükk	Eelarvelised tulud		Kindlaksmääratud nõuded			Tulud			Laekumised %-na eelarvest	Võlgnevuse saldo
	Esialgne	Lõplik	Aruandeaasta	Ülekantud assigneeringud	Kokku	Jooksva aasta nõuetest	Eelnevast aastast ülekantud nõuetest	Kokku		
30. Ülejääk eelnevast eelarveaastast	0	2 254	2 254	0	2 254	2 254	0	2 254	100,00 %	0
31. Käibemaksu saldod	0	0	-880	0	-880	-917	0	-917	—	37
32. Rahvamajanduse kogutulu saldod	0	0	241	0	241	113	0	113	—	128
34. Justiits- ja siseküsimuste poliitikast kõrvalejäämisest tulenev korrektsioon	0	0	-4	0	-4	-4	0	-4	—	0
35. Ühendkuningriigi suhtes kohaldatav korrigeerimine - korrektsioonid	0	0	9	0	9	9	0	9	—	0
37. Ühendkuningriigi suhtes kohaldatav korrigeerimine - vahe- arvutus	0	0	4	0	4	4	0	4	—	0
Kokku	0	2 254	1 624	0	1 624	1 460	0	1 460	64,79 %	164

4. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ja muutused finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finantsraamistiku rubriik	Kulukohustuste assigneeringud						Maksete assigneeringud					
	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigu- tused ja paran- duseelarve)	Ülekant- ud assig- neerin- gud	Sihotst- arbeline tulu	Lisaassig- neeringud kokku	Heakskii- detud assig- neeringud kokku	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigu- tused ja paran- duseelarve)	Ülekant- ud assig- neeringud	Sihotst- tarbeline tulu	Lisaassig- neeringud kokku	Heakskii- detud assig- neeringud kokku
	1	2	3	4	5=3+4	6=1+2+5	7	8	9	10	11=9+10	12=7+8+11
1 Jätkusuutlik kasv	64 249	0	65	1 929	1 994	66 243	47 727	1 074	932	2 370	3 302	52 103
2 Loodusvarade kaitse ja majandamine	59 499	0	253	2 560	2 813	62 312	58 136	-1 116	62	2 549	2 611	59 630
3 Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 674	80	0	151	151	1 906	1 398	42	8	169	177	1 617
4 EL kui ülemaailmne partner	8 141	0	0	277	277	8 418	7 788	1	90	222	313	8 101
5 Haldus	7 889	19	11	473	484	8 392	7 889	19	682	486	1 168	9 076
6 Kompensatsioon	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kokku	141 453	99	329	5 390	5 719	147 270	122 937	19	1 774	5 797	7 571	130 527

5. Kulukohustuste assigneeringute kasutamine finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finantsraamistiku rubriik	Heakskiidetud kulukohustuste assigneeringud	Võetud kulukohustused					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud				Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarveaasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihtots-tarbelisest tulust	Kokku	%	Sihtots-tarbeline tulu	Otsuse alusel ülekandmised	Kokku	%	Eelarveaasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihtots-tarbeline tulu (EFTA) Sihtots-tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13
1 Jätkusuutlik kasv	66 243	63 590	65	799	64 453	97,30 %	1 130	182	1 312	1,98 %	477	0	1	478	0,72 %
2 Loodusvarade kaitse ja majandamine	62 312	59 406	253	592	60 251	96,69 %	1 968	2	1 970	3,16 %	91	0	0	91	0,15 %
3 Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 906	1 717	0	78	1 795	94,20 %	73	24	97	5,11 %	13	0	0	13	0,69 %
4 ELi ülemaailmne roll	8 418	8 083	0	164	8 247	97,97 %	113	42	154	1,83 %	16	0	0	17	0,20 %
5 Haldus	8 392	7 758	10	229	7 997	95,30 %	244	9	254	3,02 %	140	1	0	141	1,68 %
6 Kompensatsioon	0	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %
Kokku	147 270	140 554	328	1 861	142 744	96,93 %	3 528	259	3 787	2,57 %	738	1	1	740	0,50 %

6. Maksete assigneeringute kasutamine finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finants-raamistiku rubriik	Heakskiidetud maksete assigneeringud	Tehtud maksed					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud					Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarveaasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihtots-tarbelisest tulust	Kokku	%	Auto-maatsed ülekandmised	Otsuse alusel ülekandmised	Sihtots-tarbeline tulu	Kokku	%	Eelarveaasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihtots-tarbeline tulu (EFTA) Sihtots-tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14
1 Jätkusuutlik kasv	52 103	47 811	282	735	48 828	93,71 %	125	156	1 624	1 905	3,66 %	709	651	10	1 370	2,63 %
2 Loodusvarade kaitse ja majandamine	59 630	56 014	47	587	56 647	95,00 %	46	373	1 963	2 382	3,99 %	586	15	0	601	1,01 %

miljonites eurodes

Finants-raamistiku rubriik	Heakskiidetud maksete assigneeringud	Tehtud maksed					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud					Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarveaasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihotstarbelisest tulust	Kokku	%	Auto- maatsed ülekand- mised	Otsuse alusel ülekand- mised	Sihotstarbeline tulu	Kokku	%	Eelarveaasta assigneeringu- test	Ülekantud assigneeringutest	Sihotstarbeline tulu (EFTA) Sihotstarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
	1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14	16=15/1
3 Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 617	1 299	6	67	1 373	84,93 %	8	90	101	199	12,33 %	42	2	0	44	2,74 %
4 ELi ülemaailmne roll	8 101	7 259	81	147	7 487	92,41 %	36	2	76	114	1,41 %	491	9	0	501	6,18 %
5 Haldus	9 076	7 088	602	205	7 896	87,00 %	666	10	281	957	10,54 %	144	80	0	223	2,46 %
6 Kompensatsioon	0	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %
Kokku	130 527	119 472	1 018	1 741	122 231	93,64 %	881	631	4 045	5 557	4,26 %	1 972	756	11	2 739	2,10 %

7. Täitmata kulukohustuste muutused finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finantsraamistiku rubriik	Täitmata kulukohustused eelneva eelarveaasta lõpus				Eelarveaasta kulukohustused				
	Eelnevast eelarveaastast ülekantud kulukohustused	Vabastatud assigneeringud / ümberhindamine/ tühistamine	Maksed	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	Eelarveaasta jooksul võetud kulukohustused	Maksed	Selliste kulukohustuste tühistamine, mida ei saa järgmisesse eelarveaastasse üle kanda	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga kokku
1 Jätkusuutlik kasv	136 903	-2 058	-43 678	91 167	64 453	-5 150	-3	59 300	150 467
2 Loodusvarade kaitse ja majandamine	19 541	-181	-10 280	9 079	60 251	-46 367	0	13 883	22 963
3 Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 662	-173	-452	1 037	1 795	-921	0	874	1 911
4 ELi ülemaailmne roll	18 462	-890	-5 231	12 340	8 247	-2 255	0	5 992	18 332
5 Haldus	704	-83	-607	15	7 997	-7 289	-1	708	723
6 Kompensatsioon	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kokku	177 272	-3 385	-60 249	113 638	142 744	-61 982	-5	80 757	194 395

8. Täitmata kulukohustuste jaotumine nende tekkimise aastate ja finantsraamistiku rubriikide lõikes

miljonites eurodes

Finantsraamistiku rubriik	<2004	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Kokku
1 Jätkusuutlik kasv	781	617	1 461	13 421	2 879	23 288	48 719	59 300	150 467
2 Loodusvarade kaitse ja majandamine	44	13	47	1 517	138	688	6 633	13 883	22 963
3 Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	13	12	23	42	151	218	577	874	1 911
4 ELi ülemaailmne roll	786	412	584	1 474	1 727	3 164	4 193	5 992	18 332
5 Haldus	0	0	0	0	0	0	14	708	723
Kokku	1 623	1 055	2 116	16 455	4 895	27 359	60 136	80 757	194 395

9. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ja muutused poliitikavaldkondade lõikes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Kulukohustuste assigneeringud						Maksete assigneeringud					
	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigutused / paranduseelarve)	Ülekantud assigneeringud	Sihtotstarbeline tulu	Lisaassigneeringud kokku	Heakskiidetud assigneeringud kokku	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigutused / paranduseelarve)	Ülekantud assigneeringud	Sihtotstarbeline tulu	Lisaassigneeringud kokku	Heakskiidetud assigneeringud kokku
	1	2	3	4	5=3+4	6=1+2+5	7	8	9	10	11=9+10	12=7+8+11
01 Majandus- ja rahandusvaldkond	449	-6	0	13	13	455	406	-29	6	18	24	401
02 Ettevõtlus	795	0	0	112	112	907	638	-7	13	126	140	771
03 Konkurents	91	0	0	4	4	95	91	0	8	4	12	104
04 Tööhõive ja sotsiaalküsimused	11 274	85	40	16	56	11 414	8 572	-790	748	14	762	8 543
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	58 081	-2	252	2 548	2 800	60 879	57 077	-1 229	26	2 548	2 573	58 421
06 Energeetika ja transport	4 950	3	0	136	136	5 089	3 262	-152	92	167	259	3 369
07 Keskkond	471	-1	0	24	24	494	371	26	24	18	42	438
08 Teadusuuringud	5 142	0	0	770	770	5 912	4 138	28	38	1 165	1 203	5 369
09 Infoühiskond ja meedia	1 628	0	0	189	189	1 817	1 597	96	14	279	293	1 986
10 Otsene teadustegevus	383	0	4	460	464	847	392	-11	35	374	409	789
11 Merendus ja kalandus	1 001	1	1	3	3	1 005	819	-9	15	3	17	827
12 Siseturg	74	1	0	3	3	78	73	-2	6	3	9	80

Poliitikavaldkond	Kulukohustuste assigneeringud						Maksete assigneeringud					
	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigutused / paranduseelarve)	Ülekantud assigneeringud	Sihtotstarbeline tulu	Lisaassigneeringud kokku	Heakskiidetud assigneeringud kokku	Vastuvõetud assigneeringud	Muudatused (ümberpaigutused / paranduseelarve)	Ülekantud assigneeringud	Sihtotstarbeline tulu	Lisaassigneeringud kokku	Heakskiidetud assigneeringud kokku
	1	2	3	4	5=3+4	6=1+2+5	7	8	9	10	11=9+10	12=7+8+11
13 Regionaalpoliitika	38 897	99	21	4	25	39 020	28 768	1 925	13	4	17	30 709
14 Maksukorraldus ja tolliliit	135	0	0	4	4	139	107	18	7	4	11	136
15 Haridus ja kultuur	1 500	0	0	317	317	1 817	1 443	-3	14	329	343	1 783
16 Teabevahetus	218	2	0	4	4	223	210	3	15	4	18	231
17 Tervise- ja tarbijakaitse	677	1	0	26	26	703	542	73	28	21	50	664
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	1 066	1	0	61	61	1 128	798	-23	7	58	65	840
19 Välissuhted	4 264	65	0	121	121	4 450	3 658	67	50	92	142	3 867
20 Kaubandus	79	-1	0	3	3	81	82	-1	6	3	9	90
21 Areng ja suhted AKV riikidega	1 647	-49	0	139	139	1 737	1 608	57	41	114	154	1 819
22 Laienemine	1 022	-6	1	18	19	1 035	1 204	-79	9	19	28	1 152
23 Humanitaarabi	820	245	0	5	5	1 070	820	107	46	4	50	978
24 Pettusevastane võitlus	78	0	0	0	0	78	73	2	7	0	7	82
25 Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	188	2	0	9	9	199	188	2	16	9	25	215
26 Komisjoni haldus	1 014	2	0	96	96	1 111	1 013	4	123	99	222	1 239
27 Eelarve	68	-7	0	6	6	67	68	-7	10	6	16	77
28 Audit	11	0	0	1	1	12	11	0	1	1	1	12
29 Statistika	141	-5	0	17	17	153	120	4	7	17	24	148
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	1 214	-4	0	0	0	1 210	1 214	-4	0	0	0	1 210
31 Keeletalitused	389	0	0	72	72	462	389	0	24	72	97	486
40 Reservid	749	-334	0	0	0	415	249	-56	0	0	0	193
90 Muud institutsioonid	2 937	9	10	213	223	3 170	2 937	9	325	224	549	3 496
Kokku	141 453	99	329	5 390	5 719	147 270	122 937	19	1 774	5 797	7 571	130 527

10. Kulukohustuste assigneeringute kasutamine poliitikavaldkondade lõikes miljonites eurodes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Heaks- kiidetud kulu- kohustuste assigneerin- gud	Võetud kulukohustused					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud				Tühistatavad assigneeringud				
		Eelar- veaasta assignee- ringutest	Ülekantud assign- neerin- gutest	Sihtots- tarbeline tulu	Kokku	%	Sihtots- tarbeline tulu	Otsuse alusel ülekandmi- sed	Kokku	%	Eelarve- aasta eelarve assignee- ringutest	Ülekantud assign- neerin- gutest	Sihtots- tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13
01 Majandus- ja rahandusvald- kond	455	440	0	11	451	99,07 %	1	0	1	0,32 %	3	0	0	3	0,60 %
02 Ettevõtlus	907	785	0	60	845	93,14 %	52	0	52	5,68 %	10	0	0	11	1,18 %
03 Konkurents	95	90	0	2	92	96,87 %	2	0	2	2,15 %	1	0	0	1	0,98 %
04 Tööhõive ja sotsiaalküsimused	11 414	11 329	40	9	11 378	99,69 %	7	19	26	0,23 %	10	0	0	10	0,09 %
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	60 879	58 048	252	580	58 880	96,72 %	1 967	0	1 967	3,23 %	31	0	0	31	0,05 %
06 Energeetika ja transport	5 089	4 797	0	67	4 864	95,57 %	69	146	215	4,23 %	10	0	0	10	0,20 %
07 Keskkond	494	447	0	11	459	92,78 %	13	0	13	2,60 %	23	0	0	23	4,62 %
08 Teadusuuringud	5 912	5 141	0	404	5 545	93,79 %	366	0	366	6,19 %	1	0	0	1	0,02 %
09 Infoühiskond ja meedia	1 817	1 624	0	68	1 692	93,12 %	121	0	121	6,66 %	4	0	0	4	0,22 %
10 Otsene teadustegevus	847	383	4	75	462	54,49 %	385	0	385	45,46 %	0	0	0	0	0,04 %
11 Merendus ja kalandus	1 005	975	1	2	977	97,20 %	1	2	3	0,31 %	25	0	0	25	2,48 %
12 Siseturg	78	75	0	2	76	98,23 %	1	0	1	1,64 %	0	0	0	0	0,13 %
13 Regionaalpoliitika	39 020	38 958	21	2	38 981	99,90 %	2	21	23	0,06 %	16	0	0	16	0,04 %
14 Maksukorraldus ja tolliliit	139	131	0	2	133	95,51 %	2	0	2	1,15 %	5	0	0	5	3,34 %
15 Haridus ja kultuur	1 817	1 497	0	144	1 641	90,33 %	173	0	173	9,52 %	3	0	0	3	0,15 %
16 Teabevahetus	223	216	0	2	217	97,52 %	2	0	2	0,83 %	4	0	0	4	1,65 %
17 Tervise- ja tarbijakaitse	703	659	0	17	676	96,10 %	9	0	9	1,24 %	19	0	0	19	2,66 %
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	1 128	1 038	0	32	1 070	94,84 %	29	24	53	4,71 %	5	0	0	5	0,45 %

Poliitikavaldkond	Heaks- kiidetud kulu- kohustuste assigneeringud	Võetud kulukohustused					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud				Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarve- aasta assignee- ringutest	Ülekantud assignee- ringutest	Sihtots- tarbeline tulu	Kokku	%	Sihtots- tarbeline tulu	Otsuse alusel ülekandmi- sed	Kokku	%	Eelarve- aasta eelarve assignee- ringutest	Ülekantud assignee- ringutest	Sihtots- tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
	1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13	15=14/1
19 Välissuhted	4 450	4 293	0	66	4 359	97,96 %	55	31	86	1,93 %	5	0	0	5	0,11 %
20 Kaubandus	81	77	0	1	78	97,05 %	1	0	1	1,57 %	1	0	0	1	1,37 %
21 Areng ja suhted AKV riikidega	1 737	1 591	0	96	1 686	97,07 %	44	6	49	2,83 %	2	0	0	2	0,10 %
22 Laienemine	1 035	1 014	1	8	1 023	98,87 %	10	0	10	0,98 %	2	0	0	2	0,16 %
23 Humanitaarabi	1 070	1 055	0	3	1 058	98,90 %	2	0	2	0,20 %	10	0	0	10	0,90 %
24 Pettusevastane võitlus	78	77	0	0	77	98,77 %	0	0	0	0,02 %	1	0	0	1	1,21 %
25 poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	199	189	0	4	193	97,10 %	4	0	4	2,21 %	1	0	0	1	0,69 %
26 Komisjoni haldus	1 111	1 013	0	58	1 070	96,32 %	38	0	38	3,44 %	3	0	0	3	0,24 %
27 Eelarve	67	61	0	3	63	94,71 %	3	0	3	4,02 %	1	0	0	1	1,27 %
28 Audit	12	11	0	0	11	96,29 %	0	0	0	2,55 %	0	0	0	0	1,16 %
29 Statistika	153	130	0	9	139	90,74 %	8	0	8	5,10 %	6	0	0	6	4,16 %
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	1 210	1 205	0	0	1 205	99,63 %	0	0	0	0,00 %	4	0	0	4	0,37 %
31 Keeletalitused	462	388	0	44	431	93,39 %	29	0	29	6,24 %	2	0	0	2	0,37 %
40 Reservid	415	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0,00 %	415	0	0	415	100,00 %
90 Muud institutsioonid	3 170	2 821	9	81	2 911	91,83 %	133	9	142	4,47 %	117	1	0	117	3,70 %
Kokku	147 270	140 554	328	1 861	142 744	96,93 %	3 528	259	3 787	2,57 %	738	1	1	740	0,50 %

11. Maksete assigneeringute kasutamine poliitikavaldkondade lõikes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Heaks- kiidetud maksete assignee- ringud	Tehtud maksed					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud					Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarve- aasta assignee- ringutest	Üle- kantud assign- neerin- gutest	Sihlots- tarbeline tulu	Kokku	%	Auto- maatsed ülekand- mised	Otsuse alusel ülekand- mised	Sihlots- tarbeline tulu	Kokku	%	Eelarve- aasta assignee- ringutest	Üle- kantud assign- neerin- gutest	Sihlots- tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+1- 3+14
01 Majandus- ja rahandus- valdkond	401	282	5	2	289	72,11 %	5	48	14	67	16,82 %	41	0	3	44	11,07 %
02 Ettevõtlus	771	594	11	53	658	85,35 %	14	12	73	99	12,81 %	11	3	1	14	1,84 %
03 Konkurents	104	83	7	2	92	88,79 %	7	0	2	10	9,46 %	1	1	0	2	1,74 %
04 Tööhõive ja sotsiaal- küsimused	8 543	7 353	121	7	7 481	87,57 %	18	19	6	43	0,51 %	392	627	0	1 019	11,93 %
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	58 421	55 009	22	580	55 611	95,19 %	25	332	1 968	2 325	3,98 %	482	3	0	485	0,83 %
06 Energeetika ja transport	3 369	2 710	88	62	2 859	84,85 %	17	70	100	187	5,56 %	313	4	6	323	9,59 %
07 Keskkond	438	329	19	10	358	81,79 %	16	0	7	24	5,44 %	51	4	0	56	12,78 %
08 Teadusuuringud	5 369	4 136	25	345	4 507	83,93 %	29	0	819	848	15,80 %	1	13	0	14	0,27 %
09 Infoühiskond ja meedia	1 986	1 675	13	98	1 786	89,94 %	16	0	181	197	9,91 %	2	1	0	3	0,15 %
10 Otsene teadustegevus	789	338	31	69	438	55,51 %	39	0	305	344	43,58 %	3	4	0	7	0,91 %
11 Merendus ja kalandus	827	652	2	1	656	79,23 %	3	35	1	39	4,74 %	121	12	0	133	16,03 %
12 Siseturg	80	64	5	1	71	88,66 %	6	0	1	7	8,81 %	1	1	0	2	2,53 %
13 Regionaalpoliitika	30 709	30 611	11	2	30 623	99,72 %	10	67	2	79	0,26 %	5	2	0	8	0,03 %
14 Maksukorraldus ja tolli- liit	136	117	6	2	126	92,53 %	7	1	2	9	6,98 %	0	1	0	1	0,49 %
15 Haridus ja kultuur	1 783	1 416	13	143	1 572	88,16 %	15	5	186	205	11,51 %	4	2	0	6	0,33 %
16 Teabevahetus	231	192	12	2	206	89,24 %	12	0	2	14	6,09 %	8	3	0	11	4,67 %
17 Tervise- ja tarbijakaitse	664	552	27	11	590	88,84 %	29	6	10	45	6,70 %	28	1	0	30	4,45 %

Poliitikavaldkond	Heaks- kiidetud maksete assignee- ringud	Tehtud maksed					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud					Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarve- aasta assignee- ringutest	Üle- kantud assign- neerin- gutest	Sihots- tarbeline tulu	Kokku	%	Auto- maatsed ülekand- mised	Otsuse alusel ülekand- mised	Sihots- tarbeline tulu	Kokku	%	Eelarve- aasta assignee- ringutest	Üle- kantud assign- neerin- gutest	Sihots- tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
	1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+1- 3+14	16=15/1
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	840	721	6	18	745	88,70 %	8	23	41	71	8,48 %	23	1	0	24	2,82 %
19 Välissuhted	3 867	3 589	42	52	3 683	95,23 %	42	2	40	84	2,16 %	93	8	0	101	2,61 %
20 Kaubandus	90	70	5	1	77	85,06 %	5	0	1	6	7,01 %	6	1	0	7	7,92 %
21 Areng ja suhted AKV riikidega	1 819	1 585	35	88	1 708	93,90 %	29	0	26	55	3,03 %	50	5	0	56	3,07 %
22 Laienemine	1 152	1 113	8	10	1 130	98,06 %	7	0	9	16	1,39 %	5	2	0	6	0,55 %
23 Humanitaarabi	978	922	45	4	971	99,30 %	5	0	1	6	0,61 %	1	0	0	1	0,09 %
24 Pettusevastane võitlus	82	67	5	0	73	88,34 %	7	0	0	7	8,55 %	1	1	0	3	3,11 %
25 Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	215	171	14	4	189	87,95 %	16	1	5	22	10,39 %	2	2	0	4	1,66 %
26 Komisjoni haldus	1 239	889	110	44	1 044	84,24 %	122	1	54	177	14,27 %	6	13	0	19	1,50 %
27 Eelarve	77	52	10	3	65	83,82 %	8	0	3	11	14,49 %	1	0	0	1	1,69 %
28 Audit	12	10	1	0	11	86,62 %	1	0	0	1	11,77 %	0	0	0	0	1,61 %
29 Statistika	148	113	6	7	126	84,99 %	6	0	10	17	11,21 %	5	1	0	6	3,79 %
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	1 210	1 205	0	0	1 205	99,63 %	0	0	0	0	0,00 %	4	0	0	4	0,37 %
31 Keeletalitused	486	362	23	41	427	87,75 %	25	0	31	57	11,65 %	2	1	0	3	0,60 %
40 Reservid	193	0	0	0	0	0,00 %	0	0	0	0	0,00 %	193	0	0	193	100,00 %
90 Muud institutsioonid	3 496	2 490	286	80	2 857	81,72 %	331	9	144	484	13,85 %	117	38	0	155	4,43 %
Kokku	130 527	119 472	1 018	1 741	122 231	93,64 %	881	631	4 045	5 557	4,26 %	1 972	756	11	2 739	2,10 %

12. Täitmata kulukohustuste muutumine poliitikavaldkondade lõikes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Täitmata kulukohustused eelneva eelarveaasta lõpus				Eelarveaasta kulukohustused				Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga kokku
	Eelnevast eelarveaastast ülekantud kulukohustused	Vabastatud assigneeringud / ümberhindamine/ tühistamine	Maksed	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	Eelarveaasta jooksul võetud kulukohustused	Maksed	Selliste kulukohustuste tühistamine, mida ei saa järgmisesse eelarveaastasse üle kanda	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	
01 Majandus- ja rahandusvaldkond	424	-5	-74	344	451	-215	0	236	581
02 Ettevõtlus	768	-20	-301	447	845	-357	0	488	935
03 Konkurents	9	-2	-7	0	92	-85	0	8	8
04 Tööhõive ja sotsiaalküsimused	26 278	-1 501	-7 071	17 706	11 378	-410	-1	10 967	28 673
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	17 155	-227	-9 400	7 528	58 880	-46 211	0	12 669	20 197
06 Energeetika ja transport	6 713	-99	-2 180	4 435	4 864	-679	0	4 184	8 619
07 Keskfond	750	-29	-225	496	459	-133	0	325	821
08 Teadusuuringud	8 407	-200	-3 019	5 188	5 545	-1 488	0	4 057	9 245
09 Infoühiskond ja meedia	2 411	-65	-1 031	1 315	1 692	-755	0	937	2 252
10 Otsene teadustegevus	158	-17	-90	51	462	-348	-1	112	163
11 Merendus ja kalandus	1 620	-64	-428	1 128	977	-227	0	750	1 877
12 Siseturg	15	-1	-12	2	76	-59	0	17	20
13 Regionaalpoliitika	93 232	-114	-30 104	63 013	38 981	-518	0	38 462	101 475
14 Maksukorraldus ja tolliliit	83	-14	-53	15	133	-72	0	60	76
15 Haridus ja kultuur	591	-50	-283	258	1 641	-1 288	0	353	610
16 Teabevahetus	91	-9	-65	18	217	-141	0	76	94
17 Tervise- ja tarbijakaitse	706	-68	-337	300	676	-253	0	423	723
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	1 049	-92	-220	737	1 070	-525	0	545	1 282
19 Välissuhted	9 034	-327	-2 398	6 309	4 359	-1 285	0	3 074	9 383
20 Kaubandus	19	-1	-12	6	78	-65	0	13	19
21 Areng / suhted AKV riikidega	3 391	-95	-1 131	2 166	1 686	-577	0	1 109	3 275
22 Laienemine	3 173	-300	-939	1 934	1 023	-191	0	832	2 766

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	Täitmata kulukohustused eelneva eelarveaasta lõpus				Eelarveaasta kulukohustused				Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga kokku
	Eelnevast eelarveaastast ülekantud kulukohustused	Vabastatud assigneeringud / ümberhindamine/ tühistamine	Maksed	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	Eelarveaasta jooksul võetud kulukohustused	Maksed	Selliste kulukohustuste tühistamine, mida ei saa järgmisesse eelarveaastasse üle kanda	Täitmata kulukohustused eelarveaasta lõpu seisuga	
23 Humanitaarabi	513	-19	-334	160	1 058	-637	0	421	581
24 Pettusevastane võitlus	32	-4	-18	10	77	-55	0	22	32
25 Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	18	-2	-16	1	193	-173	0	20	20
26 Komisjoni haldus	168	-15	-143	11	1 070	-901	0	169	179
27 Eelarve	10	0	-10	0	63	-55	0	8	8
28 Audit	1	0	-1	0	11	-10	0	1	1
29 Statistika	101	-6	-46	49	139	-79	0	59	108
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	0	0	0	0	1 205	-1 205	0	0	0
31 Keeletalitused	24	-1	-23	0	431	-403	0	28	28
90 Muud institutsioonid	328	-38	-278	11	2 911	-2 579	0	332	344
Kokku	177 272	-3 385	-60 249	113 638	142 744	-61 982	-5	80 757	194 395

13. Täitmata kulukohustuste jaotumine kulukohustuste tekkimise aastate ja poliitikavaldkondade lõikes

miljonites eurodes

Poliitikavaldkond	<2004	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Kokku
01 Majandus- ja rahandusvaldkond	0	0	13	63	32	40	196	236	581
02 Ettevõtlus	16	3	13	17	57	112	229	488	935
03 Konkurents	0	0	0	0	0	0	0	8	8
04 Tööhõive ja sotsiaalküsimused	137	26	350	2 616	701	4 288	9 590	10 967	28 673
05 Põllumajandus ja maaelu arendamine	4	2	4	1 199	0	494	5 825	12 669	20 197
06 Energeetika ja transport	62	61	105	175	381	797	2 854	4 184	8 619
07 Keskkond	4	7	24	40	101	138	183	325	821
08 Teadusuuringud	183	117	213	423	792	1 369	2 091	4 057	9 245
09 Infoühiskond ja meedia	12	8	42	73	179	337	664	937	2 252
10 Otsene teadustegevus	0	0	1	7	4	14	26	112	163
11 Merendus ja kalandus	36	4	19	282	23	130	634	750	1 877
12 Siseturg	0	0	0	0	0	0	2	17	20
13 Regionaalpoliitika	522	553	884	10 452	729	16 566	33 307	38 462	101 475
14 Maksukorraldus ja tolliliit	0	0	0	0	0	2	13	60	76
15 Haridus ja kultuur	12	3	10	28	27	57	121	353	610
16 Teabevahetus	0	0	0	0	0	1	17	76	94
17 Tervise- ja tarbijakaitse	4	7	4	17	29	74	164	423	723
18 Vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajanev ala	0	1	12	13	98	167	446	545	1 282
19 Välissuhted	450	187	215	636	1 074	1 588	2 158	3 074	9 383
20 Kaubandus	0	0	0	0	1	1	4	13	19
21 Areng ja suhted AKV riikidega	126	46	133	203	262	523	873	1 109	3 275
22 Laienemine	52	28	72	208	392	623	559	832	2 766
23 Humanitaarabi	2	0	0	0	7	27	124	421	581
24 Pettusevastane võitlus	0	0	0	0	2	3	5	22	32
25 Komisjoni poliitika koordineerimine ja õigusnõustamine	0	0	0	0	0	0	0	20	20
26 Komisjoni haldus	0	0	0	0	0	2	7	169	179
27 Eelarve	0	0	0	0	0	0	0	8	8
28 Audit	0	0	0	0	0	0	0	1	1
29 Statistika	1	0	2	4	5	6	31	59	108
30 Pensionid ja nendega seotud kulud	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Keeletalitused	0	0	0	0	0	0	0	28	28
90 Muud institutsioonid	0	0	0	0	0	0	11	332	344
Kokku	1 623	1 055	2 116	16 455	4 895	27 359	60 136	80 757	194 395

14. Aruanne eelarve tulude laekumise kohta institutsioonide lõikes

miljonites eurodes

Institutsioon	Eelarvelised tulud		Kindlaksmääratud nõuded			Tulud			Laekumised %-na eelarvest	Võlgnevuse saldo
	Esialgne	Lõplik	Aruandeaasta	Ülekantud	Kokku	Jooksva aasta nõuetest	Eelnevast aastast ülekantud nõue- test	Kokku		
Euroopa Parlament	129	130	158	109	267	154	89	243	186,52 %	24
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	54	54	94	7	101	87	6	93	172,12 %	8
Komisjon	122 675	122 692	129 603	12 291	141 894	126 376	983	127 359	103,80 %	14 534
Euroopa Kohus	40	40	44	0	44	44	0	44	110,33 %	0
Kontrollikoda	20	20	19	0	19	19	0	19	94,72 %	0
Majandus- ja Sotsiaalkomitee	10	10	15	0	15	15	0	15	147,07 %	0
Regioonide Komitee	7	7	20	0	20	20	0	20	294,94 %	0
Ombudsman	1	1	1	0	1	1	0	1	96,40 %	0
Euroopa Andmekaitseinspektor	1	1	1	0	1	1	0	1	68,01 %	0
Kokku	122 937	122 956	129 955	12 407	142 362	126 717	1 078	127 795	103,94 %	14 566

15. Kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute kasutamine institutsioonide lõikes

Kulukohustuste assigneeringud

miljonites eurodes

Institutsioon	Heakskiidetud kulukohustuste assigneeringud	Võetud kulukohustused					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud				Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarve-aasta assigneeringutest	Ülekantud assigneeringutest	Sihtots- tarbelisest tulust	Kokku	%	Sihtots- tarbelisest tulust	Otsuse alusel üle- kandmised	Kokku	%	Eelarve- aasta eelarve assignee- ringutest	Ülekantud assignee- ringutest	Sihtots- tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
	1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9=7+8	10=9/1	11	12	13	14=11+12+13	15=14/1
Euroopa Parlament	1 752	1 552	9	24	1 586	90,50 %	101	9	111	6,31 %	55	1	0	56	3,19 %
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	703	593	0	41	634	90,08 %	29	0	29	4,14 %	41	0	0	41	5,79 %
Komisjon	144 100	137 733	319	1 780	139 833	97,04 %	3 395	250	3 645	2,53 %	621	0	1	622	0,43 %
Euroopa Kohus	331	324	0	1	325	97,89 %	1	0	1	0,44 %	6	0	0	6	1,66 %
Kontrollikoda	149	138	0	0	138	93,02 %	0	0	0	0,26 %	10	0	0	10	6,72 %
Majandus- ja Sotsiaalkomitee	127	121	0	4	125	98,00 %	0	0	0	0,14 %	2	0	0	2	1,87 %
Regioonide Komitee	91	79	0	11	90	99,39 %	0	0	0	0,02 %	1	0	0	1	0,59 %
Ombudsman	9	8	0	0	8	89,65 %	0	0	0		1	0	0	1	10,35 %
Euroopa Andmekaitseinspektor	7	6	0	0	6	82,73 %	0	0	0		1	0	0	1	17,27 %
Kokku	147 270	140 554	328	1 861	142 744	96,93 %	3 528	259	3 787	2,57 %	738	1	1	740	0,50 %

Maksete assigneeringud

miljonites eurodes

Institutsioon	Heakskiidetud maksete assigneerin-gud	Tehtud maksed					2011. eelarveaastasse ülekantud assigneeringud					Tühistatavad assigneeringud				
		Eelarve-aasta assignee-ringutest	Üle-kantud assigneerin-gutest	Sihtots-tarbelisest tulust	Kokku	%	Auto-maatsed ülekand-mised	Otsuse alusel üle-kandmised	Sihtots-tarbelisest tulust	Kokku	%	Eelarve-aasta assignee-ringutest	Üle-kantud assigneerin-gutest	Sihtots-tarbeline tulu (EFTA)	Kokku	%
		1	2	3	4	5=2+3+4	6=5/1	7	8	9	10=7+8+9	11=10/1	12	13	14	15=12+13+14
Euroopa Parlament	1 938	1 321	165	20	1 507	77,74 %	231	9	111	351	18,10 %	55	25	0	81	4,16 %
Euroopa Ülemkogu ja nõukogu	748	543	34	43	620	82,89 %	50	0	31	81	10,76 %	41	7	0	48	6,35 %
Komisjon	127 031	116 982	732	1 661	119 374	93,97 %	550	622	3 901	5 073	3,99 %	1 855	718	11	2 584	2,03 %
Euroopa Kohus	350	307	15	1	323	92,40 %	17	0	1	18	5,24 %	6	3	0	8	2,36 %
Kontrollikoda	210	122	60	0	182	86,90 %	16	0	0	17	7,94 %	10	1	0	11	5,15 %
Majandus- ja Sotsiaal-komitee	134	112	5	4	121	90,36 %	8	0	1	9	6,95 %	2	1	0	4	2,68 %
Regioonide Komitee	97	73	5	12	89	92,03 %	7	0	0	7	6,91 %	1	0	0	1	1,06 %
Ombudsman	10	8	1	0	8	84,26 %	1	0	0	1	5,23 %	1	0	0	1	10,50 %
Euroopa Andmekaitse-inspektor	8	4	1	0	5	61,11 %	1	0	0	1	16,79 %	1	1	0	2	22,10 %
Kokku	130 527	119 472	1 018	1 741	122 231	93,64 %	881	631	4 045	5 557	4,26 %	1 972	756	11	2 739	2,10 %

16. Ametite tulu: eelarve prognoosid, nõuded ja laekunud summad

miljonites eurodes

Amet	Prognoositud eelarve tulud	Kindlaksmääratud nõuded	Laekunud summad	Võlgnevuse saldo	Komisjoni poliitika-valdkond, kust rahastamine toimub
Euroopa Lennundusohutusamet	137	109	106	4	06
Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur (Frontex)	93	84	84	0	18
Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus	18	19	19	0	15
Euroopa Politseikolledž	8	8	8	0	18
Euroopa Kemikaaliamet	75	386	386	0	02
Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus	58	48	49	0	17
Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus	16	16	16	0	18
Euroopa Keskkonnaagentuur	51	46	46	0	07
Ühenduse Kalanduskontrolli Agentuur	11	10	10	0	11
Euroopa Toiduohutusamet	73	74	74	0	17
Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut	6	6	6	0	04
Euroopa GNSSi Agentuur	9	16	16	0	06
Ühisettevõtte „Fusion for Energy”	242	273	236	37	08
Eurojust	32	32	32	0	18
Euroopa Meresõiduohutuse Amet	51	45	45	0	06
Siseturu Ühtlustamise Amet	174	179	179	0	12
Euroopa Ravimiamet	208	221	209	12	02
Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet	8	8	8	0	09
Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet	20	22	22	0	18
Euroopa Raudteeagentuur	24	24	24	0	06
Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur	15	14	14	0	04
Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus	56	59	51	8	31
Euroopa Koolitusfond	20	19	19	0	15
Ühenduse Sordiamet	13	12	12	0	17
Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond	21	21	21	0	04
Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus	49	49	49	0	15
Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus	16	16	16	0	06
Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet	29	29	29	0	08
Teadusuuringute Rakendusamet	34	36	34	3	08
Tervise- ja Tarbijaküsimuste Rakendusamet	7	7	7	0	17
Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusamet	10	10	10	0	06
Kokku	1 677	1 993	1 929	64	

miljonites eurodes

Tulu liik	Prognoositud eelarve tulud	Kindlaksmääratud nõuded	Laekunud summad	Võlgnevuse saldo
Komisjoni toetus	1 061	1 040	1 037	3
Tulu teenustasudest	443	765	751	14
Muu tulu	173	188	141	47
Kokku	1 677	1 993	1 929	64

17. Ametid: kulukohustuste assigneeringute ja maksete assigneeringute jaotumine ametite lõikes

miljonites eurodes

Amet	Kulukohustuste assigneeringud			Maksete assigneeringud		
	Assigneeringud	Võetud kulukohustused	2011. aastasse üle kantud	Assigneeringud	Tehtud maksed	2011. aastasse üle kantud
Euroopa Lennundusohutusamet	144	122	22	157	108	48
Euroopa Liidu liikmesriikide välispiiril tehtava operatiivkoostöö juhtimise Euroopa agentuur (Frontex)	95	89	3	118	82	27
Euroopa Kutseõppe Arenduskeskus	21	19	2	21	17	3
Euroopa Politseikolledž	12	10	2	13	8	3
Euroopa Kemikaaliamet	75	71	0	96	77	12
Haiguste Ennetamise ja Tõrje Euroopa Keskus	58	56	0	76	56	16
Euroopa Narkootikumide ja Narkomaania Seirekeskus	16	16	0	17	15	1
Euroopa Keskkonnaagentuur	52	44	8	58	44	13
Euroopa Politseitalitus	93	91	0	93	68	22
Ühenduse Kalanduskontrolli Agentuur	10	10	0	11	10	1
Euroopa Toiduohutusamet	76	74	0	84	71	11
Euroopa Soolise Võrdõiguslikkuse Instituut	6	4	0	6	2	2
Euroopa GNSSi Agentuur	74	67	7	63	45	18
Ühisettevõtte „Fusion for Energy”	551	550	1	302	192	56
Eurojust	34	31	3	38	28	9
Euroopa Meresõiduohutuse Amet	55	53	0	53	46	1
Siseturu Ühtlustamise Amet	366	158	0	396	150	35
Euroopa Ravimiamet	210	201	0	248	196	45
Euroopa Võrgu- ja Infoturbeamet	8	8	0	10	8	2
Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet	20	20	0	27	19	8
Euroopa Raudteeagentuur	24	24	0	29	23	5
Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur	16	15	0	20	15	4
Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus	56	43	0	60	43	4
Euroopa Koolitusfond	19	19	0	21	20	1
Ühenduse Sordiamet	13	12	0	14	11	0
Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond	22	21	0	27	22	4
Hariduse, Audiovisuaalvaldkonna ja Kultuuri Täitevasutus	49	49	0	55	48	6
Konkurentsivõime ja Uuendustegevuse Täitevasutus	16	15	0	17	15	2
Euroopa Teadusnõukogu Rakendusamet	29	29	0	32	30	2
Teadusuuringute Rakendusamet	34	33	0	37	32	3
Tervise- ja Tarbijaküsimuste Rakendusamet	7	7	0	8	7	1
Üleeuroopalise Transpordivõrgu Rakendusamet	10	10	0	11	9	1
Kokku	2 271	1 972	49	2 217	1 516	366

miljonites eurodes

Kulu liik	Kulukohustuste assigneeringud			Maksete assigneeringud		
	Assigneeringud	Võetud kulukohustused	2011. aastasse üle kantud	Assigneeringud	Tehtud maksed	2011. aastasse üle kantud
Töötajad	673	656	3	688	649	19
Halduskulud	283	264	2	365	249	93
Põhitegevuskulud	1 314	1 052	44	1 165	618	254
Kokku	2 271	1 972	49	2 217	1 516	366

18. Eelarve täitmise tulemuse aruanne (sealhulgas ametid)

miljonites eurodes

	Euroopa liit	Ametid	Ametitele antud toetuste elimineerimine	Kokku
Eelarveaasta tulud	127 795	1 929	(1 037)	128 687
Eelarveaasta assigneeringute alusel tehtud maksed	(121 213)	(1 320)	1 037	(121 495)
Eelarveaastasse N+1 ülekantud maksete assigneeringud	(2 797)	(366)	0	(3 164)
Eelarveaastast N-1 ülekantud kasutamata assigneeringute tühistamine	741	181	0	922
Aastased vahetuskursierinevused	22	0	0	22
Eelarve täitmise tulemus	4 549	424	0	4 972

Konsolideeritud eelarve täitmise aruande lisad

1. EELARVEPÕHIMÕTTED, STRUKTUUR JA ASSIGNEERINGUD

1.1 ÕIGUSLIK ALUS JA FINANTSMÄÄRUS

Eelarve raamatupidamisarvestust peetakse vastavalt nõukogu 25. juuni 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust, (EÜT L 248, 16.9.2002) ja komisjoni 23. detsembri 2002. aasta määrusele (EÜ, Euratom) nr 2342/2002, millega kehtestatakse finantsmääruse üksikasjalikud rakenduseeskirjad. Üldeelarve on ELi finantspoliitika põhiline vahend, millega nähakse ette ja kinnitatakse ELi iga-aastased tulud ja kulud.

Igal aastal hindab komisjon kõigi institutsioonide järgneva eelarveaasta tulusid ja kulusid, koostab esialgse eelarveprojekti ning saadab selle eelarvepädevatele institutsioonidele. Kõnealuse esialgse eelarveprojekti alusel koostab nõukogu eelarveprojekti, mille üle mõlemad eelarvepädevad institutsioonid seejärel läbirääkimisi peavad. Parlamendi president kuulutab eelarve lõplikult vastuvõetuks ja annab sellele õigusliku jõu. Eelarve täitmine on peamiselt komisjoni ülesanne.

1.2 EELARVEPÕHIMÕTTED

Euroopa Liidu üldeelarvet reguleerivad mitmed aluspõhimõtted:

- **ühitsuse ja eelarve õigsuse põhimõte:** kõik tulud ja kulud peavad olema esitatud samas eelarves, kantud eelarveridadele ning ei tohi ületada heakskiidetud assigneeringuid;
- **kõikehõlmavuse põhimõte:** see põhimõte hõlmab kahte reeglit:
 - tulude mitteraamatlemise reegel, mille kohaselt eelarve tulud ei tohi olla määratud kindlate kuluarvade jaoks (kogutulud peavad katma kogukulud);
 - eelarve brutoreegel, mille kohaselt tulud ja kulud kajastatakse eelarves täielikult, ilma nende vahel tasaarveldusi tegemata;
- **aastasuse põhimõte:** assigneeringuid lubatakse kasutada ainult ühe eelarveaasta jooksul ja seetõttu tuleb neid kasutada nimetatud aasta jooksul;
- **tasakaalu põhimõte:** eelarves näidatud tulud ja kulud peavad olema tasakaalus (kavandatud tulud peavad võrduma maksete assigneeringutega);
- **sihtotstarbelisuse põhimõte:** iga assigneering määratakse kindlaks otstarbeks ja eesmärgiks;
- **arvestusühiku põhimõte:** eelarve koostatakse ja selle täitmine toimub eurodes ning raamatupidamisarvestust peetakse ja raamatupidamise aastaaruanne esitatakse eurodes;
- **usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõte:** eelarve assigneeringuid kasutatakse usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte kohaselt, st vastavalt säästlikkuse, tõhususe ja mõjususe põhimõtetele;
- **läbipaistvuse põhimõte:** eelarve, paranduseelarved ja lõplik raamatupidamise aastaaruanne avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

1.3 EELARVE STRUKTUUR

Eelarve koosneb järgnevast:

- (a) tulude koondarvestus;

- (b) eraldi jaod, milles on esitatud iga institutsiooni tulude ja kulude eelarvestus: I jagu: parlament; II jagu: nõukogu; III jagu: komisjon; IV jagu: Euroopa Kohus; V jagu: kontrollikoda; VI jagu: Majandus- ja Sotsiaalkomitee; VII jagu: Regioonide Komitee; VIII jagu: ombudsman; IX jagu: Euroopa andmekaitseinspektor.

Iga institutsiooni tulu- ja kuluartiklid liigitatakse nende liigi või otstarbe järgi jaotisteks, peatükkideks, artikliteks ja punktideks.

Osa likvideeritava ESTÜ vahenditest anti likvideeritava ESTÜ tegevuseelarve kasutusse. Tegevuseelarve võttis iga-aastaselt vastu komisjon pärast konsulteerimist nõukogu ja Euroopa Parlamendiga. Viimane eelarve koostati 2002. aasta 1. jaanuarist kuni 23. juulini kestnud ajavahemiku kohta. Alates 24. juulist 2002 on tegevuseelarvega seonduvad tulud ja kulud kajastatud likvideeritava ESTÜ tulemiaruanDES. Ülejäänud täitmisele kuuluvad kulukohustused on näidatud bilansi passiva poolel.

1.4 EELARVE RAAMATUPIDAMISARVESTUSE STRUKTUUR

1.4.1. Üldine ülevaade

Ainult komisjoni eelarves on haldusassigneeringud ja tegevusassigneeringud. Muudel institutsioonidel on üksnes haldusassigneeringud. Lisaks eristatakse eelarves kahte liiki assigneeringuid: liigendamata ja liigendatud assigneeringud.

Liigendamata assigneeringuid kasutatakse aastasuse põhimõttele vastava iga-aastast laadi tegevuse rahastamiseks. Need hõlmavad komisjoni eelarvejao kõiki halduspeatükke ja eelarve ülejäänud jagusid tervikuna, samuti EAGFi iga-aastaseid assigneeringuid ja teatavaid tehnilisi assigneeringuid (tagasimaksed, võetud ja antud laenude tagatised jms). Liigendamata assigneeringute puhul on kulukohustuste assigneeringute väärtus sama mis maksete assigneeringute puhul.

Liigendatud assigneeringud loodi selleks, et viia aastasuse põhimõtte vastavusse vajadusega hallata mitmeaastast tegevust. Need on mõeldud mitmeaastaste meetmete rahastamiseks ja hõlmavad kõigi peatükkide (välja arvatud komisjoni jao 1. peatükk) kõiki muid assigneeringuid. Liigendatud assigneeringud jagunevad kulukohustuste assigneeringuteks ja maksete assigneeringuteks.

- **kulukohustuste assigneeringud:** hõlmavad aruandeaastasse kirjendatud juriidiliste kohustuste kogukulu mitme eelarveaasta vahel jagunevate meetmete puhul. Samas võib üle ühe eelarveaasta pikkuste meetmete eelarvelised kulukohustused finantsmääruse artikli 76 lõike 3 kohaselt jaotada mitme eelarveaasta vahel aastasteks osamakseteks, kui see on põhiõigusaktiga lubatud.
- **maksete assigneeringud:** hõlmavad kulusid, mis tulenevad aruandeaastal ja/või eelnevatel eelarveaastatel võetud kulukohustustest.

1.4.2 Assigneeringute allikad

Assigneeringute põhiallikas on Euroopa Liidu aruandeaasta eelarve. Samas on ka muud liiki assigneeringuid, mis tulenevad finantsmääruse sätetest. Need pärinevad eelnevatest eelarveaastatest või välistest allikatest.

- Aruandeaasta jaoks vastuvõetud **esialgsed eelarve assigneeringuid** saab täiendada eelarveridade vaheliste **ümberpaigutustega** vastavalt finantsmääruse (25. juuni 2002. aasta määrus 1605/2002) artiklites 22-24 sätestatud eeskirjadele ja paranduseelarvetega (mida on käsitletud finantsmääruse artiklites 37 ja 38).

- Aruandeaasta eelarvet täiendavad ka **eelnevast eelarveaastast ülekantud** või uuesti kättesaadavaks tehtud **assigneeringud**. Need on: i) liigendamata maksete assigneeringud, mille võib ainult ühel korral automaatselt järgnevasse eelarveaastasse üle kanda vastavalt finantsmääruse artikli 9 lõikele 4; ii) institutsioonide otsusega järgmise eelarveaastasse ülekantavad assigneeringud ühel kahest järgmisest juhust: kui ettevalmistavad etapid on läbitud (finantsmääruse artikli 9 lõike 2 punkt a) või kui õigusliku aluse vastuvõtmisega jääda hiljaks (artikli 9 lõike 2 punkt b). Üle võib kanda nii kulukohustuste kui ka maksete assigneeringuid (artikli 9 lõige 3); ning iii) vabastatud assigneeringute arvel uuesti kättesaadavaks tehtud assigneeringud: siinkohal peetakse silmas selliste vabastatud kulukohustuste assigneeringute uuesti kasutusele võtmist, mis on seotud struktuurifondidega. Summad saab erandkorras uuesti kasutusele võtta, kui komisjon on teinud vea või kui need on programmi lõpuleviimiseks hädavajalikud (finantsmääruse artikkel 157).
- **Sihtotstarbeline tulu**, mis koosneb järgnevast: i) tagasimaksed, mille summad kajastatakse sihtotstarbelise tuluna sellel eelarvereval, millelt kanti esialgne kulu, ja mida võib ilma piiranguteta järgmisesse eelarveaastasse üle kanda; ii) EFTA assigneeringud: Euroopa Majanduspiirkonna lepinguga on sätestatud, et selle liikmed toetavad rahaliselt teatavaid ELi eelarves kajastatud meetmeid. Asjaomased eelarvead ja kavandatud summad avaldatakse ELi eelarve III lisas. Asjaomaseid ridu suurendatakse EFTA osamaksude võrra. Eelarveaasta lõpuks kasutamata jäänud assigneeringud tühistatakse ja tagastatakse EMP riikidele; iii) tulu, mis on saadud kolmandatelt isikutelt / teistelt riikidelt, kes on sõlminud Euroopa Liiduga lepingud, millega on ette nähtud rahaline osalus ELi tegevuses. Laekunud summasid loetakse kolmandatelt isikutelt saadud tuluks, mis kantakse asjakohastele eelarveridadele (sageli teadusuuringute valdkonnas) ja need võib piiranguteta üle kanda (finantsmääruse artikkel 10 ning artikli 18 lõike 1 punktid a ja d); iv) kolmandate isikute heaks tehtud töö: osana oma teadustegevusest võivad ELi uurimiskeskused osutada teenuseid kolmandatele isikutele (finantsmääruse artikli 161 lõige 2). Sarnaselt kolmandatelt isikutelt saadud tuluga on kolmandatele isikutele osutatud teenuste eest saadud tasu määratud kindlatele eelarveridadele ja selle võib piiranguteta üle kanda (finantsmääruse artikkel 10 ja artikli 18 lõike 1 punkt d); ja v) ettemaksete tagasimaksed arvel taaskasutatavaks muudetud assigneeringud: need on ELi vahendid, mille abisaajad on tagasi maksnud ja mida võib ilma piiranguteta järgmisesse eelarveaastasse üle kanda. Struktuurifondide puhul põhineb uuesti kasutusele võtmine komisjoni otsusel (finantsmääruse artikli 18 lõige 2 ja finantsmääruse rakenduseeskirjade artikkel 228).

1.4.3 Kasutatavate assigneeringute liigitus

- *Eelarve lõplikud assigneeringud* = vastuvõetud esialgse eelarve assigneeringud + paranduseelarve assigneeringud + ümberpaigutused.
- *Lisaassigneeringud* = sihtotstarbeline tulu (vt eespool) + eelnevast eelarveaastast üle kantud või vabanenud vahendite arvel taaskasutatavaks muudetud assigneeringud.
- *Heakskiidetud assigneeringud kokku* = eelarve lõplikud assigneeringud + lisaassigneeringud.
- *Eelarveaasta assigneeringud* (kasutatakse eelarve täitmise tulemuse arvutamisel) = eelarve lõplikud assigneeringud + sihtotstarbeline tulu.

1.5 EELARVE TÄITMINE

Eelarve täitmine on reguleeritud finantsmääruse artikli 48 lõikega 1, milles on sätestatud: „Komisjon täidab eelarvet... käesoleva määruse kohaselt, omal vastutusel ja heakskiidetud assigneeringute piires.” Artiklis 50 on sätestatud, et komisjon annab teistele institutsioonidele vajalikud volitused nendega seotud eelarvejagude täitmiseks.

1.6 TÄITMATA KULUKOHUSTUSED

Liigendatud assigneeringute kasutuselevõtmisega tekkis vahe võetud kulukohustuste ja tehtud maksete vahel; see vahe vastab täitmata kulukohustustele ja väljendab kulukohustuste võtmisest asjaomaste maksete tegemiseni kuluvat ajavahemikku.

2. SELGITUS EELARVE TÄITMISE ARUANDE KOHTA

2.1 AASTA EELARVE TÄITMISE TULEMUS (tabel 1)

2.1.1 Üldine taust

Raamatupidamisarvestusse kantud omavahendite summad on summad, mille liikmesriikide valitsused on eelarveaasta jooksul kandnud komisjoni nimele avatud kontodele. Ülejäägi korral kuulub tulude hulka ka eelneva eelarveaasta eelarve täitmise tulemus. Muud raamatupidamisarvestusse kantud tulud kujutavad endast eelarveaasta jooksul tegelikult laekunud summasid.

Eelarve täitmise tulemuse arvutamisel hõlmavad kulud eelarveaasta maksekohustustega seotud assigneeringute alusel tehtud makseid, millele on liidetud kõik kõnealusest eelarveaastast järgmisse eelarveaastasse ülekantavad assigneeringud. Eelarveaasta maksete assigneeringute alusel tehtud maksete all mõistetakse makseid, mille peaarvepidaja on teinud eelarveaasta 31. detsembrini. Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondi puhul peetakse silmas makseid, mille liikmesriigid on teinud 16. oktoobrist 2009 kuni 15. oktoobrini 2010 tingimusel, et peaarvepidajat teavitati kulukohustusest ja selle heakskiitmisest 31. jaanuariks 2011. EAGFi kulude suhtes võidakse liikmesriikides tehtavate kontrollide järel vastu võtta vastavusotsus.

Eelarve täitmise tulemus hõlmab kahte osa: Euroopa Liidu eelarve täitmise tulemust ja EMPsse kuuluvate EFTA riikide osalusega seotud eelarve täitmise tulemust. Omavahendeid käsitleva määruse nr 1150/2000 artikli 15 kohaselt moodustub eelarve täitmise tulemus järgneva vahest:

— kõnealusel eelarveaastal saadud kogutulu;

— kõnealuse eelarveaasta assigneeringute alusel tehtud maksete kogusumma, millele on liidetud kõnealusest eelarveaastast järgnevasse eelarveaastasse ülekantavate assigneeringute kogusumma.

Saadud tulemusele liidetakse või sellest lahutatakse järgnev:

— varasematest eelarveaastatest üle kantud maksete assigneeringute tühistamise ja selliste maksete netosaldo, mis euro vahetuskursi kõikumise tõttu ületavad eelnevast eelarveaastast üle kantud liigendamata assigneeringuid;

— eelarveaasta jooksul kirjendatud vahetuskursierinevustest saadud kasumi või kahjumi saldo.

Eelarve täitmise tulemus tagastatakse liikmesriikidele nende järgneval eelarveaastal tasumisele kuuluvate summade vähendamise kaudu.

Eelnevast eelarveaastast üle kantud kolmandate isikute osamaksude ja nendele osutatud teenustega seonduvad assigneeringud, mida põhimõtteliselt kunagi ei tühistata, on kajastatud eelarveaasta lisaassigneeringute all. See selgitab, miks eelnevast eelarveaastast üle kantud summad 2010. aasta eelarve täitmise aruandes erinevad järgnevasse eelarveaastasse üle kantud summadest 2009. aasta eelarve täitmise aruandes. Taaskasutatavaid maksete assigneeringuid ja ettemaksete tagasimaksmise järel taaskasutatavaks muudetud assigneeringuid ei võeta eelarve täitmise tulemuse arvutamisel arvesse.

Järgmisel eelarveaastasse üle kantud maksete assigneeringud hõlmavad automaatseid ülekandmisi ja otsuse alusel ülekandmisi. Tühistatud kasutamata maksete assigneeringute all, mis kanti üle eelnevast eelarveaastast, on näidatud need tühistatud assigneeringud, mis kanti üle automaatselt või otsuse alusel. Samuti hõlmab see järgmisel eelarveaastasse ülekantud sihtotstarbelise tulu assigneeringute vähenemist võrreldes 2009. aastaga.

2.1.2 Aasta eelarve täitmise tulemuse ja eelarveaasta tulemi võrdlus

Eelarveaasta tulem arvutatakse tekkepõhise arvestuse põhimõtte kohaselt. Eelarve täitmise tulemus põhineb finantsmääruse kohaselt aga modifitseeritud kassapõhise raamatupidamisarvestuse eeskirjadel. Kuna mõlemad on saadud samade raamatupidamisarvestuse aluseks olevate tehingute tulemusel, on nende õigsuse kontrollimiseks otstarbekas neid omavahel võrrelda. Kõnealune võrdlus on esitatud allpool tabelis, kus on välja toodud peamised võrreldavad summad, jaotatuna tulude ja kuluartiklite lõikes.

Eelarveaasta tulemi ja eelarve täitmise tulemuse võrdlus

	miljonites eurodes	
	2010	2009 (ümber arvutatud)
EELARVEAASTA TULEM	17 232	6 887
Tulud		
Aruandeaasta jooksul kindlaks määratud, kuid veel sisse nõudmata nõuded	(3 132)	(2 806)
Eelnevatel eelarveaastatel kindlaks määratud ja aruandeaastal sisse nõutud nõuded	1 346	2 563
Viitlaekumised (neto)	(371)	436
Kulud		
Kumuleerunud kulud (neto)	(7 426)	2 951
Aruandeaastal makstud eelneva eelarveaasta kulud	(386)	(432)
Eelmaksete netomõju	(678)	(9 458)
Järgnevasse eelarveaastasse üle kantud maksete assigneeringud	(2 798)	(1 759)
Eelnevast eelarveaastast üle kantud summade arvelt tehtud maksed ja tühistatud kasutamata maksete assigneeringud	1 760	4 573
Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendite muutused	(323)	(329)
Muud	(257)	(153)
Ametite ja ESTÜ eelarveaasta tulemid kokku	(418)	(209)
AASTA EELARVE TÄITMISE TULEMUS*	4 549	2 264

Võrreldavad tuluartiklid

Eelarveaasta tegelikud eelarve tulud vastavad summadele, mis on sisse nõutud seoses eelarveaasta jooksul ja eelnevatel eelarveaastatel kindlaks määratud nõuetega. Seega tuleb **aruandeaasta jooksul kindlaks määratud, kuid veel sisse nõudmata nõuded** võrdlemise eesmärgil eelarveaasta tulemist maha arvata, sest need ei kuulu eelarve tulude hulka. Samal ajal tuleb võrdlemise eesmärgil eelarveaasta tulemile liita **eelnevatel eelarveaastatel kindlaks määratud ja aruandeaastal sisse nõutud nõuded**.

Viitlaekumiste netosumma koosneb peamiselt põllumajandusmaksude viitlaekumistest, omavahenditest, intressidest ja dividendidest. Arvesse võetakse ainult viitlaekumiste netomõju, st aruandeaasta viitlaekumisi, millest on maha arvatud eelnevate eelarveaastate viitlaekumiste vähenemine.

Võrreldavad kuluartiklid

Kumuleerunud kulude netosumma koosneb peamiselt järgmisest eelarveaastasse ülekantud kumuleerunud kuludest, st ELi vahenditest abi saajate kantud rahastamiskõlblikest kuludest, mille kohta abi saajad ei olnud komisjonile veel aruandeid esitanud.

Samal ajal kui kumuleerunud kulusid ei loeta eelarve kuluks, kuuluvad **eelnevatel eelarveaastatel registreeritud arvete eest aruandeaastal tehtud** maksed aruandeaasta kulude hulka.

Eelmaksete netomõju koosneb 1) aruandeaastal makstud ja eelarveaasta tuluna kajastatud uute elmaksete summadest, ja 2) aruandeaastal või eelnevatel eelarveaastatel makstud elmaksete tasaarvestamisest rahastamiskõlblike kulude heakskiitmise teel. Neist viimane on käsitatav kuluna tekkepõhises raamatupidamisarvestuses, kuid mitte eelarve raamatupidamisarvestuses, kus algne elmakse kajastatakse eelarve kuluna juba makse tegemisel.

Lisaks eelarveaasta assigneeringute alusel tehtud maksetele tuleb aasta eelarve täitmise tulemuse arvutamisel (vastavalt määruse nr 1150/2000 artiklile 15) arvesse võtta ka **järgmisse eelarveaastasse üle kantavaid** eelarveaasta assigneeringuid. Samuti tuleb arvesse võtta aruandeaastal eelarvest tehtud makseid, mis on tehtud **eelnevast eelarveaastast üle kantud summade arvelt, ja tühistatud kasutamata maksete assigneeringuid**.

Riskide ja kulude katteks eraldatud vahendite muutused seonduvad tekkepõhises raamatupidamisarvestuses eelarveaasta lõpu seisuga (peamiselt töötajate hüvitiste kohta) tehtud prognoosidega, mis ei avalda mõju eelarve raamatupidamisarvestusele. **Muude võrreldavate summade** hulka kuuluvad erinevad rubriigid, nagu varade amortisatsioon, varade soetamine, kapitalirendi maksed ja osalused, mille käsitlusviis on tekkepõhises raamatupidamisarvestuses ja eelarve raamatupidamisarvestuses erinev.

Välja tuleb jätta ka **ametite ja ESTÜ** eelarveaasta tulem, mida on kajastatud konsolideeritud eelarveaasta tulemis, sest nende eelarve täitmine konsolideeritud eelarve täitmise tulemuses ei kajastu.

2.2 EELARVE- JA TEGELIKE SUMMADE VÕRDLUUS (tabel 2)

Esialgses vastuvõetud eelarves, mille Euroopa Parlamendi president allkirjastas 17. detsembril 2009, oli maksete assigneeringute summa 122 937 miljonit eurot ja omavahenditest rahastatav kogusumma 121 507 miljonit eurot. Esialgses eelarves esitatud tulude ja kulude prognoose korrigeeritakse üldiselt eelarveaasta jooksul ning muudatused esitatakse paranduseelarvetes. Kogurahvatulu põhiste omavahendite korrigeerimised tagavad, et eelarve tulud on eelarve kuludega täpselt vastavuses. Eelarve tasakaalu põhimõtte kohaselt peavad eelarve tulud ja kulud (maksete assigneeringud) olema tasakaalus.

Tulud

2010. eelarveaasta jooksul võeti vastu kaheksa paranduseelarvet. Neid arvesse võttes oli 2010. aasta eelarve lõplik kogutulu 122 956 miljonit eurot, mida rahastati kokku 119 270 miljoni euro ulatuses (seega esialgu prognoositust 2 237 miljoni euro võrra vähem) omavahenditest ja ülejäänud osas muudest tuludest. Omavahendite vajaduse vähenemine tulenes peamiselt eelneva eelarveaasta 2 254 miljoni euro suuruse ülejäägi lisamisest.

Mis puutub omavahenditesse, siis traditsiooniliste omavahendite tagasinõudmine vastas peaaegu prognoositud summale - seda peamiselt seetõttu, et paranduseelarve nr 4/2010 koostamise käigus eelarveprognoose muudeti (suurendati neid 1 516 miljoni euro võrra). See korrigeerimine tugines 2010. aasta kevade uutele makromajanduslikele prognoosidele, mis olid varasematest optimistlikumad.

Ka liikmesriikide lõplikud käibemaksupõhiste ja rahvamajanduse kogutulu põhiste omavahendite maksed olid lõpliku eelarveprognoosiga üsna täpselt vastavuses. Prognoositud summade ja tegelikult makstud summade erinevus tulenes erinevusest eelarve eesmärkidel kasutatud euro vahetuskursi ja sel hetkel kehtinud vahetuskursi vahel, mil majandus- ja rahaliitu mittekuuluvad liikmesriigid oma maksed tegelikult tegid.

Kulud

2010. aasta oli praeguse programmitöö perioodi neljas aasta ning selle jooksul saavutas uute programmide rakendamine täiskäigu ja hakati ühtlasi lõpetama vanu programme. Eelarveaasta lõpu seisuga moodustasid enne 2007. aastat võetud täitmata kulukohustused umbes 10 % täitmata kulukohustuste kogusummast.

Kulukohustusi ja seega seatud poliitilisi eesmäärke täideti praktiliselt selliselt, nagu see oli esialgses eelarves kavandatud. Kui mitte arvesse võtta Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutamata reservi summas 415 miljonit eurot ja määratlemata otstarbega assigneeringuid (kuni teatavate tingimuste täitmiseni reservi kantud summad, mis eelarveaasta lõpu seisuga olid endiselt reservis) summas 28 miljonit eurot, saavutas kulukohustuste kasutamise määr 99,4 % taseme. Eelarveaasta jooksul tehtud korrigeerimised seonduvad Euroopa Solidaarsusfondi kuludega (80 miljonit eurot), mis on oma laadilt ettenägematud, ning halduskuludega, mis tekkisid seoses Euroopa välisteenistuse loomisega (10 miljonit eurot) ja Lissaboni lepingu jõustumisega Euroopa Parlamendi jaoks (10 miljonit eurot). Kulukohustusi kasutati kogusummas 140 554 miljonit eurot, samal ajal kui 554 miljonit eurot nendest jäi kasutamata. Pärast 259 miljoni euro (mille raames suurimaks kirjeks on majanduse elavdamisele suunatud energeetikaprojektid summas 147 miljonit eurot) ülekandmist 2011. eelarveaastasse tühistati 295 miljoni euro suurune summa.

Maksete kasutamise määr, kui mitte arvesse võtta hädaabireservi kasutamata osa (193 miljonit eurot) ja määratlemata otstarbega assigneeringuid (48 miljonit eurot), oli 97,4 % eelarvest; koguassigneeringuid muudeti eelarveaasta jooksul üksnes eespool nimetatud halduskulude suurendamiseks.

Erinevalt varasematest aastatest ei vähendatud maksete assigneeringuid eelarveaasta lõpus paranduseelarvega. Peamine korrigeerimine tehti koondümberpaigutusega, millega suurendati regionaalpoliitika rahastamist 1 125 miljoni euro võrra maaelu arengu assigneeringute arvelt. Komisjon suurendas umbes 600 miljoni euro võrra peatükisise ümberpaigutuste teel ka Ühtekuuluvusfondi assigneeringuid. Heakskiidetud kasutamata assigneeringud, v.a reservid, moodustasid 3 243 miljonit eurot ja pärast 1 513 miljoni euro järgmisse eelarveaastasse ülekandmist tühistati kokku 1 730 miljoni euro suurune summa, mis jagunes mitmeaastase finantsraamistiku eri rubriikide vahel.

Eelarve korrigeerimiste üksikasjalikum analüüs on esitatud ning nende konteksti, põhjendusi ja mõju on kirjeldatud komisjoni 2010. aasta eelarvehaldust ja finantsjuhtimist käsitlevas aruandes. Selle A osas antakse eelarve tasandi ülevaade ja B osas käsitletakse eraldi iga mitmeaastase finantsraamistiku rubriiki.

2.3 TULUD (tabel 3)

Euroopa Liidu üldelarve tulud võib jagada kahte põhiliiki: omavahendid ja muu tulu. See on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 311, mille kohaselt „Eelarvet rahastatakse täielikult omavahenditest, ilma et see piiraks muid tulusid.” Põhiosa eelarvelistest kuludest rahastatakse omavahenditest. Muud tulud moodustavad kogu rahastamisest üksnes väikese osa.

Omavahendite liike on kolm: traditsioonilised omavahendid, käibemaksupõhised omavahendid ja kogurahvatulu põhised omavahendid. Traditsioonilised omavahendid koosnevad omakorda suhkru- ja tollimaksumadest. Omavahendite süsteemi kuulub ka Ühendkuningriigi suhtes kohaldatav korrigeerimise mehhanism ning Madalmaade ja Rootsi rahvamajanduse kogutulul põhineva iga-aastase brutomakse vähendamine.

2.3.1 Traditsioonilised omavahendid

Traditsioonilised omavahendid: kõik traditsiooniliste omavahendite kindlaksmääratud summad peab kandma ühte kahest pädevate ametiasutuste raamatupidamisarvestusest:

- määruse nr 1150/2000 artikli 6 lõike 3 punktis a sätestatud tavapärase raamatupidamisarvestusse kantakse kõik summad, mis on sisse nõutud või mille kohta on antud tagatis;
- määruse nr 1150/2000 artikli 6 lõike 3 punktis b sätestatud eraldi raamatupidamisarvestusse kantakse kõik summad, mida ei ole veel sisse nõutud ja/või mille kohta ei ole antud tagatis; summad, mille kohta on antud tagatis, kuid mis vaidlustatakse, võib samuti sellesse raamatupidamisarvestusse kanda.

Eraldi raamatupidamisarvestuse kohta saadavad liikmesriigid komisjonile kvartaliaruandeid, milles on esitatud:

- eelmise kvartali jooksul sissenõutav saldo,
- kõnealuse kvartali jooksul kindlaksmääratud nõuded;
- baasi veaparandused (parandused/tühistamised) kõnealuse kvartali jooksul;
- mahakantud summad (mida määruse nr 1150/2000 artikli 17 lõike 2 kohaselt ei saa kättesaadavaks teha);
- kõnealuse kvartali jooksul sissenõutud summad;
- kõnealuse kvartali lõpus sissenõutav saldo.

Traditsioonilised omavahendid tuleb kanda kas riigikassas või liikmesriigi poolt selleks määratud asutuses avatud komisjoni kontole hiljemalt esimesel tööpäeval pärast nõude kindlaksmääramise (või sissenõudmise, kui tegemist on eraldi raamatupidamisarvestusega) kuule järgneva teise kuu 19. kuupäeva. Liikmesriigid jätavad sissenõudmiskuludena endale 25 % traditsioonilistest omavahenditest. Tingimuslikke omavahendite nõudeid korregeeritakse vastavalt nende sissenõudmise tõenäosusele.

2.3.2 Käibemaksupõhised ja kogurahvatulu põhised omavahendid

Käibemaksupõhised omavahendid tulenevad kõigi liikmesriikide puhul ühtse määra kohaldamisest ühtlustatud käibemaksu arvestusbaasi suhtes, mis on määratud vastavalt 2007. aasta otsuse artikli 2 lõike 1 punktis b sätestatud eeskirjadele. Ühtseks määraks on kehtestatud 0,30 %, välja arvatud ajavahemiku 2007–2013 puhul, mil Austria puhul on sissenõudmise määraks 0,225 %, Saksamaa puhul 0,15 % ning Madalmaade ja Rootsi puhul 0,10 %. Käibemaksu arvestusbaasi ülemmäär on kõigi liikmesriikide puhul 50 % kogurahvatulust.

Käibemaksupõhised omavahendid tulenevad kõigi liikmesriikide puhul ühtse määra kohaldamisest ühtlustatud käibemaksu arvestusbaasi suhtes, mis on määratud vastavalt nõukogu 29. septembri 2000. aasta otsuse artikli 2 lõike 1 punktis c sätestatud eeskirjadele. Käibemaksu arvestusbaasi ülemmäär on kõigi liikmesriikide puhul 50 % kogurahvatulust.

Kogurahvatulu põhised omavahendid on muutuva suurusega vahendid, mis on ette nähtud mis tahes eelarveaastal nende kulude katmiseks, mis ületavad laekuvate traditsiooniliste omavahendite, käibemaksupõhiste omavahendite ja muude tulude summat. Tulu leitakse ühtse määra kohaldamisel kõigi liikmesriikide kogurahvatulude summa suhtes.

Käibemaksupõhised ja kogurahvatulu põhised omavahendid määratakse kindlaks käibemaksu ja kogurahvatulu arvestusbaaside prognooside alusel, mis tehakse esialgse eelarveprojekti koostamise ajal. Neid prognoose vaadatakse seejärel läbi ning summasid ajakohastatakse kõnealuse aasta jooksul paranduseelarve abil.

Käibemaksupõhiste ja kogurahvatulu põhiste omavahendite arvestusbaaside tegelikud andmed saadakse alles järgneva eelarveaasta jooksul. Erinevuse arvutamisel liikmesriikide võlgnetavatest summadest lähtub komisjon tegelikest arvestusbaasidest ja (läbivaadatud) prognooside alusel tegelikult makstud summadest. Tulemuseks saadud positiivse või negatiivse käibemaksu ja kogurahvatulu saldo nõuab komisjon liikmesriikidelt sisse Tagastab liikmesriikidele asjaomasele eelarveaastale järgneva aasta detsembri esimeseks tööpäevaks. Käibemaksupõhiste ja kogurahvatulu põhiste omavahendite tegelikke arvestusbaase võib korregeerida veel nelja järgneva aasta jooksul, välja arvatud juhul, kui teatatakse reservatsioonidest. Varem arvutatud saldod korregeeritakse ja erinevus nõutakse sisse / tagastatakse samal ajal eelneva eelarveaasta käibemaksu ja kogurahvatulu saldoga.

Käibemaksu aruannete ja kogurahvatulu andmete kontrolli teostamisel võib komisjon teatada liikmesriikidele oma reservatsioonidest seoses teatavate punktidega, millel võivad olla tagajärjed nende omavahendite osamaksudele. Reservatsioonid võivad tuleneda näiteks nõuetekohaste andmete puudumisest või vajadusest töötada välja sobiv metoodika. Kõnealuseid reservatsioone tuleb vaadelda liikmesriikidele esitatavate potentsiaalsete nõuetena, mille summa on kindlaks määramata, sest nende finantsmõju ei saa täpselt prognoosida. Kui täpse summa saab kindlaks määrata, nõutakse asjaomased käibemaksu ja kogurahvatulu põhised omavahendid sisse kas koos käibemaksu ja rahvamajanduse saldodega või eraldi sissenõutavate vahenditena.

2.3.3 Ühendkuningriigi suhtes kohaldatav korrigeerimine

Kõnealune mehhanism vähendab Ühendkuningriigi omavahendite makseid proportsionaalselt tema „eelarvetasakaalu hälbe” ja suurendab vastavalt teiste liikmesriikide omavahendite makseid. Ühendkuningriigi kasuks kohaldatav eelarvetasakaalu hälbe korrigeerimise mehhanism kehtestati Euroopa Ülemkogu Fontainebleau’ kohtumisel (1984. aasta juunis) ja selle tulemusel vastu võetud 7. mai 1985. aasta omavahendeid käsitleva otsusega. Mehhanismi eesmärk oli vähendada Ühendkuningriigi eelarvetasakaalu hälvet tema poolt ELile tehtavate maksete vähendamise kaudu. Saksamaa, Austria, Rootsi ja Madalamaade kasuks kohaldatakse korrigeerimise rahastamise vähendamist (mis on piiratud ühe neljandikuga nende tavapärasest osast).

2.4 KULUD (tabelid 4-13)

2.4.1 Finantsraamistik aastateks 2007–2013

	miljonites eurodes						
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1. Jätkusuutlik kasv	53 979	57 653	61 696	63 555	63 974	66 964	69 957
2. Loodusvarade kaitse ja majandamine	55 143	59 193	56 333	59 955	60 338	60 810	61 289
3. Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus	1 273	1 362	1 518	1 693	1 889	2 105	2 376
4. EL kui ülemaailmne partner	6 578	7 002	7 440	7 893	8 430	8 997	9 595
5. Haldus	7 039	7 380	7 525	7 882	8 334	8 670	9 095
6. Kompensatsioon	445	207	210	0	0	0	0
Kulukohustuste assigneeringud	124 457	132 797	134 722	140 978	142 965	147 546	152 312
Maksete assigneeringud kokku	122 190	129 681	120 445	134 289	134 280	141 360	143 331

Käesolevas lisas on kirjeldatud ELi põhilisi kululiike, liigitatuna 2007.–2013. aasta finantsraamistiku rubriikide lõikes. 2010. eelarveaasta oli neljas 2007.–2013. aasta finantsraamistikku kuuluv aasta. 2010. aasta kulukohustuste assigneeringute üldine ülemmäär on 140 978 miljonit eurot, mis moodustab 1,18 % kogurahvatulust. Vastav maksekohustustega seotud assigneeringute ülemmäär on 134 289 miljonit eurot, st 1,12 % kogurahvatulust. Eespool esitatud tabelis on finantsraamistikku kajastatud 2013. aastaks prognoositud jooksevhindades.

Rubriik 1 – Jätkusuutlik kasv

See rubriik on jaotatud kaheks eraldiseisvaks, kuid omavahel seotud osaks:

- 1a. Konkurentsivõime majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks, mis hõlmab teadusuuringute ja innovatsiooni, hariduse ja koolituse, üleeuroopaliste võrkude, sotsiaalpoliitika, siseturu ja eelnimetatutega seonduvate poliitikavaldkondade kulusid.

- 1b. Ühtekuuluvus majanduskasvu ja tööhõive tagamiseks, mille eesmärk on edendada vähim arenenud liikmesriikide ja piirkondade järeljõudmist, täiendada ELi säästva arengu strateegiat väljaspool vaesemaid piirkondi ja toetada piirkondadevahelist koostööd.

Rubriik 2 – Loodusvarade kaitse ja majandamine

Rubriik 2 hõlmab ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika, maaelu arengu ning keskkonnametmeid, eeskätt meetet „Natura 2000” Ühise põllumajanduspoliitika jaoks sihtotstarbeliselt eraldatud summa kajastab kokkulepet, milleni jõuti 2002. aasta oktoobris Brüsselis toimunud Euroopa Ülemkogul.

Rubriik 3 – Kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus

Uus rubriik 3 (kodakondsus, vabadus, turvalisus ja õigus) peegeldab teatavate uute valdkondade kasvavat tähtsust, kus ELile on antud uusi ülesandeid, nagu justiits- ja siseküsimused, piirikaitse, sisserände- ja varjupaigapoliitika, tervis ja tarbijakaitse, kultuur, noored, teave ja dialoog kodanikega. See jaguneb kaheks osaks:

- 3a. Vabadus, turvalisus ja õigus

- 3b. Kodakondsus

Rubriik 4 – ELi ülemaailmne roll

Rubriik 4 hõlmab kogu välistegevust, sealhulgas ühinemiseelseid rahastamisvahendeid. Kuigi komisjon tegi ettepaneku kaasata finantsraamistikku ka Euroopa Arengufond (EAF), leidsid Euroopa Ülemkogu ja Euroopa Parlament, et selle peaks siiski välja jätma.

Rubriik 5 – Haldus

See rubriik hõlmab kõigi institutsioonide halduskulusid, pensione ja Euroopa koole. Kõigi muude institutsioonide kui komisjoni puhul on need ainsad kulud, kuid ametitel ja muudel asutustel on nii haldus- kui ka tegevuskulud.

Rubriik 6 – Kompensatsioon

Vastavalt poliitilisele kokkuleppele, mille kohaselt uued liikmesriigid ei peaks kohe liikmesuse algul kuuluma eelarve netorahastajate hulka, nähti selle rubriigi raames ette kompensatsioonid. Kõnealune summa tehti uutele liikmesriikidele ülekannetena kättesaadavaks, et tasakaalustada nende eelarve laekumisi ja osamakusid.

2.4.2 Poliitikavaldkonnad

Tegevuspõhise juhtimise raames rakendab komisjon oma planeerimis- ja haldusmenetlustes tegevuspõhist eelarvestamist. Tegevuspõhise eelarvestamise puhul on eelarve ehitatud üles selliselt, et poliitikavaldkondadele vastavad eelarve jaotised ja tegevusaladele eelarve peatükid.

Tegevuspõhise eelarvestamise eesmärk on pakkuda selget raamistikku komisjoni poliitika eesmärkide teostamiseks kas õigusloome-, finants- või mis tahes muude avaliku poliitika vahendite abil. Komisjoni töö liigendamine tegevusalade kaupa annab selge pildi sellest, mida komisjon teeb, ja loob samas ühise raamistiku prioriteetide seadmiseks. Vahendite eraldamisel eelarvemenetluse käigus kasutatakse eri tegevusalasid „plokkidena”, millest eelarve üles ehitatakse. Tegevuspõhise eelarvestamise eesmärk on tagada iga tegevusala ja selleks eraldatud vahendite vahel sellise seose loomise kaudu komisjoni vahendite kasutamise tõhusus ja mõjus.

Poliitikavaldkonna võib määratleda kui komisjoni töö osaks olevate, otsuste tegemise protsessi puhul asjakohaste tegevusalade homogeense rühma. Iga poliitikavaldkond vastab üldiselt ühele peadirektoraadile ja hõlmab keskmiselt 6 või 7 eri tegevusala. Poliitikavaldkonnad on peamiselt tegevuspõhised, sest nende raamesse kuuluvate peamiste tegevusalade eesmärk on tuua vastavas valdkonnas kasu kolmandatest isikutest abisaajatele. Tegevuseelarvesse kuuluvad ka iga poliitikavaldkonna jaoks vajalikud halduskulud.

2.5 INSTITUTSIOONID JA AMETID (tabelid 14-18)

Nagu varasematelgi aastatel, on Euroopa Liidu üldeelarve täitmise kohta koostatud konsolideeritud aruanetes kajastatud eelarve täitmist kõigis institutsioonides, sest ELi eelarve raames koostatakse iga institutsiooni jaoks eraldi eelarve. Ametitel puudub ELi eelarve raames eraldi eelarve ja neid rahastatakse osaliselt komisjoni eelarvest antava toetusega.

Ametite kohta kogu asjakohase teabe andmiseks on konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande eelarve poolel esitatud eraldi aruanded traditsiooniliste konsolideeritud ametite eelarvete täitmise kohta.

KONTROLLIKOJA KINNITAV AVALDUS EUROOPA PARLAMENDILE JA NÕUKOGULE – SÕLTUMATU AUDIITORI ARUANNE

(2011/C 332/02)

I. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 sätetele auditeeris kontrollikoda

- a) Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb konsolideeritud finantsaruannetest ⁽¹⁾ ja konsolideeritud eelarve täitmise aruandest ⁽²⁾ 31. detsembril 2010. aastal lõppenud eelarveaasta kohta;
- b) raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust.

Juhtkonna kohustused

II. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitele 310–325 ja finantsmäärusele vastutab juhtkond Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest ning aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse eest.

- a) Juhtkonna kohustused seoses Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruandega hõlmavad järgmist: finantsaruannete koostamise ja korrakohase esitamisega seonduva sisekontrolli kavandamist, rakendamist ja teostamist, selleks et neis ei esineks pettuste või vigade tõttu olulisi ebatäpsusi; komisjoni peaarvepidaja poolt vastu võetud arvestuseeskirjade ⁽³⁾ põhjal asjakohaste arvestus-põhimõtete valimist ja rakendamist ning arvestushinnangute koostamist, mis on asjaolusid arvestades mõistlikud. Finantsmääruse artikli 129 kohaselt kiidab komisjon heaks Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruande pärast seda, kui komisjoni peaarvepidaja on selle konsolideerinud teiste institutsioonide ja asutuste esitatud teabe põhjal ning koostanud konsolideeritud aruande juurde teatise, teatades muu hulgas, et tal on piisav kindlus, et raamatupidamise aastaaruanne annab Euroopa Liidu finantsolukorra kohta kõikides olulistes osades õige ja õiglase ülevaate.
- b) See, kuidas juhtkond tagab raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse, sõltub finantsmääruses ette nähtud eelarve täitmise viisist. Eelarve täitmisel peab järgima usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtet, mille kohaselt tuleb kavandada, rakendada ja teostada tõhusat ja mõjusat sisekontrolli, mis hõlmab ka asjakohast järelevalvet ja sobivaid meetmeid, vältimaks eeskirjade eiramisi ja pettust, ning vajaduse korral kohtuvaidlusi valesti makstud või kasutatud vahendite tagasinõudmiseks. Sõltumata eelarve täitmise viisist on komisjonil lõplik vastutus Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse eest (Euroopa Liidu toimimise lepingu artikkel 317).

Audiitori kohustused

III. Kontrollikoja ülesanne on esitada oma auditi põhjal Euroopa Parlamendile ja nõukogule avaldus, mis kinnitab raamatupidamise aastaaruande usaldusväärsust ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust. Kontrollikoda tegi auditi kooskõlas IFACi rahvusvaheliste auditistandardite ja eetikanormidega ning INTOSAI kõrgeimate kontrolliasutuste rahvusvaheliste standarditega. Nende standardite kohaselt peab kontrollikoda auditi kavandama ja tegema selleks, et saada piisav kindlus selle kohta, et Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi ning selle aluseks olevad tehingud on seaduslikud ja korrektsed.

⁽¹⁾ Konsolideeritud finantsaruanded sisaldavad bilanssi, tulemiaruanne, rahavoogude aruannet, netovara muutuste aruannet, tähtsamate arvestus-põhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat teavet (sealhulgas segmendiaruandlust).

⁽²⁾ Konsolideeritud eelarve täitmise aruanne sisaldab lisaks aruandele eelarvepõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat teavet.

⁽³⁾ Komisjoni peaarvepidaja vastu võetud arvestuseeskirjade koostamisel lähtuti Rahvusvahelise Audiitorite Föderatsiooni välja antud rahvusvahelistest avaliku sektori arvestusstandarditest (IPSAS) või nende puudumisel Rahvusvahelise Raamatupidamisstandardite Nõukogu välja antud rahvusvahelistest raamatupidamisstandarditest (IAS) / rahvusvahelistest finantsaruandluse standarditest (IFRS). Vastavalt 2005. aastast kehtivale praktikale ja kooskõlas finantsmäärusega koostati eelarveaasta 2010 konsolideeritud finantsaruanded komisjoni peaarvepidaja vastu võetud arvestuseeskirjade alusel, milles kohandatakse tekkepõhise raamatupidamisarvestuse põhimõtted Euroopa Liidule omase keskkonnaga, eelarve täitmise konsolideeritud aruanded aga põhinevad jätkuvalt eelkõige raha liikumisel.

IV. Auditi käigus tehakse protseduure auditi tõendusmaterjali kogumiseks konsolideeritud aruandes esitatud summade ja andmete ning aruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta. Valitud protseduurid sõltuvad audiitori otsustusest, mis hõlmab ka konsolideeritud aruandes esineva võimaliku pettusest või vigadest tingitud olulise väärkajastamise riski hindamist, samuti alustehingute Euroopa Liidu õigusraamistiku nõuetele mittevastavuse riski hindamist. Asjakohaste auditi-protseduuride kavandamiseks võtab audiitor riskihinnangu tegemisel arvesse konsolideeritud aruande koostamise ja õiglase esitamisega seotud sisekontrollisüsteemi, samuti alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse tagamiseks rakendatud järelevalve- ja kontrollisüsteeme. Auditis antakse ka hinnang kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasusele ja tehtud arvestushinnangute põhjendatusele, samuti konsolideeritud aruande ja aasta tegevusaruannete üldisele esituslaadile.

V. Tulude valdkonnas lähtub kontrollikoda käibemaksul ja rahvamajanduse kogutulul põhinevate omavahendite auditeerimisel makromajanduslikest agregeeritud andmetest, mille liikmesriigid saadavad komisjonile. Seejärel hindab kontrollikoda komisjoni andmetöötlussüsteemi kuni andmete kandmiseni lõpparuandesse ja liikmesriikide osamaksete laekumiseni. Traditsiooniliste omavahendite auditeerimisel kontrollib kontrollikoda tolliasutuste arvepidamist ja analüüsib tollijärelevalve maksuvoogu kuni summade raamatupidamise aastaaruandesse kirjendamiseni ja komisjonile laekumiseni.

VI. Kontrollikoja hinnangul on kogutud auditi tõendusmaterjal piisav ja asjakohane kinnitava avalduse esitamiseks.

Raamatupidamise aastaaruande usaldusväärsus

Arvamus raamatupidamise aastaaruande usaldusväärsuse kohta

VII. Kontrollikoja hinnangul kajastab Euroopa Liidu raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt liidu finantsolukorda 31. detsembri 2010. aasta seisuga ning selle tehinguid ja rahavooge lõppenud aastal vastavalt finantsmääruse sätetele ja komisjoni peaarvepidaja vastu võetud arvestuseeskirjadele.

Teatud asjaolu rõhutamine seoses raamatupidamise aastaaruande usaldusväärsusega

VIII. Ilma punktis VII toodud arvamust kahtluse alla seadmata juhib kontrollikoda tähelepanu muudatusele komisjoni arvestuspõhimõtetes, mis puudutab finantskorraldusvahendite loomise või rahastamisega seotud ettemaksete tegemist, mida ei ole veel laenude, tagatiste või omakapitali investeringutena kasutatud. Sellest tingituna tuli komisjonil teha muudatusi Euroopa Liidu eelarveaasta 2009 raamatupidamise aastaaruandes, mille kohta avaldas kontrollikoda märkuseta arvamuse⁽¹⁾ (vt 2010. aasta raamatupidamise aastaaruande lisad 2.5, 2.9, 2.10 ja 3.4, kus selgitatakse tehtud kohandusi).

Raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkus ja korrektsus

Tulud

Arvamus raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

IX. Kontrollikoja hinnangul on 31. detsembril 2010 lõppenud eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad tulud kõigis olulistes aspektides seaduslikud ja korrektsed.

Kulukohustused

Arvamus raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate kulukohustuste seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

X. Kontrollikoja hinnangul on 31. detsembril 2010 lõppenud eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad kulukohustused kõigis olulistes aspektides seaduslikud ja korrektsed.

⁽¹⁾ ELT C 303, 9.11.2010, lk 10.

Mak s e d

Alus vastupidise arvamuse esitamiseks raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate maksete seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

XI. Kontrollikoda on seisukohal, et kokkuvõttes on järelevalve- ja kontrollisüsteemid raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate maksete seaduslikkuse ja korrektsuse tagamisel osaliselt mõjusad. Põllumajanduse ja loodusvarade ning ühtekuuluvuse, energeetika ja transpordi poliitikavaldkondade rühmad on olulisel määral vigadest mõjutatud. Kontrollikoja hinnangul on raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate maksete kõige tõenäolisem veamäär 3,7 %.

Vastupidine arvamus raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate maksete seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

XII. Kontrollikoda on seisukohal, et punktis „Alus vastupidise arvamuse esitamiseks raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate maksete seaduslikkuse ja korrektsuse kohta“ toodud järelduste olulisuse tõttu on 31. detsembril 2010 lõppenud eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad maksed olulisel määral vigadest mõjutatud.

8. september 2011

president

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Euroopa Kontrollikoda

12, rue Alcide De Gasperi, 1615 Luxembourg

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET